



nowy tydzień

tygodnik lokalny

Jaskrawy radiowóz ruszył na drogi

str. 2



Nr 48 (936)

27 listopada - 3 grudnia 2023 r.

ISSN 1895-2992

Nr indeksu 00204684

Nakład 14999 egz.

CENA: **4,80 zł** w tym VAT 5%

Weekendowych kursów jak na lekarstwo

Nie tylko mieszkańcy małych gmin i miejscowości mają problem z dostępem do komunikacji publicznej, a w weekendy często są jej pozbawieni całkowicie. Radny Grzegorz Brodzik zauważa, że niewiele lepiej jest pod tym względem w samym Krasnymstawie. str. 16

KRASNYSTAW. Coraz więcej dzieci potrzebuje pomocy pedagogiczno-psychologicznej

Alarmujące dane ze szkół

Pandemia i wynikające z niej zdalne nauczanie, uzależnienie od smartfonu, wreszcie coraz bardziej napięta sytuacja na świecie - to wszystko sprawia, że dzieci i młodzież mają coraz większe problemy emocjonalne. Widać to też niestety w krasnostawskich szkołach podstawowych, o czym na ostatniej sesji mówił radny Kamil Hukiewicz. str. 16

POWIAT KRASNOSTAWSKI

Radny widział „jeno gołe fakty”, ale chyba starostowie widzieli inaczej

Prawdziwa cnota krytyk się nie boi...

Starostwo Powiatowe w Krasnymstawie w ostatnich dniach ograniczyło możliwość komentowania postów zamieszczanych na oficjalnym profilu powiatu na Facebooku. Internauci zastanawiają się, czy po tym, jak właśnie w jednym z komentarzy zamieszczono sensacyjną informację o dokonaniu przez wicestarostę Marka Nowosadzkiego wpłaty na kampanię wyborczą PiS w 2019 r., do starostwa przypadkiem nie wróciła cenzura? str. 2



INSTALACJE FOTOWOLTAICZNE

- Inwertery
- Panele
- Akcesoria

energia ze słońca



KRASNYSTAW. Dostała wylewu za granicą

Zbiórka na transport chorej krasnostawianki ze Szkocji



Rodzina 39-latki z Krasnegostawu zbiera pieniądze na jej transport ze Szkocji. Pani Katarzyna za granicą dostała wylewu krwi do mózgu. str. 5

KRASNYSTAW. - To był dobry czas dla miasta - przekonywał Robert Kościuk

Burmistrz podsumował pięć lat za sterem

Podczas sesji rady miasta burmistrz Robert Kościuk podsumował swoje pięcioletnie rządy, które gdyby nie przesunięcie wyborów samorządowych właśnie dobiegłyby końca. Przekonywał, że mimo przeciwności losu wynikających m.in. z pandemii, wojny na Ukrainie, inflacji, to był dobry czas dla Krasnegostawu. str. 5

ŁOPIENNIK GÓRNY. Z cyklu „Kto na wójta?”

Dla wójta Sawy konkurencji nie widać

W naszym cyklu „Kto na wójta?” dziś przyglądamy się gminie Łopiennik Górny. Od pięciu lat rządzi tu Artur Sawa. Jak twierdzi, decyzji o ubieganiu się o reelekcję jeszcze nie podjął, ale zaraz dodaje, że chciałby dokończyć rozpoczęte inwestycje i zrealizować nowe pomysły. A to mówi samo za siebie... str. 5

KRAŚNICZYN. - To nie była nasza zbiórka i gmina tłumaczyć się nie musi - przekonuje wójt Grzesiuk

Pieniądze zbierali, ale się nie wypowiadali

Marek Nieścior, radny powiatu krasnostawskiego, złożył w Urzędzie Gminy Kraśniczyn petycję w sprawie zbiórki pieniędzy, jaką na rzecz uchodźców z Ukrainy zorganizowano tu wiosną 2022 r. Ile wpłynęło na nią pieniędzy? Co się z nimi stało? Kto zainicjował zbiórkę? - dopytuje, dając do zrozumienia, że kwesta do dziś nie została jasno i publicznie rozliczona. Wójt Monika Grzesiuk nazywa to insynuacjami i początkiem kampanii radnego Nieściora na wójta Kraśniczyna. str. 17

POWIAT KRASNOSTAWSKI

Radny widział „jeno gołe fakty”, ale chyba starostowie widzieli inaczej

Prawdziwa cnota krytyk się nie boi...

Starostwo Powiatowe w Krasnymstawie w ostatnich dniach ograniczyło możliwość komentowania postów zamieszczanych na oficjalnym profilu powiatu na Facebooku. Internauci zastanawiają się, czy po tym, jak właśnie w jednym z komentarzy zamieszczono sensacyjną informację o dokonaniu przez wicestarostę Marka Nowosadzkiego wpłaty na kampanię wyborczą PiS w 2019 r., do starostwa przypadkiem nie wróciła cenzura?

Od kilku dni na oficjalnym profilu Starostwa Powiatowego w Krasnymstawie na Facebooku pod żadnym z postów nie można zamieścić komentarza. Urzędnicy poinformowali natomiast o ograniczeniu możliwości komentowania publikowanych przez powiat postów. Oznacza to, że nikt nie może dodać wpisu.

Do tej pory Starostwo Powiatowe nie wprowadzało żadnych ograniczeń. Każdy mógł komentować posty, choć

wpisów od internautów za dużo nie było. W ostatnim czasie w jednym z komentarzy pojawiła się bijąca w wicestarostę Marka Nowosadzkiego informacja o tym, że w kampanii wyborczej w 2019 roku wpłacił pieniądze, konkretnie 1 000 zł, na konto Prawa i Sprawiedliwości. Zaskoczyło to niemal wszystkich, bo Nowosadzki nie należy do PiS, nigdy nie okazywał wprost sympatii do tej partii, a w ostatnich tygodniach znalazł się w grupie radnych, którzy próbowali odwołać obecnego starostę **Andrzeja Leńczuka**, członka Prawa i Sprawiedliwości. O tym pisaliśmy przed tygodniem. Kilka dni po ukazaniu się naszej publikacji starostwo ograniczyło możliwość komentowania wstawianych na bieżąco postów, a chwilę później już wszystkich wpisów urzędników.

Do sprawy zdążył jeszcze odnieść się opozycyjny radny **Krzysztof Zieliński**. Zapytał, czy jest to pomyłka, świadome działanie, czy też docelowa praktyka. Napisał, że obsługa konta na Facebooku leży po stronie Wydziału

Oświaty, Kultury i Sportu, którego naczelnikiem jest **Aleksandra Stachula**. Z kolei wydział znajduje się pod jurysdykcją wicestarosty Nowosadzkiego. Zieliński zadał mu publiczne pytanie, czy decyzję o wyłączeniu możliwości komentowania postów podjął jednoosobowo, czy też posiłkował się opinią zarządu powiatu? - Prawdziwa cnota krytyk się nie boi - wtrącił radny i apelował do władz starostwa: - Drodzy członkowie zarządu powiatu nie bójcie się głosu narodu, wszak to ten sam naród wybrał was w wyborach, byćście mu służyli i meldowali coś takiego uczynili. W zasadzie w każdej interpelacji, którą składam jako radny rady powiatu w Krasnymstawie, podkreślam troskę o transparentność życia publicznego. Jak widać metoda, którą zastosowaliście w tym przypadku pozbawia mieszkańców możliwości interakcji z władzą. Choć ja do tej pory żadnych krytyk tam nie widziałem, jeno „gołe” fakty. Tak więc o jakiej transparentności mowa? - zapytał.

Na koniec Zieliński zwrócił się ironicznie do wicestarosty Nowosadzkiego, by nie wstydził się obecnych poglądów i sympatii partyjnych. - Przecież to nic złego - dodał. Wicestarosta z kolei zapewnił, że z ograniczeniem możliwości komentowania postów nie miał nic wspólnego i w tej sprawie odesłał nas po komentarz do starosty **Andrzeja Leńczuka**.

- W dniu 21 listopada 2023 r. podpisałem zarządzenie nr 54/2023 w sprawie ustalenia regulaminu wewnętrznego oficjalnego fanpage'a Starostwa Powiatowego w Krasnymstawie na portalu społecznościowym Facebook - odpowiedział na nasze pytanie Leńczuk. - FB nie może być „platformą” potyczek słownych, a także obraźliwych komentarzy dotyczących radnych oraz osób piastujących stanowiska samorządowe. Ponadto, bardzo często, komentarze były zamieszczane w całkowitym oderwaniu od problematyki artykułu, pod którym się znalazły, pomniejszając wagę tematu poruszanego w poście - dodał starosta. (d)

Jaskrawy radiowóz ruszył na drogi

Samochodowa flota krasnostawskich policjantów powiększyła się o nowy radiowóz. Skoda Scala w najnowszych policyjnych barwach trafiła do tutejszego wydziału ruchu drogowego.

Radiowóz został zakupiony w ramach projektu „Bezpieczniej na drogach - nowoczesny sprzęt dla polskiej policji”, współfinansowanego przez Unię Europejską. - Radiowóz Skoda Scala wyposażona jest w silnik benzynowy o pojemności 1,5 litra o mocy 150 KM z automatyczną skrzynią biegów DSG - mówi star. sierż. **Anna Chuszcza**, rzecznik KPP w Krasnymstawie.

Auto ma nowy wzór oznakowania, który został zaprezentowany na międzynarodowych targach policji i bezpieczeństwa publicznego „POLSECURE”, które odbyły się w Kielcach. - Do dotychczasowego oznakowania zostały dodane jaskrawe, żółto-zielone kolory, które sprawiły, że radiowozy są bardziej widoczne - opisuje rzecznik Chuszcza.

Nowy radiowóz ma pomóc w sprawniejszej i efektywniejszej realizacji zadań przez krasnostawskich policjantów. (k)

POWIAT KRASNOSTAWSKI

Niezgodne z prawem decyzje dyrektora Muzeum kosztowały podatników ponad 150 tysięcy zł, ale...

Według starosty nic się nie stało

Starosta krasnostawski Andrzej Leńczuk po raz kolejny nie odpowiedział, czy zamierza ubiegać się o zwrot pieniędzy od byłego dyrektora Muzeum Regionalnego w Krasnymstawie, Andrzeja Gołęba, którego niezgodne z prawem decyzje personalne naraziły jednostkę na straty finansowe w wysokości ponad 150 tys. zł?

Interpelację w tej sprawie złożył radny **Marek Piwko**. Zapytał starostę krasnostawskiego **Andrzeja Leńczuka**, ile kosztowały Muzeum Regionalne w Krasnymstawie sprawy sądowe z niesłusznie zwolnionymi pracownikami. Chodziło mu o podanie kosztów odszkodowań, które trzeba było wypłacić przywróconym do pracy muzealnikom, kosztów sądowych, składek ZUS pracodawcy i zwrotu wydatków na delegację do Sądu Pracy w Zamościu. Radny dociekał, kto pokryje te wszystkie koszty? Chciał też,

by starosta Leńczuk przyznał publicznie, czy będzie ubiegał się o zwrot pieniędzy od byłego dyrektora Muzeum, **Andrzeja Gołęba**, którego decyzje przyczyniły się do poniesienia przez Muzeum tych wydatków.

Przypomnijmy, w czerwcu 2022 roku Gołąb zwolnił dyscyplinarnie dwoje pracowników, bo ci mieli palić papierosy w godzinach pracy i odmówić znoszenia oraz składania gablot. Obydwójce odwołali się do Sądu Pracy. Sprawy zakończyły się po ich myśli. Pracownicy zostali przywróceniu do pracy, a ponadto otrzymali niemałe odszkodowania.

Radny Marek Piwko już niejednokrotnie, głównie na sesjach, pytał starostę Leńczuka, czy po zakończeniu spraw i wyroków na korzyść pracowników, wyciągnięciem konsekwencje finansowe wobec Gołęba, ale władza powiatu nie udzielił zerojedynkowej odpowiedzi. Przyznał jedynie, że najpierw muszą zapasć prawomocne wyroki.

Ponieważ sprawy się zakończyły, Piw-

ko w skierowanej do starosty interpelacji wrócił do wcześniejszych pytań. Znow zapytał Leńczuka, czy będzie domagał się od byłego dyrektora zwrotu kosztów, skoro jego niezgodne z prawem decyzje naraziły Muzeum na dodatkowe wydatki. Andrzej Leńczuk zamiast udzielić odpowiedzi, pytania przekazał do pełniacej obowiązki dyrektora Muzeum **Marty Zorskiej**. Nie wiadomo natomiast, czy starosta w ogóle zapoznał się z nimi, bo jedno z nich było wprost skierowane tylko do niego, gdyż dyrektor Zorska nie mogła odpowiedzieć za włodarza powiatu, czy ten będzie domagał się zwrotu kosztów od Andrzeja Gołęba. Ona sama przyznała natomiast, że koszty postępowań wyniosły 151 608 zł i żeby je pokryć, Muzeum zwróciło się do zarządu powiatu o zwiększenie planu wydatków na bieżący rok. Dodała, że pozostałe decyzje w tej sprawie leżą w gestii zarządu powiatu.

Wszystko wskazuje na to, że A. Gołąb za swoje błędne decyzje nie poniesie żadnych finansowych konsekwencji. (d)

POWIAT KRASNOSTAWSKI.

Jak na rok wyborczy przysłało

Rekordowy budżet starostwa

186 mln zł - dochody, a 188 mln zł - wydatki. Prawie 1,6 mln zł deficytu i niespełna 2,5 mln zł zaplanowanych kredytów oraz pożyczek. Blisko 60 mln zł z kolei ma być przeznaczony na inwestycje. Tak w skrócie przedstawia się projekt budżetu powiatu krasnostawskiego na 2024 rok.

15 listopada br. zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi finansów publicznych, zarząd powiatu krasnostawskiego złożył u przewodniczącego rady projekt budżetu na 2024 rok. Dokument, w celu wydania opinii, wysłano również do Regionalnej Izby Obrachunkowej.

Przyszłoroczny budżet starostwa zapowiada się na rekordowy. Dochody zostały zaplanowane na 186 409 587 zł i są o 19,21 proc. wyższe od przewidywanego wykonania za bieżący rok. Wydatki natomiast mają wynieść 188 007 623 zł i będą wyższe o 12,54 proc. od planowanego wykonania za 2023 rok. Co istotne dochody bieżące mają być wyższe od wydatków bieżących, dzięki czemu powstanie nadwyżka operacyjna.

Blisko 60 mln zł starostwo zamierza wydać na inwestycje, tj. o prawie 25 proc. więcej niż w bieżącym roku. 2024 jest rokiem wyborczym, więc nie też dziwnego, że tak dużo funduszy zarząd powiatu chce wydać na realizację różnych przedsięwzięć w niemalże wszystkich gminach, które wchodzi w skład powiatu. Projekt budżetu przewiduje również deficyt w wysokości 1 598 036 zł. Deficyt w kwocie niespełna pół miliona złotych starostwo chce pokryć z pieniędzy, które znajdują się na rachunkach projektów unijnych. Pozostałą kwotę zamierza uregulować z przychodów pochodzących z kredytów i pożyczek. Władze powiatu zaplanowały ich zaciągnięcie na łączną kwotę 2 475 000 zł.

Jeśli chodzi o inwestycje, przeważają przedsięwzięcia drogowe. Powiat chce kontynuować rozpoczęte zadania, m.in. przebudowę drogi z Rudnika do Chorupnika, rozbudowę ponad 2,5-kilometrowego odcinka z Susznia do Tarnogóry Kol. i 2,4 km drogi Majdan Krzywski - Kol. Krzywe, czy też dalszy remont drogi z Wólki Orłowskiej w kierunku Skierbieszowa. Z nowych przedsięwzięć w 2024 r. rozpocznie się rozbudowa: drogi powiatowej Brzeziny - Majdan Surhowski - Franciszków - Orłów Murwany - Izbica (3,5 km), drogi Bzite - Zosinek (II etap). W Krasnymstawie powiat zaplanował budowę chodnika na ul. Witosa, przez Rudkę w kierunku do Sienicy Królewskiej Dużej, o co wielokrotnie zabiegali mieszkańcy obu miejscowości. Na przyszły rok jest też zaplanowana przebudowa ponad 700-metrowego odcinka ul. Piłsudskiego w mieście. (d)

Zarezerwuj termin

swojego badania laboratoryjnego

Zapisz się:

ONLINE lub TELEFONICZNIE

Chełm

- ul. Plac Kupiecki 12
- tel. 82 540 80 51

Krasnystaw

- ul. Czysta 3
- tel. 82 540 80 41

Wybierz datę i godzinę

LUXMED

PUNKT POBRAŃ BADAŃ LABORATORYJNYCH W KRASNOSTAWIE

ul. Poniatowskiego 4B

Dla naszych Pacjentów, którzy zrealizują badania w ramach programu PROFILAKTYKA 40 PLUS w Punktach Pobrań ALAB laboratoria, przygotowaliśmy ofertę uzupełniającą, która umożliwi realizację badań spoza programu ze zniżką -20%

PON. - PT. 7:30 - 11:30 SOB. 7:30 - 10:30

tel. 82 300 05 12

ALAB laboratoria

oznacza wiarygodność

nowy tydzień tygodnik lokalny

NOWY TYDZIEŃ. TYGODNIK LOKALNY Ukazuje się w poniedziałki na terenie powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego

WYDAWCA: Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma

REDAGUJE ZESPÓŁ: redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Paulina Ciesielska, Bogumił Fura, Magdalena Hawryluk, Karol Garbacz, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski, Piotr Stępień

DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ: Bożena Weremko - kierownik

DRUK: Agora S.A., ul. Daniszewska 27, 03-230 Warszawa

Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44

/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/

PRENUMERATA realizowana przez RUCH S. A.:

Zamówienia na prenumeratę można składać na stronie www.prenumerata.ruch.com.pl

Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: prenumerata@ruch.com.pl

lub kontaktując się z Centrum Obsługi Klienta „RUCH” pod numerami: 22 693 70 00 lub 801 800 803

- w dni robocze w godzinach 7⁰⁰ - 17⁰⁰. Koszt połączenia wg taryfy operatora.

PRENUMERATA realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:

Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia” można składać

- na stronie internetowej: prenumerata.poczta-polska.pl

- w każdym urzędzie pocztowym lub u listonosza.

Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów

Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczonej przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - www.nowytydzien.pl

Busem przejechał rowerzystę

Makabryczne sceny w Rejowcu. Kierowca pasażerskiego busa przejechał po leżącym na jezdni rowerzyście. Tłumaczył, że go nie zauważył po zmroku. 60-latek zmarł.

Było już ciemno, a oświetlenie uliczne nie było jeszcze włączone. Warunki drogowe nie były zatem idealne do jazdy. Przed godziną 16, w czwartek (23 listopada), kierujący busem - przewożąc pasażerów - najechał na leżącego na jezdni w Rejowcu 60-letniego mieszkańca gminy. Obok mężczyzny leżał jego rower. Kierowca miał tłumaczyć się, że go nie zauważył.

- Mercedesem Sprinterem kierował 38-latek z Chełma. Badanie na zawartość alkoholu w organizmie wykazało, że był trzeźwy - informuje kom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Po-



licji w Chełmie.

Pod nadzorem prokuratury w Krasnymstawie wyjaśniane są szczegółowe okoliczności śmiertelnego wypadku. Zwłoki 60-latka zostały zabezpieczone do sekcji. Ze wstępnych ustaleń wynika, że mężczyzna miał uraz głowy - niewyklu-

zione zatem, że na śliskiej jezdni spadł z roweru i uderzył o asfalt, po czym stracił przytomność. Póki co nie wiadomo, czy w ogóle żył, gdy najechał na niego kierowca busa. Postępowanie toczy się jak na razie w sprawie, a nie przeciwko 38-latkowi. (pc)

Tragedia na torach. Kim była ofiara?

Policja ustala, kim była ofiara wypadku kolejowego i jak mężczyzna znalazł się na torowisku w miejscu, gdzie nie było żadnego przejścia. Wstępne ustalenia wskazują, że potrąconym przez pociąg był cudzoziemiec.

Do zdarzenia doszło w poniedziałek (20 listopada), kilka minut przed godziną 23, w Rudce (gmina Chełm).

- Ze wstępnych ustaleń policjantów wynika, że pociąg osobowy relacji Lublin - Chełm potrącił znajdującego się na

torowisku mężczyznę - informuje kom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Mężczyzna szedł po torach, zgodnie z kierunkiem jazdy pociągu. Zbliżając się do niego, maszynista włączył sygnały świetlne i dźwiękowe i rozpoczął hamowanie. Nie miał jednak szans zatrzymać maszyny. Pociąg potrącił człowieka, a siła uderzenia była tak duża, że szczątki rozrzucone zostały na odległość do 40 m.

Śledztwo w sprawie wypadku kolejowego prowadzone jest pod nadzorem Prokuratury Rejonowej w Chełmie. Poli-

cjanci wyjaśniają okoliczności zdarzenia. Trwa też ustalanie tożsamości ofiary. Jak na razie wiele wskazuje na to, że zmarłym był około 50-letni obywatel Ukrainy. Aby to potwierdzić, śledczy będą m.in. występować o pomoc do konsulatu. - Decyzją obecnego na miejscu prokuratora ciało zostało zabezpieczone do dalszych badań. Pociągiem podróżowało kilkanaście osób, które nie odniosły obrażeń w tym zdarzeniu i przetransportowane zostały komunikacją zastępczą. Obsługa pociągu była trzeźwa - dodaje komisarz Czyż. (pc)

Zatrzymali drugiego podpalacza

Razem z członkiem miejscowego OSP podpalił oborę, w której było ponad 700 bel słomy. Po wszystkim wyjechał za granicę. Gdy wrócił, upomnieli się o niego policjanci. Jego współnik już siedzi.



Wracamy do sprawy podpalenia obory w Turowcu pod Wojsławicami z początku listopada. W ostatnim wydaniu informowaliśmy, że sprawcą okazał się miejscowy strażak-ochotnik. 34-latek notabene sam uczestniczył w akcji gaszenia pożaru. Zatrzymany tłumaczył się wypitym wcześniej alkoholem. Po usłyszeniu zarzutów trafił do aresztu.

- Budynek spłonął doszczętnie. Straty oszacowano na kwotę 230 tysięcy złotych. Już pierwsze ustalenia wskazywały, że doszło do podpalenia - przypomina kom. **Ewa Czyż**, rzeczniczka prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie. -

Wiedzieliśmy, że podejrzany nie działał sam - dodaje komisarz Czyż.

Wspólnikiem podpalacza był 35-letni mieszkaniec gminy Wojsławice. Zaraz po pożarze mężczyzna wyjechał z kraju. Niedawno wrócił. Gdy tylko zjawił się w domu, upomnieli się o niego policjanci. Mężczyzna został zatrzymany w poniedziałek (20 listopada), a następnie dopro-

wadzony do prokuratury w Krasnymstawie, gdzie przedstawiono mu zarzut w tej sprawie. Decyzją sądu on również został tymczasowo aresztowany. Za zniszczenie mienia znacznej wartości grozi im do 10 lat pozbawienia wolności. (pc)

Work Centre
BIUROPRACY

PRACA W HOLANDII

■ PRODUKCJA ■ LOGISTYKA
■ OGRODNICTWO ■ ROLNICTWO

☎ 533 966 678 ☎ 533 111 037

WORK CENTRE SP. Z O.O., UL. KOŚCIUSZKI 24/4, 22-600 TOMASZÓW LUBELSKI
www.workcentre.com.pl

K Krystyna **BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH**

- Wczasy i wycieczki zagraniczne, duży wybór w ciągłej sprzedaży
- Promocje zima/lato 2023
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży
- Bilety autokarowe, samolotowe i promowe komunikacji międzynarodowej

Oferty na najnowszej stronie www.krystyna.info

Szczegóły w Biurze **KRYSTYNA - Chełm, ul. Lwowska 13A** (naprzeciwko pawilonu Chrobry) od poniedziałku do piątku od godz. 9:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37.
e-mail biuro@krystyna.info tel. 82 565 46 37

VANDORUM

Zamieszkać u siebie w centrum miasta

Biuro Sprzedaży - Lwowska 24, 22-100 Chełm, tel. 518 910 277
slonecznyzakatek.pl

RADIO TAXI FINO 196-22

☎ 605 102 222

Zamawiasz bezpłatnie: **800 202 802**

POLSKA 19 100
OGÓLNOPOLSKA SIEĆ TAXI

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ

ZAMÓW TAXI

JEDEN NUMER CAŁA POLSKA
☎ 19 100

KASY I DRUKARKI FISKALNE

OD REKI: ELZAB 1969
POSNET • NOVITUS • INNOVA

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY **ELZAB**

BOX PLAN Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5
☎ 82 565 31 91 www.boxplan.pl

certifikat podpisu elektronicznego

To zdarzenie mogło zakończyć się tragicznie. Kierujący Toyotą mężczyzna najechał na powalony na drodze konar, a później uderzył w inne auto. Wszystko wydarzyło się w Bzitem w gminie Krasnystaw.



GMINA KRASNYSTAW
Kolizja przez wichurę

Uderzył w konar i samochód

23 listopada po 18.00 na drodze w Bzitem doszło do dość groźnego zdarzenia. Szalejąca wichura powaliła na jezdnię spory konar. Mężczyzna jadący osobowym Renault zdążył go zauważyć i w porę zatrzymał auto. Postanowił też o niebezpieczeństwie powiadomić stosowne służby i zadzwonił na numer alarmowy. - W tym samym czasie z przeciwnego kierunku jechał samochód marki Toyota – relacjonuje st. sierż. **Anna Chuszcza**, rzecznik policji w Krasnymstawie. - Niestety, jego kierowca, 62-letni mieszkaniec gminy Krasnystaw, nie zdążył wyhamować, wjechał w drzewo, od którego się odbił, a następnie bokiem swojego pojazdu otarł się o Renault.

Na szczęście nikomu nic się nie stało. Obaj kierowcy byli trzeźwi. - 62-latek został ukarany mandatem w wysokości 1050 zł - dodaje rzecznik Chuszcza.

(kg, fot. OSP KSRG Krupe)

GORZKÓW. Ukraiński kierowca jechał na podwójnym gazie i bez prawka

Dachował po pijaku

Więcej szczęścia niż rozumu i ponad promil alkoholu w organizmie miał 22-letni kierowca, który dachował i wpadł na jedną z posesji w Chorupniku w gminie Gorzków. Choć zdarzenie wyglądało groźnie, nikomu nic się nie stało.

W niedzielę, 19 listopada ok. godz. 21, dyżurny krasnostawskich policjantów otrzymał informację o dachowaniu auta w miejscowości Chorupnik. Mundurowi udali się we wskazane miejsce. - Z ich ustaleń wynika, że 22-

letni obywatel Ukrainy, kierujący samochodem marki Renault, na łuku drogi stracił panowanie nad pojazdem, uderzył w barierki oddzielające chodnik od jezdni, następnie auto koziółkowało i wylądowało na jednej z posesji - relacjonuje starszy sierżant **Anna Chuszcza**, rzecznik policji w Krasnymstawie.

Na miejsce przyjechała karetka pogotowia, która zabrała kierującego do szpitala. Mężczyzna miał dużo szczęścia, skończyło się jedynie na ogólnych potłuczeniach.

- Policjanci zbadali jego stan trzeźwości. Okazało się, że miał



w organizmie ponad 1 promil alkoholu. W dodatku 22-latek nie posiada uprawnień do kierowania pojazdami - dodaje rzecznik.

Ukraińiec został osadzony w policyjnym areszcie, a kompletnie zniszczone auto trafiło na parking. Sprawcy grozi teraz do trzech lat pozbawienia wolności i wysoka grzywna. (kg)

KRASNYSTAW. Poszedł do paczkomatu, a tu przykra niespodzianka...

Pudełko po butach zamiast laptopa

Jakżeż wielkie było zdziwienie mieszkańca powiatu krasnostawskiego, który kupił przez internet laptopa, a zamiast niego otrzymał... puste pudełko po butach. Sprawą zajęła się policja.

Kilka dni temu na komendę policji w Krasnymstawie przyszedł 21-letni mieszkaniec powiatu, który zawiadomił dyżurnego, że na jednym z portali internetowych kupił laptopa, za którego blikiem zapłacił 720 zł. - Zakupiony towar miał odebrać w paczkomacie. Po kilku dniach

dostał przesyłkę, którą, zamiast laptopa, okazało się... puste pudełko po butach - mówi starszy sierżant **Anna Chuszcza**, rzecznik prasowa krasnostawskiej policji. - Mężczyzna chciał skontaktować się ze sprzedającym, ale okazało się, że jego konto, znajdujące się dotychczas na jednym z portali społecznościowych, zostało skasowane.

Oszusta próbują namierzyć krasnostawscy dochodzeniowcy, ale jak zwykle w takich sytuacjach nie będzie to łatwe.

Rzecznik Chuszcza po raz kolejny przypomina, by dokonując zakupów przez internet pamię-

tać o podstawowych zasadach bezpieczeństwa. - Zawsze weryfikować informacje o sprzedającym. Sprawdzać wszelkie możliwe dane, w szczególności opinie innych kupujących, ich liczbę i treść, autentyczność konta i datę jego utworzenia. Kupując z kolei coś od jakiejś firmy można sprawdzić ją w internetowych bazach przedsiębiorców CEIDG i EKRS - zaleca. - Dowiemy się dzięki temu, czy sklep prowadzi legalną działalność. Sprawdzajmy też jakie metody płatności oferuje sprzedawca. Najbezpieczniej jest wybrać płatność przy odbiorze - dodaje pani rzecznik. (kg)

ŁOPIENNIK GÓRNY. Kolejny pijany kierowca zatrzymany na krasnostawskich drogach

Powtórka z promili

W Łopienniku Dolnym drogówka zatrzymała 64-latkę, który miał zabrane prawo jazdy za jazdę po alkoholu, a mimo to znowu usiadł pijany za kierownicę. Może dopiero pobyt za kratkami czegoś go nauczy.

W weekend krasnostawscy policjanci patrolowali m.in. drogi na terenie gminy Łopiennik Górny. W pewnym momencie w Łopien-

niku Dolnym zauważyli auto, którym jechał znany im mężczyzna, posiadający dożywotni zakaz prowadzenia pojazdów. - Kierujący, gdy zauważył radiowóz, wiedział już, co go czeka. Zjechał poza drogę i zatrzymał pojazd - mówi st. sierż. **Anna Chuszcza** z KPP w Krasnymstawie.

Gdy policjanci do niego podeszli, od razu poczuli silną woń alkoholu. Badanie wykazało, że 64-latek z gminy Łopiennik Górny

ma w organizmie prawie 1,5 promila alkoholu. Nieodpowiedzialny mężczyzna stanie przed sądem. - W związku z tym, że był już wcześniej prawomocnie skazany za prowadzenie pojazdu mechanicznego w stanie nietrzeźwości grozi mu teraz do 5 lat pozbawienia wolności. Taki sam wymiar kary grozi mu za niestosowanie się do orzeczonego przez sąd zakazu prowadzenia pojazdów - tłumaczy rzecznik Chuszcza. (kg)

Weekendowych kursów jak na lekarstwo

Nie tylko mieszkańcy małych gmin i miejscowości mają problem z dostępem do komunikacji publicznej, a w weekendy często są jej pozbawieni całkowicie. Radny Grzegorz Brodzik zauważa, że niewiele lepiej jest pod tym względem w samym Krasnymstawie.

Do poruszanego już wcześniej problemu krasnostawski radny wrócił na ostatniej sesji. - Chciałbym zwrócić uwagę na utrudniony dojazd mieszkańców Krasnegostawu do Lublina w soboty, niedziele i inne dni wolne od pracy - mówił **Grzegorz Brodzik**, radny klubu PZK. - Kursów w weekendy jest o wiele za mało, a przecież to wtedy mieszkańcy, mając wolne, mogą skorzystać z oferowanych przez stolicę województwa atrakcji kulturalnych, sportowych czy po prostu odwiedzić rodzinę - wskazywał.

Według Brodzika to władze miasta, na czele z burmistrzem Ro-

bertem Kościukiem, powinny coś z tym fantem zrobić. - Zapewnienie mieszkańcom lepszego dostępu do transportu publicznego powinno być jednym z kluczowych działań podejmowanych przez miasto - podnosił radny. - Przypominam o tym, że kwestie transportu publicznego były przeze mnie zgłaszane wcześniej i otrzymywałem informacje, że takie działania zostaną podjęte. Niestety, do tej pory brak jest konkretnych działań poza zapowiedziami zmiany sytuacji - podkreślał.

Odnosząc się do wystąpienia radnego wiceburmistrz Krasnegostawu, **Lucjan Cichosz** zaznacza, że to nie miasto, a marszałek województwa lubelskiego wydaje zezwolenia na transport drogowy osób prowadzony na liniach wykraczających poza obszar jednego powiatu. - Na dziś transport na linii Krasnystaw - Lublin oferuje PHU Trans-Mar z Krasnegostawu, Markpol z Krasnegostawu, Expres Bus z Małochwieja Dużego, PHU Mariola Jakubiec z Sien-

nicy Królewskiej Dużej i Henryk Dziwisz z Lublina. Zwróciliśmy się telefonicznie do tych przewoźników z pytaniem, czy prowadzą stałe kursy na linii Krasnystaw - Lublin, Lublin - Krasnystaw w soboty i niedziele i w jakich godzinach - mówi wiceburmistrz Cichosz. - Z uzyskanych odpowiedzi wynika, że takie kursy realizują tylko PHU Mariola Jakubiec i Expres Bus. Pierwsza z firm kursuje z Krasnegostawu do Lublina w soboty i niedziele w godzinach: 9.00, 13.00, 15.35 i 17.45, druga tylko w soboty w godzinach: 7.10, 10.15 i 15.00.

Jak zaznaczył Cichosz, obaj przewoźnicy odpowiedzieli, że nie przewidują zwiększenia ilości weekendowych kursów.

- Pozostali przewoźnicy, mimo zgłoszenia marszałkowi wykonywania kursów w dniach wolnych od pracy, nie realizują ich, tłumacząc to względami ekonomicznymi - dodaje wiceburmistrz, dając do zrozumienia, że miasto nie ma na to żadnego wpływu. (kg)

KRASNYSTAW. Mnożą się pomysły na kąpielisko, a jak nie było go, tak nie ma i nic nie zapowiada, że będzie

Lubańki, Tuligłowy czy Wieprzysko?

Radna Agnieszka Pocińska - Bartnik chce, by powstało na Lubańkach, jej klubowy kolega wraca do pomysłu utworzenia go na zbiorniku w Tuligłowach, a stowarzyszenie „Wspólny Krasnystaw” widziałoby je na starorzezu Wieprza. Tylko, że póki co jak krasnostawianie nie mieli gdzie się kąpać, tak dalej nie mają.

Tydzień temu pisaliśmy, że na ostatniej sesji Rady Miasta Krasnystaw radna **Agnieszka Pocińska-Bartnik** („Krasnostawianie”) złożyła interpelację w sprawie utworzenia kąpieliska na zbiorniku Lubańki. Co ciekawe podczas tych samych obrad w tym samym temacie wypowiedział się jej klubowy kolega **Marcin Wilkołazki**. Wiceprzewodniczący rady miasta wrócił do pomysłu, który pojawił się kilka miesięcy temu, czyli współpracy miasta i gminy Krasnystaw oraz Spółdzielni Rolniczo-Handlowej w Małochwieju Małym, której efektem miałyby być modernizacja i reaktywacja kąpieliska na zbiorniku w Tuligłowach. Odpowiedzi na

pytanie czy miasto, gmina i Spółdzielnia podpisały już jakieś porozumienie w tej sprawie, radny na razie jednak nie otrzymał.

Już po sesji z jeszcze z innym pomysłem utworzenia miejsca, w którym mieszkańcy miasta i powiatu mogliby legalnie popływać, wystąpiło stowarzyszenie „Wspólny Krasnystaw”. Jego członkowie doceniają fakt, że radni klubu „Krasnostawianie” martwią się o wypoczynek i rekreację mieszkańców i podejmują temat zorganizowania kąpieliska, choć dziwią się, że w ramach jednego klubu mają na to dwa różne pomysły.

- Może państwo radni powinni przespacerować się brzegiem rzeki Wieprz i zauważyć ciekawe miejsce na terenach, których są gospodarzami. Starorzecze „Wieprzysko” przy ul. Bocianie. Jest to teren będący własnością miasta. Fakt, trzeba tam włożyć wiele pracy aby osiągnąć efekt zalewu, ale np. w Krasnobrodzie czy Janowie Lubelskim, jeszcze w latach 80-tych minionego wieku też wydawało się to niemożliwe, a powstały dwa rekreacyjne zalewy - podkreślają członkowie „Wspólnego Krasnegostawu”.

Według stowarzyszenia, właśnie na starorzezu Wieprza przy ul. Bocianiej najlepiej i najłatwiej o organizację kąpieliska. - Miasta mające dostęp do dużych zbiorników wodnych na bazie ich rozbudowują swoją bazę turystyczną, która w powiązaniu z lokalnymi przedsiębiorcami tworzy istotny element rozwoju. Od wielu lat wskazujemy na potencjał terenu nad Wieprzem w kierunku ul. Rybia, ul. Bociania. Rozwój tego obszaru w kierunku budowy bazy rekreacyjnej to temat nie na jedną kadencję rady. To powinien być projekt realizowany w kolejnych latach tylko czy takie przedsięwzięcie znajdzie miejsce w sposobie myślenia o rozwoju miasta? - zastanawiają się w stowarzyszeniu. „Wspólny Krasnystaw” zwraca uwagę jeszcze na jedno. O potrzebie organizacji kąpieliska w powiecie mówi się od wielu lat. I co? I nic w temacie się nie zmieniło. - Brak konkretnego kierunku rozwoju naszego miasta spowoduje, że za kilka lat będziemy potrzebowali nie jednego, a kilku Zakładów Opiekuńczo-Lecznicznych - kończą swoje wystąpienie społecznicy. (kg)

KRASNYSTAW. Obradowała młodzieżowa rada miasta

Chcą skateparku i hulajnóg

Apele o budowę skateparku, kąpieliska, rozbudowę basenu i uruchomienie wypożyczalni elektrycznych hulajnóg, a do tego wybory przewodniczącego i sekretarza oraz ślubowanie czworga nowych radnych. Na czwartkowej, pierwszej po wakacjach, sesji Młodzieżowej Rady Miasta Krasnystaw wiele się działo.

Obrady rozpoczęły się od złożenia ślubowania przez nowych młodzieżowych radnych - **Mag-**

dalę **Maklakiewicz**, **Oliwię Knap**, **Kacpra Korzeniowskiego** i **Szymona Głęba**. Następnie, w związku z zakończeniem nauki w liceum przez dotychczasową przewodniczącą rady **Justynę Wysocką** oraz sekretarza **Mikołaja Raczkowskiego**, odbyły się wybory ich następców. Nową przewodniczącą została **Magdalena Maklakiewicz** z I LO, a funkcję sekretarza rady będzie sprawował **Kacper Kowalski** z II LO.

Ważną częścią sesji były zgłoszone przez młodzież wnioski i zapytania, którym przysłuchiwał

się **Robert Kościuk**, burmistrz Krasnegostawu. **Bartłomiej Sadowski** apelował o budowę w mieście profesjonalnego i bezpiecznego skateparku, a **Magdalena Maklakiewicz** przedstawiła oczekiwania młodych mieszkańców dotyczące zorganizowania w Krasnymstawie ogólnodostępnego kąpieliska. **Kornelia Czerniak** z kolei dopytywała o rozbudowę basenu i przekazała uwagi zgłaszane w tej kwestii przez młodzież. **Kacper Kowalski** zaproponował zaś wdrożenie pilotażowego miejskiego systemu wypożyczalni elektrycznych hulajnóg. (kg)

KRASNYSTAW. - To był dobry czas dla miasta - przekonywał Robert Kościuk

Burmistrz podsumował pięć lat za sterem

Na ostatniej sesji rady miasta burmistrz Robert Kościuk podsumował swoje pięcioletnie rządy, które gdyby nie przesunięcie wyborów samorządowych właśnie dobiegłyby końca. Przekonywał, że mimo przeciwności losu wynikających m.in. z pandemii, wojny na Ukrainie, inflacji, to był dobry czas dla Krasnegostawu.

- 20 listopada minęło 5 lat od złożenia ślubowania i objęcia przeze mnie funkcji burmistrza Krasnegostawu. Jest to zatem moment, by choć częściowo podsumować ten okres - rozpoczął swoje wystąpienie Kościuk. Burmistrz zaczął od tego, że kierować miastem przyszło mu w trudnych czasach. - Po zaledwie kilkunastu miesiącach zarządzania musieliśmy zmierzyć się ze skutkami pandemii koronawirusa, która sparaliżowała normalne życie ludzi na całym świecie. Lockdowny, ograniczenia i wielka niepewność stały się codziennością dla nas wszystkich. Po niespełna dwóch latach trudności staliśmy się świadkami brutalnej napaści Rosji na naszego sąsiada. Zbieg obu tych wydarzeń wywołał rozchwieanie wszystkich światowych gospodarek. Sytuacja ta spowodowała gwałtowny wzrost cen energii, paliw, ogrzewania oraz wszystkich produktów pierwszej potrzeby. Panika na światowych rynkach, strach przed gwałtowną utratą wartości pieniądza nakreśliły spiralę inflacji. Ponadto, w tym samym czasie zakończył się okres aplikowania o środki z Funduszy Europejskich z perspektywy na lata 2014-2020. Można

śmiało powiedzieć, że znaleźliśmy się historycznie w takim miejscu i czasie, iż można było domniemywać, że to połączenie niczym złowrogi huragan, przekreśli jakiegokolwiek możliwości rozwojowe miasta na długie lata - mówił Kościuk.

Burmistrz Krasnegostawu podkreślił, że mimo tych trudności, za jego kadencji udało się podwoić budżet miasta i pozyskać z różnych źródeł zewnętrznych 180 mln zł. A uwzględniając przedsięwzięcia drogowe, realizowane wspólnie z samorządem powiatu, Generalną Dyрекcją Dróg Krajowych i Autostrad czy z samorządem województwa lubelskiego, środki te przewyższają 200 mln zł. - Niewątpliwie są to wartości, które można uznać za najlepszy wynik w najnowszej historii Krasnegostawu - przekonywał.

Według burmistrza wielkim sukcesem jest przede wszystkim uzyskanie dofinansowania w wysokości prawie 31 mln zł na budowę nowego mostu na rzece Wieprz i ponad 11 mln zł na drogi dojazdowe do tej przeprawy (prace budowlane jeszcze nie ruszyły).

- W ciągu tych zaledwie kilku lat zbudowaliśmy i wyremontowaliśmy ponad 12 km ulic miejskich. Udało nam się, dzięki dobrym relacjom z powiatem krasnostawskim, przebudować i wyremontować ponad 6,5 km dróg powiatowych na terenie miasta, dróg, co do których mieszkańcy stracili nadzieję, że kiedykolwiek takie wspólne działania będą możliwe do zrealizowania. Wspomnieć należy o przebudowie skrzyżowania ulic: Lwowskiej i Sokołowskiego. Długo zabiegaliśmy o to, aby powstało tam ron-

do - wliczał Kościuk.

Burmistrz pochwalił się też tym, że za jego kadencji zamontowano 320 zestawów kolektorów słonecznych i 360 zestawów paneli fotowoltaicznych. Kolejne instalacje związane z odnawialnymi źródłami energii mają być realizowane w 2024 r. W tym momencie trwa za to modernizacja basenu i budowa hali sportów walki w Krasnymstawie.

- Duże znaczenie dla mieszkańców miały m.in. przebudowa i termomodernizacja budynku OSP Krakowskie Przedmieście, budowa osadnika i separatora wód opadowych miejskiej kanalizacji deszczowej czy budowa przystani kajakowej na rzece Wieprz - wliczał dalej burmistrz.

W kończącej się kadencji powstało również kilka inicjatyw, z którymi Kościuk wiąże duże nadzieje: Miejski Obszar Funkcjonalny Krasnegostawu, Lubelski Okręg Przemysłu Rolno-Spożywczego i Społeczna Inicjatywa mieszkaniowa „SIM Lubelskie”.

- Realizacja projektów i pozyskanie środków było możliwe dzięki dobrej współpracy z radą i samorządem oraz przychylności i akceptacji planowanych przedsięwzięć przez radnych miasta. Wszystkim serdecznie dziękuję za to zaangażowanie i pomoc w rozwój naszego Miasta - zakończył swoje wystąpienie burmistrz.

O tym, czy czegoś się nie udało zrobić, Kościuk nie wspominał. W programie nie przewidziano też dyskusji radnych nad resume burmistrza. **(kg)**

ŁOPIENNIK GÓRNY. Z cyklu „Kto na wójta?”

Dla wójta Sawy konkurencji nie widać

W naszym cyklu „Kto na wójta?” dziś przyglądamy się gminie Łopiennik Górny. Od pięciu lat rządzi tu Artur Sawa. Jak twierdzi, decyzji o ubieganiu się o reelekcję jeszcze nie podjął, ale zaraz dodaje, że chciałby dokończyć rozpoczęte inwestycje i zrealizować nowe pomysły. A to mówi samo za siebie...

Artur Sawa wójtem gminy Łopiennik Górny został jesienią 2018 roku. O stanowisko rywalizował z **Andrzejem Szadurą** i wygrał z nim różnicą 186 głosów. Kojarzony kiedyś z Polskim Stronnictwem Ludowym Sawa dość szybko odnalazł się w innej rzeczywistości politycznej. Doskonale zdawał sobie sprawę, że jeśli chce, by gmina się rozwijała, musi nawiązać współpracę z rządzącym na szczeblach powiatowym, wojewódzkim oraz rządowym Prawem i Sprawiedliwością. Nowy wójt poradził sobie z tym dość sprawnie.

Gmina Łopiennik Górny nie była pomijana przy podziale pieniędzy z rządowych programów, zwłaszcza z „Polskiego Ładu”. Dostawała fundusze na drogi, ale też na inne inwestycje dotyczące

budowy infrastruktury sanitarnej, oczyszczalni ścieków czy też odnawialnych źródeł energii. Dzięki rządowym środkom samorząd mógł zmodernizować budynek szkoły w Łopienniku Nadrzecznym, a obecnie przebudowuje m.in. remizę strażacką w Łopienniku Dolnym. Wójt Sawa nie może też narzekać na relacje z władzami powiatu, które doprowadziły do realizacji kilku inwestycji drogowych na terenie gminy. Ostatnio przebudowano most na rzece Łopie w Łopienniku Dolnym i ułożono nowy asfalt na drodze w Żulinie. W kolejce czeka przebudowa drogi w Majdanie Krzywskim.

Artur Sawa od samego początku ma też dobry kontakt z radą gminy, co na pewno ułatwia mu realizację zaplanowanych inwestycji. Włodarz gminy Łopiennik Górny dostrzegł również to, czego brakowało lokalnej społeczności, m.in. rozrywki, sportowych emocji. Po kilkunastu latach przerwy została reaktywowana drużyna piłki nożnej. W Olszance powstał obiekt, którego gmina nie może się wstydzić. Zespół z każdym rokiem gra coraz lepiej, a mecze ogląda nawet po kilkaset osób. Piłkarzom regularnie kibicuje sam wójt Sawa, a w pierw-



szej drużynie występuje... jego zastępca **Karol Stęplowski**.

Artur Sawa mówi, że nie podjął jeszcze ostatecznej decyzji o ponownym kandydowaniu na stanowisko wójta gminy. Z jednej strony twierdzi, że przyjdzie jeszcze na to czas, z drugiej natomiast przyznaje, że chciałby dokończyć rozpoczęte projekty, rozpocząć inwestycje, na które gmina Łopiennik Górny dostała dofinansowanie w ostatnim czasie i zrealizować nowe pomysły. A te to m.in. budowa Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych czy też zagospodarowanie terenu od budynku biblioteki gminnej do rzeki Łopa, gdzie miałyby powstać miejsce, z którego chętnie korzystaliby turyści. Na oba przedsięwzięcia gmina ma zapewnione finansowanie z Miejskiego Obszaru Funkcjonalnego. Dziś też trudno wskazać z kim Artur Sawa mógłby rywalizować o fotel wójta gminy. **(d, fot. FB Artura Sawy)**

KRASNYSTAW. Dostała wylewu za granicą

Zbiórka na transport chorej krasnostawianki ze Szkocji

Rodzina 39-latki z Krasnegostawu zbiera pieniądze na jej transport ze Szkocji. Pani Katarzyna za granicą dostała wylewu krwi do mózgu.

W ubiegłym tygodniu na portalu zrzutka.pl pojawił się apel bliskich 39-lletniej krasnostawianki, która od jakiegoś czasu przebywa w Szkocji. Kilkanaście dni temu kobieta nagle zasłabła i została przewieziona do szpitala w Inverness.

- Po kilku próbach udało nam się skontaktować z właściwą placówką. Lekarz poinformował nas, że jej stan jest ciężki, że doznała wylewu krwi do mózgu i obrzęku głowy, co mogło być spowodowane jakimś upadkiem. Kasia w chwili zabrania do szpitala była nieprzytomna, do tej pory nie ma z nią kontaktu. Dodatkowo jest problem z nerkami, które nie działają. Kasia przyjmuje silne leki. Wierzmy że jest pod dobrą opieką lekarzy w Inverness. Serce nas ściska, bo wszystko toczy się tak daleko. Nie ma z nią żadnej rodziny. Wszystkie sprawy załatwiamy telefonicznie ze szpitalem - czytamy na stronie zrzutka.pl.

Rodzina chce przetransportować kobietę do Polski, ale to sporo kosztuje. 39-latka musi być stale podłączona do odpowiedniej aparatury i nawet podczas lotu znajdować się pod opieką medyczną.



- Nie wiemy jeszcze, kiedy to będzie możliwe, kiedy jej stan zdrowia na to pozwoli. Mamy nadzieję, że Kasia to przetrwa i będzie mogła wrócić do domu, do osób, które ją kochają i mogą się nią zaopiekować. Innej opcji nie chcemy brać w tej chwili pod uwagę. Z bólem serca musimy jednak powiedzieć, że niezależnie od tego jak to się zakończy, będziemy potrzebowali środki na transport. Koszt transportu osoby chorej z Wielkiej Brytanii waha się od 30 do 100 tysięcy zł. To kwota dla nas niemożliwa do zdobycia. Bez waszej pomocy nie jesteśmy w stanie tego dokonać - apeluje rodzina.

Nazwa zbiórki na zrzutka.pl to: „Transport, leczenie”. **(kg)**

KRAŚNICZYN. Jednak dostaną pieniądze

Z listy rezerwowej do realizacji

Dwie inwestycje, o których realizację w ramach Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg starała się gmina Kraśniczyn, dojdą jednak do skutku. Początkowo znalazły się poza listą do dofinansowania.

- I takie dni lubię, z dobrymi wiadomościami i kiedy mogę mieszkańcom przekazać, że znowu mamy dodatkowe środki zewnętrzne na inwestycje - ogłosiła

na początku ubiegłego tygodnia **Monika Grzesiuk**, wójt gminy Kraśniczyn.

Chodzi o dwie inwestycje, które gmina chciała realizować dzięki dofinansowaniu z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg - remont drogi w Czajkach (wnioskowała o dotację w wysokości 503 tys. zł) i w Wólce Kraśniczyńskiej (639 tys. zł). Początkowo obydwie zadania znalazły się poza listą inwestycji, które dostaną rządowe dofinansowanie, tylko trafiły na listę

rezerwową. Nadzieja, że mimo to na nie również znajdą się pieniądze, była niewielka, ale się udało. - Gdy rozstrzygnięto przetargi na planowane w ramach Funduszu roboty okazało się, że w rządowej puli do rozdania zostały jeszcze jakieś pieniądze i trafią one m.in. do Kraśniczyna - cieszy się wójt Grzesiuk. - To bardzo dobra wiadomość dla naszej gminy. Obie drogi, a zwłaszcza ta w Czajkach, od lat znajdują się w fatalnym stanie - dodaje. **(kg)**

RUDNIK. Niedawno wielkim wysiłkiem go wyremontowali...

Pomóżmy pogorzelcom

Dramat rodziny z Płonki w gminie Rudnik. W pożarze poważnie ucierpiało ich niedawno wyremontowany dom. - Rodzice stracili dorobek życia, a sami nie jesteśmy w stanie znowu go wyremontować - mówi pani Magda, apelując o wsparcie prowadzonej na ten cel zbiórki.

Do tragedii doszło 21 listopada, tuż po 17.00. Ogień pojawił się na drewnianej podłodze przy przewodzie kominowym obok pieca i szybko się rozprzestrzenił. Mimo sprawnej interwencji druhów z OSP KSRG w Rudniku, do których dołączyli strażacy z PSP w Krasnymstawie zniszczeniu uległa większa część wnętrza mieszkania. Ostateczna przyczyna pożaru nie jest jeszcze ustalona, ale wiele wskazuje, że powstał on w wyniku rozszczelnienia przewodu kominowego pieca między podłogą a podstawą komina.

- Spalone są meble, wszelkiego rodzaju sprzęt, napalone i okopcone sufit oraz ściany. W wyniku pożaru rodzice stracili dorobek swojego życia - ubolewa pani Magda, córka pogorzelców. - Jeszcze niedawno małymi krokami udało im się go wyremontować, aby poprawić standard życia, lecz w jednej chwili wszystko zostało im odebrane. Nie są w stanie sami zacząć wszystkiego od początku - dodaje.

Pani Magda założyła na stronie pomagam.pl zbiórkę pod nazwą „Pomoc odbudowy domu Płonka”. - Zwracam się do ludzi dobrego serca o pomoc w dołożeniu najmniejszej cegiełki na remont domu. Idzie zima, małymi krokami nadchodzą Święta, a dom nie nadaje się do zamieszkania. Powrót do jego



CHEŁMSKIE

Przeciwnicy czy zwolennicy prezesa?

Która opcja silniejsza w PSL?

W chełmskim PSL coraz wyraźniej widać podział na dwa obozy. Jeden, który pomimo licznych grzeszków nadal wspiera prezesa Piotra Deniszczuka, i drugi, który jest mu otwarcie przeciwny, albo na wszelki wypadek woli się przy nim nie pokazywać.

W PSL komentują, że ten podział dało się zauważyć podczas ostatniego spotkania Zarządu Powiatowego partii, które odbyło się w Syczynie (gm. Wierzbica). Na zebraniu pojawiło się około 60 członków partii, głównie szeregowych działaczy z terenu gminy Wierzbica. Pojawili się też najbliżsi współpracownicy **Piotra Deniszczuka**, m.in. radny powiatowy **Andrzej Zajac**, wójt Białopola **Henryk Maruszewski**, dawno niewidziany **Wiesław Radzięciak** - były wójt Leśniowic, a nawet radna powiatowa **Dorota Łosiewicz**, która do PSL nie należy. Byli też **Lucyna Sado** i **Hubert Wiciński**, byli radni powiatowi z Siedliszcza i Sawina.

Ale brakowało pozostałych radnych z powiatu, tj. **Grażyny Szykuły** i przewodniczącego rady **Jarosława Walczuka** (podobnie jak wielu działaczy z gminy Ruda-Huta). A radny **Andrzej Dzirba**, który jest w otwartym konflikcie ze starostą i który podpisał wniosek o jego odwołanie, pojawił się podobno tylko dlatego, że poszła pogłoska o planowanej próbie odwołania go z zarządu partii (Dzirba jest wiceprzewodniczącym ZP PSL).

- Trudno nie odnieść wrażenia, że spotkanie odbyło się tylko po to, żeby Deniszczuk mógł się wytłumaczyć z zarzutów, jakie postawiła mu prokuratura i uzyskać poparcie działaczy przed planowanym odwołaniem go z funkcji starosty. Temu miały służyć ustawione „pytania z sali” i stanowisko potępiające radnych, którzy złożyli taki wniosek. Informacja o takim stanowisku została oczywiście szybko wrzucona do internetu, żeby rozeszło się jak to PSL, jedno-

głośnie trzyma z Deniszczukiem - mówił nam jeden z działaczy PSL.

Ale działacze jednym głosem nie mówią. Wielu z nich ma za złe Deniszczukowi, nie tyle zarzuty prokuratorskie, co wspieranie PiS przed wyborami parlamentarnymi.

- On i jego żona, która jest prezesem PSL w Wierzbicy, znacznie bardziej promowali działaczy PiS niż własnych członków partii. Nie zapraszali swoich ludzi na imprezy. Deniszczuk wieszczył własnej partii ostatnią drogę. Ale kiedy okazało się, że ludowcy jednak będą w rządzie, udaje wielkiego działacza i chce szykować powiatowe PSL do wyborów - komentują jego przeciwnicy. I mówią, że to wstyd, że w gminie Wierzbica, rodzinnej gminie Deniszczuków, która powinna być bastionem ludowców, cała lista Trzeciej Drogi z PSL zebrała marne 130 głosów. Więcej głosów zdobywają sołtysi czy radni w wyborach w gminie.

Rozliczenia Deniszczuka nieśmiało podjęli się na ostatnim spotkaniu działacze z zarządu wojewódzkiego PSL w Lublinie. - Była dyskusja o chełmskim prezesie, jego postawie w wyborach, były zarzuty od innych członków partii. W trakcie dyskusji Deniszczuk wyszedł i już nie wrócił - mówi nam jeden z obecnych na zebraniu. - Trzeba przywrócić ład w chełmskim PSL, bo to zamieszanie nam nie służy. Zwłaszcza, że za kilka miesięcy wybory samorządowe.

Ale PSL stroni od zdecydowanych rozwiązań. **Krzysztof Hetman**, prezes ludowców w regionie, od lat udaje, że nie widzi, co dzieje się w Chełmie. Pochłonięty zawsze pilniejszymi sprawami - a to w Europarlamencie, a to przy budowaniu koalicji w sejmie i pilnowaniu ministerialnej teki, którą ma otrzymać. Członkowie zarządu wojewódzkiego partii mówią, że nie będzie miał czasu na robienie porządków w Chełmie i raczej sceduje to na kogoś ze swoich zastępców. - Dlatego radykalnych rozwiązań raczej nie ma co się spodziewać - przyznają. **(bf)**

CHEŁMSKIE. Drogowcy nie przewidzieli deszczu?

Inwestycje za miliony, a kałuże nie do pokonania

Powiat chełmski chwali się nowymi inwestycjami drogowymi, a ludzie cieszą się z nich do pierwszych opadów deszczu. Przy kolejnej powiatówce jest problem z odwodnieniem. Na asfalcie tworzą się ogromne kałuże. - Jadące samochody ochlapują płoty i elewacje domów. Urzędnicy obiecywali naprawić błąd, ale do roboty się nie kwapią. A teraz unikają nawet rozmowy. To kpi-na! - mówi pan Adam z Kumowa Majorackiego.

Remonty kolejnych dróg powiatowych w zdecydowanej większości cieszą mieszkańców i kierowców. Ale pojawiają się też głosy niezadowolenia. Skarżą się właściciele posesji wzdłuż nowych dróg, którzy po wykonanych remontach mają ogromny problem z zalewaniem

podwórek. Przed rokiem pisaliśmy o takiej sytuacji po remoncie ul. Chełmskiej w Sawinie. Powiat wydał kilka milionów złotych na nowy asfalt i chodniki przy ulicy. Wszystko jest dobrze do czasu, kiedy nie pada deszcz. Po ulewach w kilku miejscach woda nie ma ujścia i tworzą się ogromne kałuże na ulicy. W innych miejscach woda zalewa chodniki, które z jednej strony są obniżone względem asfaltu. A jeszcze w innych woda przedziera się przez zjazdy na posesje, zalewając je. Problem z odwodnieniem zgłaszany był władzom powiatu przez radnych i gminnych urzędników. Ale nie udało się go rozwiązać. Co więcej, problem dotyczy nie tylko ul. Chełmskiej w Sawinie.

Podobne kłopoty zgłaszał wielokrotnie powiatowym urzędnikom mieszkaniec Kumowa Majorackiego w gminie Leśniowice.

- Kilka lat temu powiat wyremonto-

wał nam drogę w Kumowie Majorackim i dokładnie przed moją posesją w asfalcie jest zaniżenie. Po deszczu tworzy się tam ogromna kałuża. Przejeżdżające auta rozchlapują tę brudną wodę na moje ogrodzenie i elewację domu - mówi pan Adam.

Po interwencji mieszkańca powiat wykonał frezowanie nawierzchni. Ale niczego to nie poprawiło. Kałuża tworzy się nadal i auta chlapią na dom pana Adama. A niedawno położył nową elewację. Mężczyzna skarży się, że nie może doprosić się naprawienia fuszarki. Nie pomagają pisma ani telefony do starostwa.

- Drogowcy obiecywali wykopać rów melioracyjny. Ale teraz to już unikają ze mną kontaktu.

Na dowód swoich problemów przesłał nam zdjęcia kałuży i ochlapanej elewacji domu oraz korespondencję z dyrektorem wydziału infrastruktury w starostwie. **(bf)**



PREZYDENT MIASTA CHEŁM INFORMUJE,

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65 oraz na stronie internetowej <https://umchem.bip.lubelskie.pl/index.php?id=55> został podany do publicznej wiadomości (na okres 21 dni począwszy od 27.11.2023 r.) wykaz nieruchomości stanowiących własność Miasta Chełm, przeznaczonych do zbycia w drodze bezprzetargowej w celu wniesienia aportu.

W terminie 6 tygodni od dnia wywieszenia wykazu, osoby zainteresowane, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości na podstawie art. 34 ust. 1 pkt. 1 i 2 ustawy z dnia 21.08.1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2023 r. poz. 344 z późn. zm.) mogą składać wnioski w sprawie nabycia nieruchomości.

Bliższych informacji udziela Departament Nieruchomości Urzędu Miasta Chełm, w pok. 37, III p. oraz pod nr tel. 82 565-46-12.

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA PREZYDENTA MIASTA CHEŁM

dotyczący przetargu ustnego nieograniczonego na najem obejmujący pomieszczenie gospodarcze położone w Chełmie przy ulicy Ceramicznej oznaczone w obrębie 1 jako działka numer 212/39 o powierzchni 190m², uregulowane w księdze wieczystej Nr LU1C/00042077/8, stanowiące własność Miasta Chełm.

L.p.	Adres, obręb, nr ewidencyjny działki, powierzchnia	Powierzchnia pomieszczenia gospodarczego w m ² oraz jego wyposażenie	Cena wywoławcza netto za 1m ² (plus podatek VAT)	Wadium
1	2	3	4	5
1	ul. Ceramiczna obręb 1, nr działki 212/39 o powierzchni 190m ²	1 pomieszczenie o powierzchni użytkowej 15,75m ²	3,00 zł	1.000,00zł

Nieruchomość przeznaczona została do objęcia w najem na podstawie zarządzenia Nr 2318/23 Prezydenta Miasta Chełm z dnia 21.09.2023r. Przetarg odbędzie się dnia 11 grudnia 2023 roku w Sali Konferencyjnej Nr 1 Urzędu Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65, o godzinie 13:00.

Warunkiem uczestnictwa w przetargu jest wpłacenie wadium zgodnie z kolumną nr 5, w terminie do dnia 6 grudnia 2023 roku na konto Urzędu Miasta Chełm, Departament Finansów Nr 70 1240 2223 1111 0000 3576 9525 w Banku Pekao S.A. I O/Chełm, z adnotacją: „Pomieszczenie gospodarcze przy ul. Ceramicznej - wadium”.

Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Chełm przy ulicy Lubelskiej 65. Ponadto ogłoszenie o przetargu zostało opublikowane w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie internetowej <http://umchem.bip.lubelskie.pl/index.php?id=55> w zakładce: ogłoszenia/nieruchomości/ ogłoszenia od 2013 r.

Chełmskie Centrum KOMINIARSTWA

Chełm, ul. Zielna 10
tel./fax 82 565 37 18
tel. kom. 606 945 577
tel. 887 883 555

PROWADZIMY SPRZEDAŻ HURTOWĄ I DETALICZNĄ:

- pieców c.o. - w ofercie ponad 100 modeli
- wkładów kominowych ze stali kwasoodpornej i żaroodpornej (wszystkie typy i przekroje)
- nasad kominowych - turbowenty, rotowenty
- kratek wentylacyjnych.

ŚWIADCZYMYSŁUGIWZAKRESIE:

- projektowania i wykonawstwa instalacji c.o. i c.w.u.
- czyszczenia i udrażniania przewodów kominowych
- okresowych kontroli stanu technicznego przewodów kominowych
- przeglądów instalacji gazowych i kominowych
- dokumentacji dla Klienta (protokoły okresowe i odbioru robót, opinie gazowe, zaświadczenia o przeprowadzeniu czyszczenia, specyfikacje, inwentaryzacje itp.).

MEGA PROMOCJA!
RABAT
NA WYBRANE ARTYKUŁY
do 30%

www.kominiarze-chelm.pl

EUROPA WOLNYCH OJCZYZN CZY UNIJNE SUPERPAŃSTWO?

W środę 22 listopada Parlament Europejski niewielką większością 17 głosów (291 za, 274 przeciw przy 44 wstrzymujących) zgodził się na proponowane zmiany Traktatów Unii Europejskiej. Projekt, forsowany przez zwolenników budowy „państwa europejskiego”, a w rzeczywistości służący zdominowaniu Unii przede wszystkim przez Niemcy, przy współudziale Francji, ma znacząco ograniczyć suwerenność państw narodowych, a w konsekwencji doprowadzić do ich stopniowej likwidacji. Procedowane zmiany przewidują zniesienie prawa weta przez państwa członkowskie wobec decyzji podejmowanych przez Unię, wprowadzenie nowych tzw. kompetencji wyłącznych, czyli decyzji zastrzeżonych tylko dla Unii, które wszystkie państwa Unii będą musiały wykonywać pod groźbą potężnych sankcji finansowych, ogromne rozszerzenie tzw. kompetencji współdzielonych, w których Unia ma pierwszeństwo i rozstrzyga, czy zgodzi się na podejmowanie decyzji samodzielnie przez państwa członkowskie (a dotyczy to m.in. polityki zagranicznej, bezpieczeństwa, ochrony granic, przemysłu, edukacji, ochrony zdrowia), ale także narzucenie waluty euro, czy ujednolicenie podatków. Jednym słowem rządy

państw Unii Europejskiej mają zrzec się swoich praw do decydowania w imieniu swoich obywateli i przekazują te prawa „rządowi” brukselskich urzędników, kontrolowanemu przez Niemcy oraz pozyskanych (kupionych?) przedstawicieli innych narodów.

Projekt zmian unijnych traktatów gorąco popiera europejska lewica, która w ten sposób chce narzucić całej Europie swoją ideologię, czyli klimatyczną utopię, mającą niewiele wspólnego z ochroną środowiska, a także rewolucję obyczajową, zakładającą zniszczenie cywilizacji, zbudowanej na fundamencie chrześcijaństwa i wolności człowieka. Wrogiem lewicy stają się wspólnoty takie jak rodzina czy naród, utrudniające zwycięstwo nowej formuły komunizmu.

Zmiany usiłowano wprowadzić po cichu i w tempie ekspresowym, tak aby opinia w publicznej w poszczególnych krajach nie zorientowała się, czym grozi reforma traktatów. Teraz



BEATA MAZUREK - POSEŁ DO PE
#lubelskie

EKR GRUPA
EUROPEJSCY
KONSERWATYŚCI
I REFORMATORY



facebook.com/beatamazurekPL



x.com/beatamk

jednak w całej Europie narasta sprzeciw wobec narzucanych zmian, wiadomo jednak, że po głosowaniu w Parlamencie Europejskim nadal będą procedowane. Polska dotąd była najpoważniejszym przeciwnikiem reformy traktatów, nie wiadomo jednak jak zachowa się nowy rząd, jeżeli zostanie wybrany przez nową sejm

nową większość. Europosłowie lewicy, wybrani z list Platformy, ale także posłanka partii Hołowni, głosowali za projektem europejskiego superpaństwa. Tylko mocny nacisk opinii publicznej może zablokować zgodę tych partii, które już rządzą w polskim parlamencie, na stopniową likwidację polskiego państwa.

CHEŁMSKIE Jeszcze droższa energia Ceny prądu drenują gminne kasy

Urzednicy gmin powiatu chełmskiego załamują ręce, bo wiedzą, że czekają ich kolejne podwyżki cen prądu. Dziewięć samorządów powiatu chełmskiego, które od kilku lat wspólnie kupują prąd, zapłaci za niego w przyszłym roku jedną trzecią więcej niż obecnie.

W skład „grupy zakupowej”, powołanej dla oszczędności, wchodzi gminy: Chełm, Białopole, Wierzbica, Wojsławice, Żmudź, Leśniowice, Sawin, Kamiń, Siedliszcze. W jej imieniu gmina Chełm od 2018 r. ogłasza przetargi na dostawę energii elektrycznej na oświetlenie uliczne i budynków użyteczności publicznej, tj. urzędów, szkół, domów pomocy społecznej, świetlic działających w gminach „grupy zakupowej”. Niedawno rozstrzygnięto ostatni przetarg na to zadanie i urzednicy załamują ręce, bo znowu jest drożej. Zgłosiło się dwóch oferentów, a różnica cen w ich ofertach nie była duża. Ostatecznie od stycznia do końca grudnia 2024 r. prąd do budynków użyteczności i latarni dziesięciu gmin powiatu chełmskiego dostarczy spółka Tauron Sprzedaż, której oferta opiewała na 2 962 612,00 zł brutto, podczas gdy oferta PGE Obrót S.A. na 3 193 260,01 zł. (mo)

Postępuje budowa obwodnicy Chełma

Przedstawiciele lubelskiego oddziału Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad zaprosili dziennikarzy, aby wspólnie przyrzec się postępowi prac przy budowie obwodnicy północnej Chełma w ciągu drogi ekspresowej S12. Droga będzie miała 13,5 km i ominie miasto od północnej strony.

Inwestycja realizowana jest przez firmę Strabag, w ramach Rządowego Programu Budowy Dróg Krajowych do 2030 r. Wartość kontraktu to 442 mln zł.

- W ostatnim czasie prowadzono między innymi prace ziemne i przy fundamentach obiektów - informują przedstawiciele lubelskiego oddziału GDDKiA. - Usuwana była wierzchnia warstwa ziemi, wykonywane nasypy oraz wykopy. Z ziemi wyrastają pierwsze obiekty inżynierskie, m.in. w obrębie węzłów Chełm Zachód oraz Chełm Północ, gdzie trwa budowa ław fundamentowych oraz zbrojenie betonu. Przebudowywana jest także sieć elektroenergetyczna. Równolegle archeolodzy prowadzą prace wykopaliskowe w miejscowości Srebrzyszcze.

W planach jest dwujezdniowa droga (po dwa pasy ruchu w obu kierunkach), cztery węzły drogowe: Chełm-Zachód, Chełm-Północ, Chełm-Okszków oraz Chełm-Wschód, trzy mosty, dziewięć wiaduktów, przejścia dla zwierząt oraz kładka dla pieszych w Horodyszczach. Powstanie także 20 km dodatkowych jezdni dróg poprzecznych i obsługujących przyległe tereny oraz obwód utrzymania drogi ekspresowej przy węźle Chełm Północ.

Obwodnica Chełma będzie fragmen-

tem planowanej drogi ekspresowej S12 Piaski – Dorohusk o łącznej długości 75 km. Przebiegać będzie po nowych śladzie, wzdłuż obecnej drogi krajowej nr 12. Za Chełmem trasa oddali się na południe od DK12, aby ominąć okolice torowiska przed Dorohuskim (m.in. rezerwat „Roskosz”). Pozostałe trzy odcinki trasy, poza budowaną obwodnicą Chełma, mają już wyłonionych wyko-

nawców, którzy są na etapie przygotowywania projektów budowlanych oraz dokumentacji potrzebnej do uzyskania decyzji ZRID. Złożenie wniosków do wojewody lubelskiego planowane jest w pierwszej połowie przyszłego roku. Uzyskanie decyzji ZRID pozwoli rozpocząć prace budowlane.

Przedstawiciele lubelskiego oddziału GDDKiA informują, że dla ok. 6-kilome-

trowego odcinka między Pełczynem a Chojnem Nowym Drugim trwają prace przygotowawcze. W związku ze stwierdzeniem występowania pod warstwą ziemi odpadów przemysłowych w rejonie planowanego węzła Dorohucz, opracowywane są nowe warianty przebiegu tego fragmentu drogi.

(opr. mo,
fot. lubelski oddział GDDKiA)



KUPIĘ ZA GOTÓWKĘ MIESZKANIA, KAMIENICE, LOKALE USŁUGOWE GRUNTY ROLNE, POLA, ŁĄKI



Gotówka nawet tego samego dnia
Zadłużenie? Komornik?

606 945 577

Wycena za darmo bez dodatkowych kosztów
Nieuregulowane stany prawne

PROMOCJA ZIMOWA

Paweł Zatorski

Plus dla domu

Okna, drzwi wew. i zew.

Bramy garażowe

Rolety, Parapety

Przy zakupie okien
do domu jednorodzinnego
niewidoczne zawiasy gratis!



22-100 Chełm
ul. Hrubieszowska 38
tel./fax 82 564 25 07
tel. 513 092 478
e-mail: plusdladomu@o2.pl
www.okna-chelm.pl

Zaufanie i bezpieczeństwo

Tworzymy kompleksowe systemy
ochrony dla domów i firm
każdej wielkości.

Chełm, ul. Nadrzeczna 5

tel. 662 165 541

konsalnet

www.konsalnet.pl

WÓJT GMINY SAWIN

informuje, że na tablicy ogłoszeń oraz na stronie internetowej
Urzędu Gminy Sawin zamieszczono
wykaz w sprawie przeznaczenia do dzierżawy w drodze przetargu
20 działek położonych w 12 obrębach geodezyjnych
na terenie Gminy Sawin.

Informacje pod nr tel. 82 567 30 81

REJOWIEC. Nawet koalicjant zniesmaczony Jest impreza. A gdzie ci, którzy się

Radna Dorota Łosiewicz wraz ze starostą chełmskim i sołtysiem zapraszali na otwarcie drogi w Bańkowszczyźnie w gminie Rejowiec. I zrobiła się aferka. W oficjalnych zaproszeniach pominięto gospodarza gminy, czyli burmistrza Tadeusza Górskiego. Nie ma też wicestarosty Jerzego Kwiatkowskiego, który załatwił pieniądze na drogę. Klub PiS przygotował nawet w tej sprawie oświadczenie.

Starosta chełmski Piotr Deniszczyk ostrzegał, że będzie miał swoich kandydatów na wójtów i burmistrzów w gminach, z którymi nie najlepiej mu się współpracuje i chyba słowa dotrzymuje. W Rejowcu promuje radną powiatową Dorotę Łosiewicz. Ostatnio przy okazji otwarcia nowej drogi w Bańkowszczyźnie (23 listopada), o której budowę radna zabiegała.

Na przecinanie wstęgi, w oficjalnym zaproszeniu, które rozsyłano m.in. w internecie, mieszkańców zapraszają: starosta Deniszczyk, radna Łosiewicz oraz sołtys Bańkowszczyzny Waldemar Brzysko. Nie wspomniano nic o gospodarzu gmi-

ny, Tadeuszu Górskim, który o imprezie dowiedział się, gdy sołtys chciał od niego wynająć na nią świetlicę wiejską.

- W końcu to sołtys chciał mnie zaprosić, ale mu powiedziałem, że chyba starosta ma język i może to zrobić w swoim imieniu - mówi T. Górski. - Ktoś się zrelektował, bo przyniesiono zaproszenie, ale odebrałem to tak, jakby nie za bardzo chciano, żebym się pojawił. Z szacunku dla mieszkańców pojawię się na przecięciu wstęgi, ale na poczęstunku nie planuję zostawać.

Przy okazji otwarcia burmistrz przyniósł mieszkańcom najnowszy numer „Oksy”. A w gminnym czasopiśmie znalazł się artykuł, w którym można przeczytać, że radna D. Łosiewicz podpisała się pod przekazaniem gminie Rejowiec dwóch zdewastowanych odcinków dróg powiatowych.

Do remontu drogi w Bańkowszczyźnie gmina Rejowiec nie dołożyła złotówki. Chociaż kiedyś chętnie dotowała powiatowe inwestycje na swoim terenie. - Nie dołożyliśmy, bo starosta nie wywiązuje się ze swoich obietnic - mówi burmistrz i przypomina, że powiat chełmski jest chyba jedynym w kraju, w którym nie

odbywają się konwenty wójtów, podczas których można byłoby ustalać zakresy inwestycji w gminach. - Poza tym projekt drogi w Bańkowszczyźnie nie jest zgodny z tym, co ustalaliśmy. Między innymi źle zaprojektowano zjazdy na pola - mówi.

O ile głosy krytyki z ust burmistrza mogą nie być zaskoczeniem, to już na pewno komentarz wicestarosty Jerzego Kwiatkowskiego, który znalazł się pod zaproszeniem opublikowanym w internecie, już tak. „Szkoła, że wśród zapraszających zapomniano o tych, którzy naprawdę pomogli zdobyć fundusze na tą inwestycję, ale to przecież zapewne tylko niedopatrzeństwo...” - napisał. To potwierdza pogłoski, że współpraca między starostami szwankuje.

Ale do takich niedopatrzeń chyba wszyscy przywykli. Od kilku lat działacze PiS mówili, że śmietankę z powiatowych inwestycji zawsze spijał tylko Deniszczyk. Chociaż bez koalicji z PiS powiat nie dostałby na nie złotówki. W sprawie tego „niedopatrzeństwa” klub radnych PiS przygotował nawet oświadczenie. Jego treść ma przedstawić podczas najbliższej sesji Rady Powiatu. (bf)

REJOWIEC FABRYCZNY. Nie doczekają się remontu Chełmska na świętego Dygdy?

Pomimo obietnic i poniesionych kosztów przez Rejowiec Fabryczny, remont ul. Chełmskiej nie znalazł się w projekcie budżetu powiatu chełmskiego na 2024 rok. Nawet pomimo tego, że z okręgu wyborczego, w którym znajduje się miasteczko, są członkowie zarządu powiatu Jerzy Kwiatkowski i Dorota Łosiewicz.

Na dokumentację techniczną remontu ul. Chełmskiej miasto wydało 60 tys. zł i w 2020 roku przekazało ją powiatowi. Z końcem br. dokumentacja traci ważność i samorządowcy z Rejowca Fabrycznego boją się, że pieniądze zostały wydane w błoto.

- W związku z informacją, że Powiat Chełmski nie otrzymał dofinansowania na modernizację 2,5 km odcinka ul. Chełmskiej w mieście Rejowiec Fa-

bryczny w ramach VI edycji Rządowego Programu Inwestycji Strategicznych dedykowanego samorządom, w których funkcjonowały tzw. PGR-y, pytam: czy Zarząd Powiatu zamierza wreszcie wykonać tę inwestycję i w jaki czasie? - mówi Robert Szwed, przewodniczący Rady Miasta Rejowiec Fabryczny.

Remont ul. Chełmskiej miał być wykonany w ramach Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg. Ale w grudniu 2022 roku Zarząd Powiatu podjął decyzję o ograniczeniu modernizacji ulicy do odcinka, położonego na terenie gminy Rejowiec Fabryczny. Jednocześnie Zarząd Powiatu zwrócił część niewykorzystanych pieniędzy do budżetu państwa. Przewodniczący Szwed przypomina, że pod uchwałą zarządu podpisali się też Jerzy Kwiatkowski i Dorota Łosiewicz, członkowie zarządu z okręgu wyborczego, w którym jest miasteczko. - A wcześniej

wicestarosta publicznie zapewniał, że cała inwestycja zostanie zrealizowana i żadne pieniądze nie zostaną zwrócone - mówi R. Szwed.

Chodzi o słowa wicestarosty z sesji Rady Miasta z 7 września. Tymczasem w projekcie budżetu powiatu na 2024 rok nie znalazła się żadna inwestycja drogowa na terenie Rejowca Fabrycznego.

- Nie zaplanowano żadnych wydatków na opracowanie projektów technicznych-modernizacji dróg powiatowych na terenie miasta. Podobno drogi nie mają barw politycznych, czy aby na pewno? - pyta R. Szwed. Przytacza zestawienie inwestycji drogowych w chełmskim gminach, z którego wynika, że miasto Rejowiec Fabryczny (wraz z kilkoma innymi gminami powiatu) jest pod tym względem zdecydowanie gorzej traktowane przez Zarząd Powiatu od niektórych gmin. (bf)

CHEŁM. Rozgrzebany „Zachód” Odcięci od parkingu

Roboty cieszą, ale ich tempo już nie do końca. Mieszkańcy „Zachodu” narzekają na przeciągający się w czasie remont osiedlowej infrastruktury. Niezadowoleni są zwłaszcza mieszkańcy ul. Zachodniej 11, którzy przez remont od trzech tygodni nie mogą korzystać z parkingu pod swoim blokiem.

- Parking jest odgródzony od jezdni słupkami, ale nawet gdyby nie był i tak nie da się z niego korzystać. Drogowcy zerwali z niego stary asfalt, a na ulicy ułożyli już nowy, więc różnica poziomów jest znaczna. I tak trwa to już od jakichś trzech tygodni. Domyśliłyśmy się, że na parkingu będzie kostka, ale pytanie dlaczego nie ułożono jej od razu, tylko na tak długo czas wyłączonego parkingu z użycia. Na osiedlu i tak jest ciężko o miejsce postojowe - poskarżył się nam jeden z Czytelników.

Mieszkańcy zwracają uwagę na jeszcze inne mankamenty.

- Wystarczy krótki spacer po osiedlu, by zauważyć jak wiele jest niedoróbek. Studzienki na jezdni nie są obrobione, przy krawężnikach mnóstwo ubytków, chodniki niedokończone, a przy „Stokrotce” rozebrano dobry parking, by ułożyć go od nowa. Ekipa budowlana pojawia się raz tu, raz tam, coś tam rozgrzebią, ale niczego nie zrobią od początku do końca.

W efekcie całe osiedle jest rozgrzebane - mówi inna z mieszkańców osiedla.

Uwagi naszych Czytelników przekazaliśmy pracownikom chełmskiego ratusza.

- Teren jest aktualnie placem budowy, a widoczne „niedoróbki” to po prostu elementy, których jeszcze nie ukończono - komentuje Gabinet Prezydenta Miasta Chełm. - Natomiast w przypadku kostki, wykonawcy po prostu wygodniej i zdecydowanie szybciej jest układać nowy chodnik, niż korzystać i doszukać starą kostkę. Poza tym, należy podkreślić, że każda tego typu inwestycja - również i ta - będzie musiała przejść odbiór. Miasto przed odebraniem sprawdzi czy prace remontowe zostały zrealizowane zgodnie z projektem.

Prace na osiedlu „Zachód” ruszyły w marcu br. Ich zakres jest duży i rozłożony na dwa lata. Przedsięwzięcie obejmuje przebudowę ulic: gen. Maczka, Zachodniej, gen Andersa, Szarych Szeregów i Synów Pułki, a także m.in. odcinka Legionów Polskich i przedłużenia ul. Koszarowej w kierunku SP nr 7. Wartość inwestycji to 15,8 mln zł, w tym 9,6 mln zł to środki z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych. (w)





poznań nowości



OWSIANKA BANANOWA

2,00 zł/szt.



KEFIR WYSOKOBIAŁKOWY

2,80 zł/szt.



Zapraszamy do Sklepu Firmowego: Krasnystaw, ul. Borowa 4

CHEŁM. Walka o zamówienie za ponad 100 mln zł Trzy firmy chcą dostarczyć autobusy wodorowe

Trzech oferentów przystąpiło do miejskiego przetargu na dostawę 26 autobusów wodorowych, na które ratusz dostał 100,5 mln zł dotacji. Dobra wiadomość jest taka, że dwie oferty mieszczą się w kwocie, którą miasto zaplanowało na ten cel.

Dwa lata temu Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej przyznał miastu 100,5 mln zł na zakup 26 zeroemisyjnych, napędzanych wodorem autobusów, które mają wozic pasażerów Chełmskich Linii Autobusowych. W ratuszu bardzo długo trwały analizy i przy-

gotowania procedury przetargowej na zakup autobusów wodorowych w ramach projektu pod nazwą „Zielony transport miejski w Chełmie”. Trzeba było konsultować się z fachowcami, bo tego rodzaju zakup to w Chełmie nowość. W końcu, we wrześniu br. magistrat ogłosił postępowanie na „dostawę 26 nowych autobusów wykorzystujących do napędu wyłącznie energię elektryczną wytworzoną z wodoru w zainstalowanych w nich ogniwach paliwowych”. Zakup i dostawa obejmuje 26 fabrycznie nowych, niskopodłogowych, jednoczłonowych autobusów, przystosowanych do przewozu osób z niepełnosprawnościami. Na sfinansowanie całego

przedsięwzięcia ratusz przeznaczył 111 806 464 zł (w tym 10 proc. to wkład własny miasta). Swoje oferty firmy składały do 20 listopada. Do przetargu przystąpiły trzy podmioty. Dwie oferty mieszczą się w kwocie, którą magistrat zaplanował na ten cel. Oferta spółki PAK-PCE Polski Autobus Wodorowy z Konina opiewa na 96 995 340 zł, a konsorcjum firm - Lider: ARTHUR BUS z Wrocławia i Partner: Bus Motor LCC z Kijowa na 101 573 160 zł. Najdroższa jest oferta spółki Solaris Bus & Coach z Owińska, opiewająca na 126 631 781,64 zł. Przypomnijmy, że w lipcu ub.r. przedstawiciele „ARTHUR BUS” przyjechali do Chełma, aby na dawnym dwor-

cu PKS zaprezentować samorządowcom „polski autobus wodorowy Arthur Bus H2 Zero”. Najniższa oferta złożona w przetargu należy do spółki PAK-PCE Polski Autobus Wodorowy, której przedstawiciele przeszło rok temu zadeklarowali rozpoczęcie seryjnej produkcji polskiego autobusu wodorowego w Świdniku. Chodzi o tzw. NesoBusy (skrót od „Nie Emituje Spalin i Oczyszcza”).

Chełmski ratusz obecnie analizuje złożone oferty. Nawet, jeśli uda się szybko i sprawnie podpisać umowę na dostawę autobusów wodorowych, nie oznacza to jeszcze, że chełmianie tak błyskawicznie do nich wsiądą. Z treści zamówienia

wynika, że termin jego realizacji to „19 miesięcy od dnia podpisania umowy, nie później niż do 30 października 2025 r.”.

Przypomnijmy, że zakup autobusów na wodór związany jest z innym przedsięwzięciem, na które miasto niedawno wyłoniło wykonawcę. Chodzi o opracowanie dokumentacji projektowej przebudowy stacji serwisowej przy ul. Okszowskiej 41 na potrzeby obsługi nowego taboru. Zajmie się tym biuro projektowe z Ciechanowa, a potem miasto ma aplikować o dotację na przebudowę stacji. Do obsługi autobusów wodorowych konieczne będzie dostosowanie istniejącej zajezdni autobusowej. Kompleksowa dokumentacja dotyczyć ma modernizacji hali warsztatowej, placu manewrowego, zajezdni autobusowej, rozbiórki budynku istniejącej myjni autobusowej oraz budynków warsztatowych i remontu ogrodzenia. (mo)

CHEŁM. Przetarg na wielki projekt unieważniony Miasta na to nie stać

Ratusz unieważnił przetarg na projekt obejmujący m.in. przebudowę młyna Michalenki, Ogródka Jordanowskiego, remont budynku Urzędu Stanu Cywilnego i kilkanaście innych zadań. Do najniższej ze złożonych ofert ratuszowi brakuje ponad 24 mln zł. Urzędnicy ogłoszą kolejny przetarg w nadziei na tańsze oferty.

Na realizację projektu „Podniesienie walorów kulturowych, turystycznych i rekreacyjnych Miasta Chełm” miasto dostało ponad 40 mln zł dotacji z „Polskiego Ładu”. Zakres całego przedsięwzięcia jest bardzo szeroki. Obejmuje ono m.in. przebudowę i rozbudowę dawnego młyna Michalenki ze zmianą sposobu użytkowania na salę wielofunkcyjną, muzeum i kawiarnię z zapleczem, a także kilkanaście innych zadań. Wśród nich jest remont budynku Urzędu Stanu Cywilnego, budowa budynku przy ul. Brzozowej na potrzeby spotkań seniorów oraz stowarzyszeń, zagospodarowanie skwerów

i parków miejskich w 11 lokalizacjach, przebudowa Ogródka Jordanowskiego, modernizacja SkateParku z Pump Truck w parku miejskim, a także opracowanie dokumentacji projektowych niezbędnych do realizacji szeregu nowych inwestycji. Miasto planowało wydać na całe to przedsięwzięcie 48 350 000 zł. W przetargu wystartowały dwie firmy: MAX-BUD z Lublina z ofertą opiewającą na 72 510 761,92 zł, a także Przedsiębiorstwo Wielobranżowe BUDMAT z Zamościa z ofertą za 83 271 000 zł. W ubiegłym tygodniu ratusz unieważnił przetarg na to zadanie. W uzasadnieniu podpisanym przez Jakuba Banaszka, prezydenta Chełma czytamy: „...Cena określona w ofercie z najniższą ceną nie mieści się w limicie ustalonym przez Zamawiającego. Po dokonanej analizie możliwości finansowej jednostki Zamawiający uznał, że nie jest możliwe zwiększenie kwoty pokrycia finansowego...”. Przetarg na to zadanie zostanie powtórzony, bo urzędnicy mają nadzieję, że zgłoszą się firmy z tańszymi ofertami. (mo)

CHEŁM. Rozjeżdżają Metalową

- Kilka miesięcy temu był tu remont, ale zaraz nie będzie po nim ani śladu - żałą się chełmianie. Chodzi o ulicę Metalową i obowiązujący tu zakaz wjazdu dla aut ciężarowych, z którego - jak się okazuje - niektórzy kierowcy nic sobie nie robią.

- Jeżdżę ulicą Metalową praktycznie codziennie i nie ma dnia, abym nie widział tu ciężarówek - mówi pan Rafał, jeden z naszych Czytelników. - Klika miesięcy temu był tu remont, nawierzchnia jest trochę lepsza. Niestety, jeśli nikt nie zrobi nic z tymi ciężarówkami, zaraz znów będziemy mieć dziurę na dziurze. Przecież ten zakaz, podobnie jak ten na Ogrodowej, nie są tu dla czyjegoś widzimisię, czy od parady. Chodzi o nośność tej drogi. Jako mieszkańca Chełma oburza mnie, że niektórzy kierowcy, nagminnie go łamią.

Policjanci przypominają, że kierowcy ignorujący znak B-5, czyli „zakaz wjazdu samochodów ciężarowych”, nara-

żają się na mandat w wysokości 500 zł i 3 punkty karne. Zachęcają również, by podobne problemy sygnalizować za pomocą „Krajowej Mapy Zagrożeń Bezpieczeństwa”. Za pośrednictwem tej internetowej platformy mieszkańcy mogą wskazać miejsca i zdarzenia, które wpływają na ich poczucie bezpieczeństwa. Zadaniem policjantów jest weryfikacja każdego zgłoszonego zagrożenia, a po potwierdzeniu, że ma ono miejsce, jego wyeliminowanie. Mapa nie służy jednak do zgłaszania pilnych interwencji, te należy kierować pod numery alarmowe. (w)



W listopadzie 2018 r. **Jakub Banaszek** wygrał drugą turę wyborów samorządowych z **Agatą Fisz**, przejmując od niej stery rządów w mieście. Od tamtej pory wydarzyło się wiele - zawiarcha związana z pandemią, wojną na Ukrainie, inflacją, drożyzną i w końcu obecne „trzęsienie ziemi” na scenie politycznej. Zmieniały się też nastroje wśród miejskich radnych - w tym roku prezydent nie otrzymał ani wotum zaufania, ani absolutorium, do czego przyczynili się radni PiS, z którego poparciem J. Banaszek został prezydentem, ale jego drogi z lokalnymi politykami tej partii na czele z europosłanką **Beata Mazurek** jakiś czas temu się rozeszły. Sami mieszkańcy w większości wydają się jednak chwalić prezydentem, choć w wielu kwestiach mają też zastrzeżenia, co podczas piątkowego spotkania w Chełmskiej Bibliotece Publicznej przyznał sam prezydent Banaszek, podsumowując pięć lat swoich rządów.

Na spotkaniu pojawili się głównie jego współpracownicy, w tym przedstawiciele miejskich spółek oraz jednostek organizacyjnych ratusza. Sala nie pękła w szwach. Wiele chełmian oglądało transmisję spotkania w internecie. Wystąpienie prezydenta Banaszka trwało półtorej godziny. Szczegółowo opisywał on sytuację finansową samorządu, zaznaczając, że w ciągu pięciu lat, mimo tak wielu zrealizowanych inwestycji, uległa ona poprawie, nie zadłużono miasta ani na złotówkę, a priorytetem było oddłużenie Chełma. J. Banaszek długo omawiał też inwestycje - te zrealizowane, trwające - planowane, przypominając imponujące kwoty pozyskanych dotacji. Chodzi w sumie o kilkadziesiąt zadań, których nie sposób tu przytoczyć. Prezydent Chełma zapewniał przy tym, że „największa ilość dobrych inwestycji” dopiero przed nami. Jego wystąpienie uzupełniała prezentacja z grafikami i zdjęciami ilustrującymi kolejne przedsięwzięcia. J. Banaszek wspominał o komplikacjach, które wynikły m.in. przy rewitalizacji parku miejskiego czy dużego „śmięciowego” projektu. Gdy zapewnił, że realizuje wszystko to, co obiecał przed wyborami, na ekranie za jego plecami pojawiły się plansze z wypunktowanymi „obietnicami zrealizowanymi” i „obietnicami w trakcie realizacji”. Obie liczyły po dwadzieścia parę punktów. Kolejna plansza zawierała te przedsięwzięcia, których J. Banaszek nie obiecywał przez wybory, ale doszły do skutku. Najkrótsza była lista przedwyborczych obietnic niezrealizowanych. Liczyła zaledwie dwa punkty - nie udało się wdrożyć ani budżetów rocznych dla rad społecznych, ani bonu dla seniorów. Osób skorych do rozliczania w tej kwestii na sali jednak nie było.

Podczas swojego wystąpienia prezydent odniósł się również do ubiegłotygodniowego „zamieszania” wokół planów budowy Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej - Centrum Prawdy i Pojednania im. Prezydenta Lecha Kaczyńskiego. Przypomnijmy, że w czwartek, 23 listopada, odbyła się nadzwyczajna sesja rady miasta, podczas której wprowadzono do wieloletniej prognozy finansowej to zadanie. Tego samego dnia posłowie **KO Michał Szczerba** i **Maciej Lasek**, zorganizowali w sejmie konferencję prasową pt.: „Ostatni skok Głińskiego. 200 milionów na centrum Kaczyńskiego w Chełmie”.

- Mamy w tej chwili nową odsłonę próby przejmowania, zakładania, tworzenia, na ostatniej prostej tego rządu, nowych instytucji kultury - powiedział M. Szczerba. - Okazało się, że w dniu wczorajszym minister kultury **Piotr Gliński** i prezydent Chełma, przyjęli projekt tego, że powołują nową instytucję kultury. Centrum, które ma kosztować 200 mln zł, z czego 180 mln zł ma wygospodarować odchodzący minister Gliński.

Zarzucono, że budowa muzeum wołyńskiego to próba stworzenie przechowalni dla ludzi związanych z PiS. Podkreślano również, że z budynku, w którym

Długa lista zrealizowanych i realizowanych obietnic wyborczych i tylko dwa punkty po stronie tych niewykonanych, czyli...

Pięć lat Chełma według prezydenta Banaszka



Na kilkugodzinny, trwającym do późnych godzin wieczornych spotkaniu Jakub Banaszek podsumował pięć lat swoich rządów w mieście. Wiele gości wykruszyło się w trakcie długich sprawozdań m.in. z działalności spółek. Najbardziej wytrwali byli rodzice Zespołu Szkół Społecznych, który do końca tego roku szkolnego ma opuścić wynajmowaną od miasta siedzibę, a nie ma gdzie się przeprowadzić.



ma powstać muzeum, wyrzucona została szkoła.

- W ostatnich dniach jest to temat, który przykuwa wiele uwagi - mówił J. Banaszek. - To nie jest temat, który pojawił się wczoraj, tylko w 2020 r. Wtedy, jako prezydent miasta, podpisałem list intencyjny z przedstawicielami władzy rządowej, że w Chełmie powstanie Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej. Miałem poczucie, że Chełm jest odpowiednim miejscem do tego, aby upamiętnić te ofiary. Wiadomo było, że miasto samo nie udźwignie takiej inwestycji. Kiedy w 2020 r. ogłosiliśmy tę decyzję rozpoczął się cały proces. Najpierw nabywania nieruchomości przy Hrubieszowskiej 102, na którą pozyskaliśmy dotację. W bieżącym roku została zaprezentowana koncepcja muzeum. Obecni byli przy tym przedstawiciele wszystkich opcji politycznych, także ci, którzy dziś mówią, że nie wiedzą o co chodzi. Ma to być miejsce o wymiarze Muzeum Powstania Warszawskiego czy Muzeum II Wojny Światowej. Wartość całej inwestycji to prawie 200 mln zł. Zaczęliśmy dążyć do tego, żeby podpisać umowę o prowadzeniu tej instytucji przez ministra kultury, żeby pozyskać środki na jej realizację. Takie było też oczekiwanie radnych, a najbardziej rozliczali mnie z tego radni opozycji. Udało się, pozyskaliśmy dofinansowanie - na kosztę brukową, beton, okna, belki drewna..., na rzeczy, które w żaden sposób nie zrobią tu przechowalni polityków. Uważam, że wszystkie

ofiary rzezi wołyńskiej i ich potomkowie zostały obrażone. To jest projekt, który powstał 3 lata temu, na który wszyscy czekali, a dziś został w pewien sposób obrzydzony.

Prezydent Banaszek poruszył także temat Szkoły Społecznej, która w związku z planami budowy muzeum będzie musiała opuścić wynajmowany od 12 lat, najpierw od prywatnego podmiotu, następnie od miasta, budynek przy Hrubieszowskiej 102 (szerzej piszemy o tym na str. 11 w artykule „Krajowa awantura o chełmskie muzeum”). Przekazał, że właśnie spotkał się z przedstawicielami szkoły i rodzicami, by spróbować znaleźć rozwiązanie. Przypomniat, że szkoła już wcześniej otrzymała propozycję wynajęcia budynku przy ul. Piotra Skargi, będącego własnością MPEC-u. Spółka jest skłonna go szkole wynająć, a nawet sprzedać, aby nie powtórzyła się sytuacja, że szkoła kolejny już raz będzie musiała szukać sobie nowego lokum. Sprzedaż - jak wspomniat J. Banaszek - jeśli pozwolą na to przepisy, mogłaby odbywać w wielu ratach.

- Będzie to podlegało szczegółowym analizom. Obie strony mają o tym rozmawiać. Jeśli interes miasta będzie zabezpieczony w taki sposób, że stowarzyszenie nie będzie żądać od miasta kolejny raz zwrotu poniesionych nakładów, to jestem w stanie podpisać wydłużenie czasu najmu w tym budynku. Ale tylko pod takim warunkiem. Można powiedzieć, że prezydent jest bezduszny, ale mnie obowiązują

przepisy prawa i to, że nie mogę naruszyć dyscypliny finansów i świadomie podjąć decyzję, która byłaby negatywna dla miasta - zapowiedział Banaszek.

Laurkę prezydentowi Chełma wystawił obecny na spotkaniu wicemarszałek województwa lubelskiego **Michał Mulawa** (PiS), który stwierdził, że to, co udało się w Chełmie zrobić w ciągu pięciu lat, to „absolutna rewolucja, ofensywa i bum inwestycyjny, a pozyskany miliard złotych środków zewnętrznych to kwota, o których wiele dużych miast może tylko pomarzyć”. Prezentację dotyczące miejskich jednostek organizacyjnych i spółek trwały tak długo, że wiele osób w międzyczasie opuściło salę. Dopiero ok. godz. 21, tj. po czterech godzinach od rozpoczęcia spotkania, poproszono o pytania, ale prezydent Chełma sam przyznał, że uczestnicy spotkania mogą być już „wymęczeni”.

- Spełniły się nasze marzenia, które zakładaliśmy, że pan przyniesie dla Chełma, ale nie ze wszystkiego jesteśmy zadowoleni - stwierdził chełmianin **Jakub Wątrobiński**. - Mamy jedną rzecz, która nas boli. Do 1 listopada żyliśmy w czystym, zielonym Chełmie, a tego dnia obudziliśmy się w brudnym, śmierdzącym mieście, w którym mamy przerażające powietrze, które dochodzi do arnegedonu w dniach, w których nie sprzyja nam pogoda i klimat. Dlaczego nie udało się panu skorzystać z wielkich pokładów energii, które wypuszcza Cemex przez komin?

Prezydent Chełma oznajmił, że czekał na to pytanie.

- Miasto jest gotowe, aby to realizować (chodzi o zapowiadany wspólny projekt ciepłowniczy - przyp. red.), ale problem jest nie u nas, tylko w Cemexie - stwierdził J. Banaszek. - Prawnicy urzędu miasta i moi współpracownicy przestrzegają mnie: panie prezydencie nie może pan mówić, bo będzie się pan narażał na artykuł 255 KK, jak pan zdradzi tajemnicę, więc wszystkiego powiedzieć nie mogę, ale będę mówił hasłami. Miasto Chełm jest przygotowane i to od dawna. Nie mogę zmusić podmiotów zewnętrznych do tego, aby zrealizowały zapisy umowy, którą chciałbym zrealizować. Nie mogę też pozwolić na to, aby miasto dało wszystkie swoje bogactwa i ktoś tym kosztem realizował swoje inwestycje. Powiedziałem to najbardziej dyplomatycznie, jak mogłem. Chciałbym powiedzieć więcej, bo uważam, że ten proces trwa za długo, a opinia publiczna w naszym mieście jest wprowadzana w błąd. To się łatwo mówi, że jest podmiot, który może wprowadzać tańsze ciepło, to dlaczego tego nie robi, skoro miasto i spółka są gotowe? To prezydent miasta, to prezes spółki wystąpili do tego podmiotu, aby odtajnić wszystkie kwestie. My jesteśmy otwarci, to nie my powiedzieliśmy nie. Nie mogę mówić za dużo, bo jest obwarowanie umową.

Kolejne z pytań, jakie padło z sali, dotyczyło sytuacji Szkoły Społecznej. Rodzic jednego z uczniów placówki pytał o negocjacje cenowe stawki czynszu między szkołą a spółką MPEC. Jak stwierdził, cena zaproponowana szkole była znacznie wyższa od tej, którą płaci obecnie wynajmujący te pomieszczenia.

- Szkoła dostała ofertę zgodną z operatem, ale większą niż przedsiębiorca. To kwota nie do uniesienia dla stowarzyszenia. Czy jest pan w stanie zagwarantować, że szkoła może liczyć na taką samą kwotę, jak ten prywatny przedsiębiorca? - pytał rodzic.

Odpowiedzi na to pytanie oprócz prezydenta udzieliła **Katarzyna Hapońska-Gajewska**, prezes MPEC-u, która szczegółowo omówiła, jak wyglądał proces negocjacji ze stowarzyszeniem. Wyjaśniła m.in., że latem doszło do spotkania z jego przedstawicielem, jego efektem była oferta złożona spółce na wynajem budynku i działki.

- Jeśli chodzi o kwoty, obowiązuje mnie w tym zakresie tajemnica, ale mogę państwu to odnieść, że są to stawki (za nieruchomości 485 mkw.) na poziomie 4-pokojowego mieszkania w Lublinie. Będąc przychylnie nastawiona i rozumiejąc problem, poinformowałam przedstawicieli stowarzyszenia, że właściwym będzie, jeśli zlecimy przygotowanie obiektywnego operatu szacunkowego. Określona w nim stawka została przedstawiona stowarzyszeniu. Padło też stwierdzenie, że dla szkoły to za mała powierzchnia i należałoby zająć się rozmowami z aktualnym najemcą (spółka wynajmuje ponad 100 mkw. innemu podmiotowi - przyp. red.), ale z wykorzystaniem pana prezydenta - mówiła prezes. Później dodała również, że stowarzyszenie oczekiwało 50-procentowej obniżki czynszu jako rozliczenia nakładów adaptacyjnych.

Obecnie MPEC prowadzi trzecie postępowanie na wynajem pomieszczeń przy ul. Piotra Skargi w oparciu o stawki z operatu. K. Hapońska-Gajewska zapowiedziała, że jeśli nie wyłoni ono najemcy, najprawdopodobniej zwróci się do rady nadzorczej o możliwość obniżki tej stawki, co otworzy drogę do dalszych rozmów.

- Rozważana jest również sprzedaż tej nieruchomości. Ten obiekt nie jest wykorzystywany do działalności spółki. Niemniej jednak taka procedura wymaga zgody walnego zgromadzenia, a w tym przypadku władz miasta, 100-procentowego udziałowca - zapowiedziała prezes. (mo, w)

A gdzie podzieje się Społeczna?

Krajowa awantura o chełmskie muzeum

Głośną medialną awanturę wywołała ubiegłotygodniowa zapowiedź ministra kultury i dziedzictwa narodowego Piotra Glińskiego, że przekaże 180 mln zł na budowę przy ul. Hrubieszowskiej 102 w Chełmie Muzeum Ofiar Rzezi Wołyńskiej. Poseł PO Michał Szczerba stwierdził, że to kolejny, po Otwocku, przykład zakładania instytucji i skoku na kasę przez odchodzącą ekipę rządzącą, co oburzyło nie tylko ministra, ale również prezydenta Jakuba Banaszka. Nad przyjęciem dotacji głosowali w czwartek na sesji chełmscy radni. Było gorąco, ale z nieco innego powodu - utworzenie muzeum wiąże się z wyrzuceniem z końca tego roku szkolnego z budynku przy Hrubieszowskiej Zespołu Szkół Społecznych, który nie ma się gdzie podziąć. Obecni na obradach nauczyciele i rodzice apelowali do radnych o pomoc w rozwiązaniu tego problemu.



Muzeum na powstać przy ul. Hrubieszowskiej 102, na terenie odkupionym od Exbud-Wschód, gdzie za zaborów mieściły się carskie koszary, po wojnie składnica wojskowa, a dziś w jednym z budynków siedzibę ma Zespół Szkół Społecznych

Informacja o tym, że ministerstwo przekaże 180 mln zł na utworzenie i współprowadzenie przez resort kultury Centrum Prawdy i Pojednania - Muzeum Ofiar Rzezi Wołyńskiej im. Prezydenta Lecha Kaczyńskiego w Chełmie ogłoszona została w środę. Prezydent **Jakub Banaszek** na następny dzień zwołał sesję nadzwyczajną, na której radni mieli zdecydować o wprowadzeniu stosownych zmian do wieloletniej prognozy finansowej, celem zabezpieczenia środków finansowych potrzebnych do zawarcia umowy z ministrem.

Jak wyjaśniała na poprzedzającym sesję posiedzeniu Komisji Budżetu i Rozwoju Gospodarczego skarbnik miasta **Marzena Guzowska**, łączna wartość planowanego zadania to 190 mln zł, z czego wydatki bieżące, czyli te związane z prowadzeniem statutowej działalności muzeum, wyniosą 9 mln zł (miasto zapewni 3,3 mln zł, ministerstwo 5,7 mln zł. W latach 2024-2026 miasto dołoży do funkcjonowania muzeum nie mniej niż 100 tys. zł, a ministerstwo 900 tys. zł; później te koszty będą dzielone w proporcji „pół na pół”. W roku 2027 miasto i ministerstwo dołożą po 1 mln zł, od 2028 r. do czasu obowiązywania umowy, po 2 mln zł.

Środki na wydatki inwestycyjne mają wynieść nie mniej niż 181 mln zł. Miasto Chełm zapewni wartość tych środków w wysokości 18,1 mln zł, czyli 10 proc., ministerstwo - 162,9 mln zł (90 proc. dofinansowania). Inwestycja ma zakończyć się w 2027 roku.

Co ze szkołą?

Budynek przy ul. Hrubieszowskiej 102, który ma zostać przeznaczony na muzeum wołyńskie, obecnie użytkuje Zespół Szkół Społecznych - szkoła stowarzyszeniowa, prowadzona przez Chełmskie Towarzystwo Edukacyjne. Placówka przy Hrubieszowskiej działa od 2012 roku. Wówczas wynajęła budynek od firmy Exbud, która kilka lat temu sprzedała swoją nieruchomość miastu. Teraz miasto, planując tu nową instytucję kultury, wypowiedziało umowy najemcom. Na posiedzeniu komisji pojawili się przedstawiciele szkoły: dyrekcja, rodzice oraz

uczniowie, trzymający transparent z napisem „Zostawcie dzieciom szkołę”.

- ChTE jest stowarzyszeniem działającym non profit. Nie stać nas na to, aby kupić budynek albo wynajmować go po komercyjnych cenach. Dziesięć lat temu też byliśmy zmuszeni do wyprowadzki, ponieważ nie została przedłużona nam umowa przez miasto. Znaleźliśmy budynek przy Hrubieszowskiej, który teraz jest budynkiem spornym. Musieliśmy dotować go na własny koszt. W grudniu 2022 roku dowiedzieliśmy się, że budynek został sprzedany, a w styczniu 2023 dostaliśmy wypowiedzenie. W marcu dowiedzieliśmy się że w budynku planowane jest muzeum. Zbiegaliśmy o to, aby móc w nim zostać, ale skoro to niemożliwe, sędziliśmy, że miasto zaproponuje nam coś w zamian - mówiła na komisji **Mariola Kosmowska**, dyrektor szkoły.

Kilka miesięcy temu szkoła dostała propozycję wynajęcia należącego do Miejskiego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej budynku przy ul. Piotra Skargi 9a. Zaproponowane stawki za najem okazały się dla szkoły zbyt wysokie. Jak udało nam się nieoficjalnie dowiedzieć, początkowo zaproponowana kwota czynszu miała wynosić 24 zł/mkw., później było to już 30 zł/mkw.

Na komisji głos zabrali także rodzice uczniów. Przypominali m.in. o tym, że zabiegali o spotkanie z prezydentem, ale nie znalazł dla nich czasu. Podnosili także, że deklarowana wcześniej chęć pomocy w znalezieniu nowego miejsca dla szkoły jest iluzoryczna.

Radny **Mariusz Kowalcuk** (KR „Chełmianie”) chciał wiedzieć czy funkcjonowania muzeum nie da pogodzić się z dalszym istnieniem placówki w tym miejscu. Zauważył, że skoro przyjęty niedawno statut muzeum dopuszcza wynajem powierzchni, to właśnie szkoła w dalszym ciągu powinna być najemcą. Pytał również o to czy nie ma możliwości przedłużenia szkole umowy najmu do faktycznego rozpoczęcia budowy.

Odpowiadając radnemu wiceprezydent **Dorota Cieślak** tłumaczyła, że nie jest w stanie złożyć żadnej deklaracji w tej sprawie, bo tę kwestię może rozstrzygnąć jedynie prezydent. Wcześniej

wiceprezydent przypominała także, że budynek przy ul. Szwoleżerów, który ZSS opuścił w 2012 r. dziś „dziwnym trafem” jest już w rękach innej jednostki niepublicznej, bo miasto go sprzedało, a przez wiele lat toczyła się sprawa sądowa wytoczona miastu przez ChTE o zwrot wszystkich nakładów finansowych poniesionych wcześniej w budynku. Postępowanie trwało 7 lat a jego efektem była wpłata ponad 1,1 mln zł na rzecz stowarzyszenia przez miasto.

W podobnym tonie co M. Kowalcuk wypowiadała się radna **Agata Fisz** (niezrzeszona).

- Jestem za tym, aby przemysleć koncepcję funkcjonalną i próbować zrobić wszystko, żeby na tym terenie było miejsce dla dwóch instytucji - szkoły i muzeum - mówiła A Fisz.

Radna odniosła się także do kwestii finansowych.

- Instrument finansowy należy uznać za korzystny dla miasta, ale to, że miasto będzie musiało dokładać do utrzymania tej instytucji od 2028 r. rocznie 2 mln zł, to nie jest optymistyczna informacja. Jeśli dobrze pamiętam, rozmawialiśmy o tym, że miała być to instytucja państwowa, która nie będzie utrzymywana z budżetu miasta. Dziś okazuje się, że ma to wyglądać inaczej - zauważyła.

Radosław Wnuk, dyrektor Departamentu Architektury, Geodezji i Inwestycji, przypominał, że na zakup nieruchomości przy Hrubieszowskiej 102 miasto otrzymało dotację od wojewody (ponad 3,9 mln zł - przyp. red.) z wykorzystaniem na konkretny cel.

- Celem było utworzenie instytutu pamięci. Pod takim warunkiem ta dotacja została udzielona. Wykorzystanie nieruchomości w inny sposób niż przewiduje dotacja, grozi jej zwrotem wraz z odsetkami. Jeśli chodzi o najem powierzchni w muzeum, jest on przewidziany, ale w zakresie działalności muzeum, np. pod kawiarnię - mówił R. Wnuk.

Katarzyna Hapońska-Gajewska, prezes MPEC-u, przypominała, że łączna powierzchnia budynku przy Piotra Skargi to 620 mkw., z czego 135 mkw. jest do czerwca 2025 r. wynajęte. Spółka dysponuje więc powierzchnią 485 mkw. do wynajmu.

- Stwierdzenie, że rozmowy i chęć rozwiązania problemu odbywają się w sposób iluzoryczny, być może wynika z niepełnej wiedzy. W okolicach lipca skontaktował się z nami zarząd Stowarzyszenia. Następnie otrzymaliśmy ofertę odnoszącą się do pełnej powierzchni budynku, czyli 620 mkw., bo tylko taka powierzchnia interesuje potencjalnego najemcę. Wynikało z tego, że należałoby rozwiązać umowę czasową. Stawka zaproponowana przez stowarzyszenie była zdecydowanie niższa od tej, którą mamy w ramach wynajmu tej mniejszej powierzchni. Rozumiemy interes społeczny, ale jesteśmy spółką prawa handlowego. Biorąc pod uwagę kodeks spółek handlowych i to, że jesteśmy podmiotem funkcjonującym w sektorze finansów publicznych, obowiązują nas zasady i standardy mówiące o tym, że nie możemy wypowiedzieć umowy i zawrzeć nowej na gorszych warunkach - mówiła.

Prezes dodała, że spółka, chcąc obiektywnie zweryfikować zaproponowaną przez ChTE stawkę czynszu, zleciła wykonanie operatu szacunkowego. Okazało się, że propozycja jest niższa niż operat. Jednak już pod koniec komisji, po przerwie w obradach, prezes zadeklarowała, że jeśli odbywająca się już po raz trzeci próba wyłonienia najemcy nie przyniesie efektu, zwróci się do rady nadzorczej spółki o możliwość korekty tych warunków finansowych, co otworzy drogę do kolejnych negocjacji z przedstawicielami ChTE.

Ostatecznie radni w sprawie ZSS nie zajęli konkretnego stanowiska, za to na sesji dziesięcioma głosami „za” przy pięciu wstrzymujących się podjęli uchwałę uwzględniającą w wieloletniej prognozie finansowej przyjęcie rządowej dotacji na budowę i współprowadzenie muzeum i zabezpieczenie potrzebnych na to środków ze strony miasta.

„Skok na kasę”

Plany budowy w Chełmie Centrum Prawdy i Pojednania - Muzeum Ofiar Rzezi Wołyńskiej im. Prezydenta Lecha Kaczyńskiego odbiły się echem także w mediach ogólnopolskich. A to za sprawą konferencji prasowej, którą

także w miniony czwartek zorganizowali posłowie KO - **Michał Szczerba** i **Maciej Lasek**.

- Mamy w tej chwili nową odsłonę próby przejmowania, zakładania, tworzenia, na ostatniej prostej tego rządu, nowych instytucji kultury - powiedział M. Szczerba. - Okazało się, że w dniu wczorajszym minister kultury **Piotr Gliński** i prezydent Chełma przyjęli projekt tego, że powołują nową instytucję kultury. Centrum, które ma kosztować 200 mln zł, z czego 180 mln zł ma wygospodarować odchodzący minister Gliński.

Posłowie zapowiedzieli kontrolę w Ministerstwie Kultury i Dziedzictwa Narodowego i dokładnie prześledzą, jakimi krokami i w jakim czasie doprowadzono do „gigantycznego skoku na 200 mln zł”.

Słowa M. Szczerby nie pozostały bez reakcji prezydenta Jakuba Banaszka, który jeszcze w czwartek na swoim facebooku określił je mianem manipulacji i fałszywej narracji. Prezydent przekazał, że zwrócił się do stacji TVN24 o zorganizowanie programu dotyczącego Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej, z udziałem jego i posła Szczerby.

- Czas skonfrontować fakty i zakończyć rozpowszechnianie kłamstw - napisał prezydent.

Obszerne oświadczenie w sprawie opublikował także Urząd Miasta, przypominając kolejne kroki związane z powołaniem muzeum wołyńskiego do życia i akcentując, że pierwsze informacje dotyczące jego były przedstawiane w 2020 r.

- W niniejszej sprawie pojawiają się dwa wątki. Po pierwsze sugestia, że wszystko dzieje się „nagle”, co jest z perspektywy Miasta Chełm zarzutem absurdalnym, ponieważ, na co wskazują powyższe informacje, cały proces jest realizowany od kilku lat, przy udziale Rady Miasta Chełm. O przebiegu realizacji inwestycji samorząd informuje na bieżąco, także za pośrednictwem lokalnych mediów. Wszyscy, którzy choć w niewielkim stopniu interesują się działaniami samorządu, mieli i mają świadomość realizacji tej inwestycji - czytamy w oświadczeniu.

(w)

Gorące tematy: podatki, zarobki wójt i rolety w szkole

Leśniowickie gadanie, czyli sejmu u nas nie chcemy

Rolnicy z gminy Leśniowice zjawili się na komisji, aby nie dopuścić do podwyższenia przyszłorocznego podatku rolnego. Dopięli swego, ale na sesji niektórym radnym puszczają nerwy i doszło do scysji m.in. na temat zarobków wójt i rolet w sieleckiej podstawówce. - Ma być u nas jak w sejmie? To ja dziękuję za udział w takiej radzie, wychodzę! - oburzał się ks. Jacenty Sołtys, wiceprzewodniczący Rady Gminy Leśniowice, apelując o wzajemny szacunek.

Gmina Leśniowice jest typowo rolnicza, a uchwalenie stawek podatku rolnego zawsze wzbudza emocje. Napięcie sięgnęło zenitu m.in. z powodu wyjątkowo w tym roku niskich cen skupu produktów rolnych. Rolnicy z gminy Leśniowice, gdy dowiedzieli się o urzędniczych planach podwyższenia podatku rolnego w 2024 r. - nie chcąc do tego dopuścić - zjawili się na poprzedzającej sesję komisji Rady Gminy Leśniowice. Atmosfera była napięta, dyskusja gorąca, ale ostatecznie komisje rady gminy uznały, że podatek rolny pozostanie na takim samym poziomie, jak w tym roku (podstawą naliczenia pozostaje kwota 68 zł) i stosowną uchwałę podjęto na sesji. Decyzją radnych pozostałe stawki podatków wzrosną o 10 procent. Dyskusja z komisji miała kontynuację dwa dni później, na sesji.

- Na komisjach pani wójt stwierdziła przy rolnikach, że jest przedostatnia pod względem zarobków w powiecie, a ja mam artykuł, w którym jest napisane, iż

gmina Leśniowice pod względem wydatków na gminne władze była w ubiegłym roku na trzecim miejscu - oznajmił radny **Jarzy Korpul** (startował w wyborach z KWW Joanny Jabłońskiej). - W artykule jest napisane, że pani wójt zarobiła 248 100 złotych, pani skarbnik 136 800 złotych, pan sekretarz 117 700 złotych, zastępca wójta 122 600 złotych. Na pierwszym miejscu pod względem wydatków na to jest miasto Chełm, na drugim gmina Chełm, na trzecim gmina Leśniowice. A wójt powiedziała, że pod kątem zarobków jest pani na końcu. Dlaczego mówi pani nieprawdę?

Joanna Jabłońska, wójt gminy Leśniowice, przypomniała, że wysokość jej stałego wynagrodzenia uchwalona została przez radnych.

- Nie wiem czy moje zarobki są na drugim czy na trzecim miejscu, ale gdzieś pod koniec tego zestawienia i to jest prawda, a w tamtym roku otrzymałam nagrodę jubileuszową, która podniosła tę wysokość - oznajmiła wójt Jabłońska, radząc radnemu Korpulowi, aby przeczytał o wypłacie wynagrodzeń w ustawie o pracownikach samorządowych, jeśli chce „zabłysnąć”.

Głos w sprawie wynagrodzeń zabrał radca prawny gminy, który wyjaśnił, że pod względem zarobków wójt gminy Leśniowice jest na trzecim miejscu od końca w powiecie chełmskim i zarabia 9,5 tys. miesięcznie na rękę.

Radna **Jolanta Harmata** zaapelowała o szacunek dla siebie nawzajem i dla pracy innych.

- Popatrzcie na to, ile się u nas robi. Nikt nikomu nie broni być wójtem, a nam też jako radnym zarzucali, że bierzemy 600 złotych za nic. I trzeba się uderzyć

w pierś, czy każdy z nas na te 600 złotych robi - mówiła radna Harmata.

Radny Korpul grzmiał jednak, że na „rządzących” gminą wydaje się 625 tys. zł, a brakuje 1500 zł na rolety dla sieleckiej podstawówki i pieniądze te „zbiera się po sponsorach”. Radna **Barbara Jamróz** była oburzona „czeptaniem” się zarobków wójt, przypominając, jak wiele milionów gospodarz gminy pozyskała i że jest „dostępna o każdej porze dnia i nocy dla ludzi”.

- Apeluję, aby nie wzburzać opinii publicznej, bo to żadna afera tylko słuszne wynagrodzenie, a mi przez takie wystąpienia przestaje się chcieć pracować w takiej radzie - stwierdził ks. **Jacenty Sołtys**, wiceprzewodniczący Rady Gminy Leśniowice. Dodał, zwracając się do J. Korpul: - Zepsuł pan atmosferę na sesji, a mogło być tak fajnie, bo na komisji przeszły już najcięższe sprawy. Apeluję do wszystkich o szacunek i kulturę. Widzicie, co w sejmie się dzieje. U nas ma być tak samo?

Gdy radny Korpul oznajmił, że szacunek powinien być dla wszystkich, ks. J. Sołtys wstał z krzesła.

- To ja dziękuję za udział w takiej radzie. Wychodzę! - oświadczył ks. J. Sołtys, ale ostatecznie został na sali.

A co z roletami?

Radny **Paweł Bis** potwierdził, że on też miał propozycję od rodziców, aby radni zbierali na ten cel. Wójt Jabłońska tłumaczyła, że nie odmówiła pieniędzy na to, ale oznajmiła rodzicom, że trzeba będzie na taki zakup poczekać. Zapewniła, że jej też nie spodobała się inicjatywa składki na rolety, bo domyślała się, jaki odzew to przyniesie.

(mo)

GMINA KAMIEŃ

Kupują sprzęt treningowy

Wirtualne strzelanie

Gmina Kamień podpisała umowę z dostawcą wirtualnej strzelnicy. Będą z niej korzystać uczniowie szkół i strażacy-ochotnicy.

W gminie Kamień zawarto umowę z firmą „Autocomp Management” ze Szczecina na dostawę i montaż strzeleckiego systemu szkolno-treningowego oraz sprzętu do wyposażenia strzelnicy wirtualnej. Strzelnica będzie służyła uczniom szkół, ale też m.in. strażakom z gminnych jednostek OSP. Będzie mobilna, co oznacza, że choć „przypisana” do podstawówki w Strachosławiu, to będzie służyła również uczniom ze szkół w Kamieniu i Czerniejowie. Ze sprzętu będzie można korzystać pod opieką pracownika gminy, przeszkolonego przez firmę ze

Szczecina. Na wirtualnej strzelnicy będzie można uczyć się i doskonalić umiejętności w zakresie bezpiecznego posługiwania się bronią. Strzelnica kosztowała 159 tys. zł, z czego 90 proc. to dotacja z Ministerstwa Obrony Narodowej, a reszta to wkład własny gminy.

- Strzelnica zlokalizowana będzie w szkole w Strachosławiu, zważywszy na potrzebę zakupu rolet do zaciemnienia sali gimnastycznej, które są znacznym kosztem - mówi **Dariusz Stoczek**, wójt gminy Kamień. - Są to urządzenia przenośne i będą przewożone w miarę potrzeb do pozostałych szkół na terenie gminy tj. Kamienia i Czerniejowa. Korzystać ze strzelnicy będą uczniowie ze szkół podstawowych podczas zajęć edukacji dla bezpieczeństwa, organizowanych zawodów strzeleckich, a także strażacy ochotnicy z OSP działających w gminie. Po zainstalowaniu strzelnicy, w którąś z sobót, zorganizujemy „Dzień otwarty ze strzelnicą” i zaprezentujemy ją naszym mieszkańcom.

(mo)

Z życia szkoły w Żmudzi

Ostatnie tygodnie obfitowały w wyjątkowe, ważne uroczystości w Szkole Podstawowej w Żmudzi, dostarczając szkolnej społeczności niezapomnianych wrażeń. Najpierw zorganizowano konkurs pod hasłem „Dzień postaci z bajki”, w którym uczestniczyło 24 dzieci. Każdy z młodych uczestników – przebrany w niezwykle strój - prezentował kolegom wybraną przez siebie bajkową postać. Nauczycielka, **Katarzyna Grabowska**, przygotowała dla dzieci wiele atrakcji i bajkowych zagadek, a na zakończenie wraz z wicedyrektor szkoły, **Elżbietą Mróz** wręczyła zwycięzcom konkursu nagrody. Były też drobne upominki i poczęstunek dla wszystkich uczestników. Wyniki konkursu: 1. **Iga Wiercho**, 2. **Miłosz Kędziora**, 3. **Karolina Laskowska**.

Następnego dnia pierwszoklasiści ze żmudzkiej szkoły złożyli ślubowanie i wstąpili oficjalnie do braci uczniowskiej. Podczas zorganizowanej z tej okazji uroczystości wielki ołówek poszedł w ruch, a **Halina Steczuk**, dyrektor SP w Żmudzi pasowała nim najmłodsze dzieci na uczniów. Wcześniej pierwszoklasiści zaprezentowali swe umiejętności wokalne i recytatorskie.

Kilka dni później w żmudzkiej podstawówce świętowano 105. rocznicę odzyskania przez Polskę niepodległości. Uczniowie klas V, VI, VII przygotowali widowisko. Szczególną uwagę zwracała pantomima w wykonaniu uczennic z siódmej klasy. Jedna z nich



wcieliła się w rolę Polski - białego orła, a trzy inne uczennice - czarne orły – wystąpiły w roli zaborców. Akademię przygotowało pod kierunkiem nauczycieli: **Anny Grabowskiej, Izy Cieśliak, Jarosława Burek, Lucyny Białowąs, Agaty Kędziory**. (opr. mo)

GMINA BIAŁOPOLE

Spór o wytwórnię nawozów

Plan budowy wytwórni nawozów w Buśnie wzbudza coraz większe emocje. Przeciwno realizacji inwestycji opowiada się spora grupa mieszkańców wsi. Inwestor deklaruje, że wszelkie standardy zostaną zachowane.

- Trzy czwarte mieszkańców Buśna nie chce budowy wytwórni nawozów z odpadów z oczyszczalni ścieków - mówi jeden ze sprzeciwiających się inwestycji.

Mieszkańcy boją się, że zlokalizowany zbyt blisko zabudowań zakład spółki Agrocal przyniesie im same kłopoty i liczą na odmowę wydania decyzji środowiskowej. Jak mówią, fetor będzie rozniósł się po okolicy, a życie stanie się uciążliwe. Efektem będzie m.in. zanieczyszczone środowisko i spadek wartości gruntów. W miniony poniedziałek (20 listopada) w remizie w Buśnie odbyło się kolejne już spotkanie w tej

sprawie. Temat został też poruszony w środę na posiedzeniach komisji rady gminy Białopole.

Radni i gminni urzędnicy są przychylni budowie wytwórni, która zapewni zatrudnienie dla mieszkańców i dodatkowe - całkiem spore - dochody dla budżetu gminy.

- Uważam, że osiągnięto kompromis - zaznacza **Henryk Maruszewski**, wójt gminy Białopole. - Decyzja jest pozytywna, ale wszystkie zgłoszone uwagi przez mieszkańców zostaną w niej uwzględnione i są zaakceptowane przez inwestora. M.in. uzgodniono, że cała linia produkcyjna wraz z magazynem surowca (osadu), mulda przyjeściowa oraz transport surowca do instalacji będą zlokalizowane w zamkniętej hali. Ponadto, w przypadku stwierdzenia przez mieszkańców uciążliwości, inwestor będzie miał obowiązek instalacji na wyciągach wentylacyjnych filtra węglowego - tłumaczy Maruszewski. (pc)

GMINA DUBIENKA

Winia urząd za śmierć psa

Pracownicy urzędu gminy dostali zgłoszenie o bezpańskiej suczce ze szczeniakami, ale psów - jak mówią - nie udało się złapać. Po nagłym ataku zimy jedno ze szceniąt zmarło. Mieszkańcy obwiniają za to urzędników i straszą prokuraturą.

„Po 30 dniach od zawiadomienia gminy Dubienka o bezpańskich szczeniętach, jedno z nich straciło szansę na życie. Nie miałoby to miejsca, gdyby zostały zabezpieczone po pierwszym (z czterech) zawiadomieniu urzędu” - pisze w mediach społecznościowych rozżalona mieszkanka gminy.

Wójt gminy Dubienka **Krystyna De-**

niesz-Rosiak tłumaczy, że odłowienie psów wcale nie jest takie łatwe. Zwierzęta są dokarmiane przez grupkę mieszkanek, a na widok pracowników schroniska czy urzędu - uciekają. Na dodatek przeniosły się na prywatną posesję, która obecnie stoi pusta, bo jej właściciel przebywa w sanatorium. Jednak, aby legalnie wejść na podwórze - jak mówi wójt - potrzebna jest zgoda mężczyzny. Deniesz-Rosiak dodaje przy tym, że udało jej się już zdobyć kontakt do właściciela posesji i sprawa powinna zostać jak najszybciej rozwiązana.

Temat psów został poruszony na ostatnim posiedzeniu rady gminy, podczas którego jedna z mieszkanek - jak mówi wójt - poinformowała o zgłoszeniu sprawy do prokuratury. (pc)

GMINA ŻMUDŹ. Zakończyli przebudowę dróg gminnych

Nowe dywaniki asfaltowe



Na chwilę przed nastaniem zimowej aury do użytku mieszkańców oddano około 5 km przebudowanych dróg w gminie Żmudź. Kosztowały 7,2 mln zł, z czego 6,8 mln zł to dotacja.

Odbioru zadania pod nazwą „Przebudowa sieci dróg publicznych w gminie Żmudź” dokonano 14 listopada, czyli tuż przed „pierwszym śniegiem”. Wyremontowano dwa odcinki dróg w Leszczanach (ul. Chełmskiej o długości 2210,25 m i ul. Zacisze - 972 m), a także 411,45 me-

trowy odcinek ul. Łącznej w Klesztowie. Oprócz tego przebudowano odcinek drogi relacji Pobołowice-Pobołowice Kolonia (416,84 m) oraz w miejscowościach Wołkowiany i Klesztów (1 000 m). Zakres robót obejmował m.in. poszerzenia dróg, wyrównania istniejącej nawierzchni, wykonanie warstwy wiążącej oraz ścieralnej z betonu asfaltowego, zjazdy do posesji, nowe pobocza i oznakowania. Koszt przedsięwzięcia to 7 239 321,57 zł, z czego 6 877 355, 49 zł to dofinansowanie z Rządowego Funduszu Polski Ład.

(opr. mo)

GMINA CHEŁM. Jubileusz 70-lecia Szkoły Podstawowej w Żółtańcach

24 listopada świętowano 70-lecie Szkoły Podstawowej im. Ks. Józefa Dąbrowskiego w Żółtańcach.

Wśród gości byli: **Wiesław Kociuba** - wójt gminy Chełm, prof. **Józef Zajac** - senator, dr **Krzysztof Grabczuk** - poseł, **Artur Kubacki** - przewodniczący Rady Gminy Chełm, **Lucjan Piotrowski** - zastępca wójta Gminy Chełm, **Arkadiusz Kwieciński** - dyrektor Kuratorium Oświaty w Lublinie Delegatury w Chełmie, dyrektorzy wydziałów Urzędu Gminy Chełm, dyrektorzy szkół z terenu Gminy Chełm, emerytowani nauczyciele, absolwenci.

Podczas akademii zaproszeni goście ciepło i serdecznie wypowiedzieli się o placówce, gratulowali jubileuszu i podkreślali jej znaczenie i prestiż w środowisku lokalnym. Odbędzie się też część artystyczna. Rozpoczną ją polonez w wykonaniu przedstawicieli wszystkich klas i dyrektor **Edyty Misiury**. W dalszej części w formie teleexpressu mieliśmy okazję zobaczyć talenty uczniów. Zaprezentowali oni swoje umiejętności wokalne, recytatorskie, taneczne, gimnastyczne i aktorskie.

Szkoła Podstawowa im. Ks. Józefa Dąbrowskiego w Żółtańcach rozpoczęła swoją działalność w 1953 roku. Na początku budynek mieścił trzy sale lekcyjne, kancelarię, szatnię, korytarz i sieni, a obok znajdowało się mieszkanie dla nauczycieli. Od 2002 r. zaczęła się rozbudowa szkoły

i w kolejnych latach oddawano do użytku nowe sale, hol, gabinety, pracownię komputerową, bibliotekę, pokój nauczycielski, sanitariaty. W 2005 r. całkowicie przebudowano starą część budynku, a kilka lat później wybudowano salę gimnastyczną, boisko sportowe i plac zabaw. Ważnym wydarzeniem w 2006 r. było nadanie szkole imienia księdza Józefa Dąbrowskiego.

Na przestrzeni siedemdziesięciu lat szkoła przechodziła różne stopnie organizacyjne, zmieniali się kierownicy i dyrektorzy. Najdłużej stanowisko dyrektora szkoły pełniła Maria Lipczyńska, która odeszła na emeryturę. Od 1 września 2023 r. obowiązki dyrektora szkoły pełni Edyta Misiura. Obecnie szkoła liczy 19 oddziałów, w których uczy się 401 uczniów. Placówka zatrudnia 37 nauczycieli oraz 10 pracowników administracji i obsługi.

Szkoła Podstawowa w Żółtańcach jest wysoce poważana w regionie. Zwarte grono pedagogiczne i miła atmosfera sprzyjają rozwojowi młodych ludzi. Szkoła jest przyjazna i daje im możliwość zdobywania wiedzy i umiejętności w ramach ciekawych zajęć edukacyjnych. Dodatkowo uczniowie rozwijają swoje zainteresowania i pasje, biorą udział w konkursach, zdobywają nagrody i wyróżnienia, nawet na szczeblu krajowym. Wyniki egzaminów zewnętrznych każdego roku są na wysokim poziomie, a absolwenci otrzymują solidne przygotowanie na dalszy etap edukacji. (r)



Nowy blask pomnika bohaterów



Pomnik Żołnierzy Kampanii Wrześniowej upamiętnia żołnierzy Wojska Polskiego poległych w dniu 19 września 1939 r. w bitwie stoczonej w miejscowości Zastawie Kolonia.

Dla upamiętnienia bohaterstwa polskich żołnierzy, w miejscu stoczonej bitwy, w dniu 9 czerwca 1966 roku uroczystie odsłonięto pomnik ufundowany przez Społeczeństwo Miasta Krasnostaw, którego autorem był lokalny rzeźbiarz pan Józef Ciechan. Szkoła Podstawowa im. J. Słowackiego w Małochwieju Dużym od wielu lat opiekuje się pomnikiem, jednak ze względu na stale postępującą degradację otoczenia pomnika utrzymanie należytej czystości wokół pomnika z roku na rok stawało

się coraz trudniejsze. Działający przy szkole Uczniowski Klub Sportowy „Victoria” w swoich działaniach przewiduje również te o charakterze patriotycznym. Dzięki temu udało się pozyskać środki w kwocie 13 812 zł na rewitalizację pomnika w ramach ogólnopolskiego programu grantowego Fundacji ORLEN pod nazwą „Czuwamy! Pamiętamy!”. Klub znalazł się wśród 53 laureatów VI edycji programu. W ramach prac rewitalizacyjnych uzgodnionych z Wojewódzkim Urzędem Ochrony Zabytków w Lublinie Delegaturą w Chełmie przeprowadzono wiele prac takich jak: usunięcie krzewów otaczających pomnik wraz ze zdegradowanym murkiem cementowym, utwardzenie terenu kostką brukową, poprawienie stanu liter na obelisku, wykonanie nowego ogrodzenia ze sta-



li nierdzewnej, wykonanie i instalacja pamiątkowej płyty informacyjnej, uzupełnienie pomnika repliką hełmu ułańskiego „Salamandra” (oryginalny hełm z pola walki przestrzelony trzema kulami niemieckimi, który pierwotnie umieszczony był na pomniku został skradziony ok. 20 lat temu).

Ostateczny koszt renowacji pomnika przekroczył otrzymane dofinansowanie, w związku z czym w imieniu społeczności szkolnej serdecznie dziękuję firmie „Nierdzewni” za udzielone wsparcie w każdym obszarze naszego przedsięwzięcia. Dziękuję za niezwykle cenny społeczny wkład w prace renowacyjne druhom z OSP w Małochwieju Dużym, oraz uczniom i rodzicom za prace wykończeniowe przy pomniku takie jak wyrównanie terenu i posianie trawy - stwierdził

dyrektor szkoły a zarazem przedstawiciel beneficjenta programu UKS „Victoria” - **Andrzej Jasionowski**.

Obserwując realizację naszego projektu jako autor kilku publikacji dotyczących historii zarówno szkoły jak i miejscowości stwierdzam, że istniejąca wzorowa współpraca organizacji działających

w środowisku lokalnym utwierdziła mnie w przekonaniu, że Małochwiej od zawsze był miejscowością silnie rozbudzoną zarówno patriotycznie jak i społecznie - dodał Andrzej Jasionowski

Podsumowanie projektu odbyło się 10 listopada 2023 r., podczas którego przy asyście honorowej druhow OSP Małochwiej Duży, Młodzieżowej Drużyny Pożarniczej oraz pocztów sztandarowych odsłonięto i poświęcono tablicę pamiątkową a następnie przy pomniku złożono kwiaty. W uroczystości wzięli udział przedstawiciele władz samorządowych: Wicewojewoda Lubelski - Bolesław Gzik, Starosta Krasnostawski - Andrzej Leńczuk, Wójt Gminy Krasnostaw - Edyta Gajowiak-Powroźnik, przedstawiciele służb mundurowych, regionaliści, przedstawiciele organizacji lokalnych oraz mieszkańcy. Na uroczystości obecny był syn autora pomnika - pan Stefan Ciechan.

Drugą częścią podsumowania projektu była uroczysta akademia z okazji Święta Niepodległości, która odbyła się w sali gimnastycznej Szkoły Podstawowej im. J. Słowackiego w Małochwieju Dużym.

Zrealizowane przedsięwzięcie, które nadało pomnikowi nowego blasku, było doskonałym uwiecznieniem pozasportowej działalności klubu w roku, w którym właśnie obchodził jubileusz swojego 20-lecia.



CHEŁM Marian Lackowski wśród jedenastu odznaczonych Polaków Upamiętnia to, co święte

Gdy był dzieckiem, mama nie pozwalała mu biegać po łące za cerkwią w Wojsławicach, tłumacząc, że to święte miejsce, gdzie zamordowano sześćdziesięciu Żydów, w tym dzieci. Marian Lackowski dawno temu obiecał sobie, że upamiętni te niewinne ofiary i z pomocą innych dopiął swego. Między innymi za tą inicjatywę, ale też za wiele innych, chełmianin jako jeden z jedenastu Polaków dostał niedawno odznaczenie „Chroniąc Pamięć” za ratowanie żydowskiego dziedzictwa.



Odznaczenie „Chroniąc Pamięć” nadawane jest corocznie w formie dyplomu Polakom zaangażowanym w zachowanie dziedzictwa polskich Żydów i dialog polsko-żydowski. Od chwili ustanowienia tej ceremonii w 1998 r. nagrodzono kilkuset naszych rodaków, którzy bezinteresownie i z wielkim oddaniem działają na rzecz ochrony i upamiętnienia żydowskiego dziedzictwa. Organizatorem przedsięwzięcia jest m.in. Żydowskie Muzeum Galicja, a partnerem Festiwal Kultury Żydowskiej w Krakowie. W tegorocznej, 26. edycji ceremonii uhonorowania Polaków zasłużonych w ratowaniu żydowskiego dziedzictwa odznaczenie „Chroniąc pamięć” trafiło do jedenastu osób z całej Polski, w tym do chełmianina **Mariana Lackowskiego**. Z tej okazji wydano broszurę w ramach Festiwalu Kultury Żydowskiej w Krakowie, w której znalazły się opisy odznaczonych i ich zasług. Przy nazwisku M. Lackowskiego, zamieszczono następujący wpis: „Prezes Stowarzyszenia Miłośników Wojsławic, działacz

społeczny, członek Społecznego Komitetu Obywatelskiego Budowy Pomnika Upamiętniającego Chełmian Pomordowanych w Holocauście, któremu udało się na 80. rocznicę likwidacji getta w Chełmie doprowadzić do upamiętnienia ofiar. Od kilkunastu lat zbiera dokumenty dotyczące historii Żydów z regionu. Pomaga przy przygotowaniu Izby Tradycji Ziemi Wojsławickiej”.

Mariana Lackowskiego zna mnóstwo mieszkańców Chełma i powiatu chełmskiego. Jest znanym społecznikiem, założycielem Stowarzyszenia Pomocy Dzieciom Niepełnosprawnym „Podajmy sobie ręce”, działa na rzecz Towarzystwa Kultury Polskiej im. T. Kościuszki na Ukrainie. Za tę działalność został w 2000 r. uhonorowany niezwykle odznaczeniem przyznawanym przez międzynarodową kapitułę - „Orderem Uśmiechu”. M. Lackowski jest też prezesem Stowarzyszenia na Rzecz Osób Potrzebujących „Przytulisko” i od lat działa charytatywnie, wspierając chore i potrzebujące pomocy osoby z naszego regionu. Dwa lata temu udało się sfinalizować jego wielkie pragnienie - odsłonięto w Wojsławicach pomnik upamiętniający Żydów rozstrzelanych w 1942 r. przez Niemców. Było to ukoronowanie jego wieloletnich starań. Świadkiem tych tragicznych wydarzeń z czasów II wojny w Wojsławicach była mama M. Lackowskiego. Gdy był dzieckiem powtarzała mu, aby nie biegał po łące za cerkwią, gdzie doszło do masakry, w której zginęli niewinni ludzie, w tym dzieci, bo to święte miejsce.

- Od lat dążyłem do tego, aby to miejsce upamiętnić, dlatego czuję ogromną satysfakcję, że to się udało i cieszę się także z odznaczenia „Chroniąc pamięć” - mówi M. Lackowski. - Odbierając „Order Uśmiechu” składałem ślubowanie, że „przysięgam być pogodnym i radość dzieciom przynosić”. Staram się, jak mogę pomagać dzieciom, nieś im wsparcie w chorobie i trudnych życiowych momentach. Ale co można zrobić dla tych dzieci z Wojsławic, których już nie ma, bo zostały bestialsko zamordowane? Można i trzeba o nich pamiętać, i robić wszystko, aby ta pamięć przetrwała. Obiecałem sobie, że przyczynię się do tego i po trzynastu latach starań to się udało. Niedawno pojechałem do Wojsławic w kolejną rocznicę tragedii, aby oddać hołd pomordowanym Żydom i zobaczyć tam palące się tam znicze, złożone kwiaty oraz karteczkę z napisem „Pamiętamy”. Dzięki temu, że stanął tam pomnik, miejsce to odwiedzają teraz między innymi uczniowie. Dla nich i dla przyszłych pokoleń to miejsce będzie stanowiło prawdziwą lekcję historii. Tyle jest pamięci o nas, ile mamy szacunku do tych, którzy tam spoczywają.

Rok temu do skutku doszło także inne marzenie M. Lackowskiego tj. odsłonięcie przy ul. Pocztowej w Chełmie pomnika „Upamiętniającego Chełmian Pomordowanych w Holocauście”. Społeczny komitet budowy pomnika upamiętniającego osoby zamordowane przez Niemców w Sobiborze w 1942 r., zawiązał się w 2013 r. Ceremonia odsłonięcia obelisku była jednym z punktów ubiegłorocznych obchodów z okazji 80. rocznicy likwidacji getta w Chełmie. Przypomnijmy, że w Chełmskiej Bibliotece Publicznej do końca tego roku można oglądać przygotowaną przez Muzeum Ziemi Chełmskiej wystawę zorganizowaną w 81. rocznicę jednego z najtragiczniejszych wydarzeń miasta, jakim była eksterminacja społeczności żydowskiej. Historyczny kontekst ekspozycji dotyczy życia i zagłady 15 tysięcy mieszkańców Chełma pochodzenia żydowskiego. (mo)

CHEŁM. Prawdziwy bard Grand Prix dla dyrektora ChDK

Laureatem 40. Międzynarodowego Festiwalu Bardów OPPA, który w środowisku twórców piosenki autorskiej nosi miano kultowego, został Bartek Kazimierzczak. Dyrektor Chełmskiego Domu Kultury zgarnął dwie nagrody.

Początki festiwalu sięgają 1978 roku, a ideą jego twórców była promocja artystów, którzy sami piszą teksty i komponują do nich muzykę. W tym roku Międzynarodowy Festiwal Bardów OPPA odbył się już po raz 40. Spośród 15 uczestników zakwalifikowanych do Wielkiego Finału jury wyłoniło tzw. Złotą Płatkę, w której gronie znalazł się **Bartek Kazimierzczak** z Chełma. Dyrektor ChDK pokonał konkurentów i został laureatem Grand Prix im. Jonasza Kofty OPPA 2023. Chełmski muzyk otrzymał także nagrodę Związku Polskich Autorów i Kompozytorów ZAKR „Kryształowy Kamerton”.

- Jestem bardzo dumny z tej nagrody. Tym bardziej, że w konkursie brało udział wielu świetnych autorów i wykonawców, a sam festiwal ma wielką tradycję i w ciągu 40 lat występowała w nim cała „śmietanka” polskich - i nie tylko - bardów. Przyznam, że werdykt jury mnie autentycznie zaskoczył. Moim marzeniem było przejście do finału - przyznaje skromnie Bartek Kazimierzczak.

Bartek od ponad 20 lat komponuje i pisze teksty. - To dla mnie nie tylko odskocznia od codzienności, ale też rodzaj

terapii. Napisałem sporo piosenek na zamówienie, najczęściej do różnych spektakli. Najbardziej lubię utwory dla Teatru Ziemi Chełmskiej, do „Kota w butach” i „Głupców z Chełma”. Piszę też teksty piosenek dla zespołu Bimber Boys, które śpiewam potem sam lub „oddaję” do wyśpiewania kolegom. Ale najważniejsze są dla mnie te kawałki, które tworzę właściwie dla siebie. Owszem, wykonuję je czasem publicznie, jeżdżę z nimi na festiwalach, ale to tak trochę mimochodem. I z takimi piosenkami pojechałem na OPP-ę - mówi.

Warto dodać, że to nie jedyne wyróżnienie w dorobku muzyka. Wraz z zespołem „Klaus Trzaska Band” zgarniali nagrody na festiwalach poezji śpiewanej oraz piosenki turystycznej (m.in. na łódzkiej Yapie i lubelskich Bakcynaliach). Zdobyli też wyróżnienie na OPP-ie. Teraz Bartek postanowił spróbować sił solo. Z gitarą i harmonijką usnął pojechał busem do Warszawy, by zaprezentować jury pięć swoich utworów.

- Gdyby ktoś chciał posłuchać moich piosenek, zapraszam do polubienia profilu na Facebooku i YouTube: Bartek „Bartol” Kazimierzczak - Bartol & Desperados - zachęca dyrektor ChDK. Co ciekawe, Bartek nie jest pierwszym chełmianinem, który wygrał ten festiwal. Kilka lat temu dokonał tego **Paweł Oleszczuk**, czyli Apolinary Polek. - On też jest z osiedla Kościuszki, choć od kilkunastu lat nie mieszka w Chełmie - dodaje dumny ze swojej „dzielnicy” dyrektor ChDK. (pc)



Bartek Kazimierzczak i Michael Lonstar, legenda polskiej muzyki country



Chełmianka Dorota Bida wśród finalistów konkursu Nominowana do Nagrody POLIN

Dorota Bida - przewodniczka, autorka wystaw w Muzeum Ziemi Chełmskiej jest finalistką „Nagrody POLIN” przyznawanej przez Muzeum Historii Żydów Polskich. Zwycięzców konkursu poznamy 5 grudnia.

5 grudnia po raz dziewiąty zostanie wręczona Nagroda POLIN przyznawana przez Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN w Warszawie osobom aktywnie działającym na rzecz ochrony pamięci o historii polskich Żydów. Kandydaci konkursu wyłaniani są spośród osób lub organizacji aktywnie działających na rzecz ochrony pamięci o historii polskich Żydów i budowania relacji polsko-żydowskich. Pretendenta do nagrody mógł zgłosić każdy za pośred-

nictwem elektronicznego formularza zamieszczonego na stronie internetowej muzeum. Kandydatury należało wysłać do 30 września. Spośród aplikacji z całej Polski kapituła konkursu wyłoniła sześciu finalistów. Wśród nich jest **Dorota Bida** z Chełma. Ogłoszenie laureatki lub laureata „Nagrody POLIN 2023” nastąpi 5 grudnia podczas uroczystej ceremonii w Muzeum. Pula nagród w konkursie wynosi ponad 77 tysięcy złotych.

Dorota Bida - przewodniczka i edukatorka, dzieli się pasją i wiedzą, tworząc wystawy w Muzeum Ziemi Chełmskiej na temat kultury i historii chełmskich Żydów. Prowadzi działalność popularyzatorską w zakresie wiedzy o historii miasta w kontekście jego wielokulturowej przeszłości, przeprowadza lekcje

muzealne, spacer historyczny śladami dziedzictwa żydowskiego w Chełmie, wspiera i konsultuje projekty edukacyjne z zakresu kultury żydowskiej i żydowskich mieszkańców miasta. W 2019 r. w wyniku poszukiwań archiwalnych udało się odnaleźć ślady zaginionych członków rodziny Gutenberg i upamiętnić ich imiennie poprzez wmurowanie „Kamieni Pamięci” (zlokalizowane są przy ulicy Pocztowej 13). D. Bida swoje działania planuje i realizuje wspólnie z potomkami chełmskich Żydów zrzeszonymi w Chelmer Organization of Israel. Najważniejszym wspólnie zrealizowanym projektem była organizacja czterodniowych obchodów 80. rocznicy Zagłady chełmskiej społeczności żydowskiej. (opr. mo,

fot. Magda Starowieyska)

CHEŁM. „Następny!”

Blaski i cienie pracy lekarza

Ma na swoim koncie wiele sukcesów, a teraz może pochwalić się kolejnym. Chełmska lekarka Katarzyna Woźniak, znana szerzej z popularnego bloga „Mama i stetoskop”, wydała debiutanczką książkę.

Zbiór opowiadań pt.: „Następny” to próba spojrzenia na kondycję polskiego systemu ochrony zdrowia. Skłania do zastanowienia nad tym, jak wyglądają realia pracy medyków. To na ile opowiadania są inspirowane prawdą, a na ile stanowią fikcję literacką, autorka pozostawia ocenie czytelników.

Po kilku latach pracy z pacjentem dostrzegłam jak bardzo młodzi lekarze są przygniecieni przez stereotypy skutkujące nieufnością pacjentów - mówi o genezie swojej książki Katarzyna Woźniak. - Sprawia to, że musimy walczyć nie tylko z chorobami pacjentów, ale także z własnymi wątpliwościami i systemem. Systemem, który często stawia na pierwszym miejscu procedury zamiast człowieka. Lekarze są świadkami niezliczonych przypadków, niezwyklej historii i zdarzeń, ale nie mają prawa wprost dzielić się swoimi autentycznymi doświadczeniami. Mówienie o nich otwarcie grozi konsekwencjami. Dlatego napisałam zbiór fikcyjnych opowiadań, które pokazują prawdziwe realia pracy po drugiej stronie medycznego biurka. Moja



książka „Następny!” pokazuje niedostępny pacjentom medyczny świat i pomaga lepiej zrozumieć system opieki zdrowia oraz wszystkie pracujące w nim osoby.

K. Woźniak przyznaje, że nigdy nie planowała zostać pisarką, ale jako lekarka - widząc patologię systemu - uznała, że nie może dłużej „siedzieć cicho”.

Tylko otwartość pomoże wszystkim zobaczyć rzeczywisty problem - uważa K. Woźniak. - A to - mam nadzieję - poskutkuje kiedyś tym, że w polskim systemie opieki zdrowotnej zacznie być lepiej.

Na razie nie planuje kolejnej książki, ale nie wyklucza, że kiedyś się o to pokusi. Póki co „Następny!” jest na najlepszej drodze do zastania bestsellerem. A za te uznaje się w Polsce książki sprzedane w przynajmniej 10 tysiącach egzemplarzy.

Teraz, po osiemnastu miesiącach od napisania pierwszego zdania, moja książka została wydana. Cieszę się tym czasem oraz tym, że przeczytało ją już kilka tysięcy osób. Nie piszę na razie nic nowego, ale to życie pokaże, co będzie dalej - podsumowuje K. Woźniak. (w)

Awanse i nagrody dla pograniczników



Z okazji Narodowego Święta Niepodległości w chełmskiej komendzie Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej zorganizowano specjalną uroczystość, podczas której funkcjonariuszom i pracownikom jednostki wręczono awanse i odznaczenia. I tak 25 osób otrzymało

medale „Za Zasługi dla Straży Granicznej”, 23 - odznaki Straży Granicznej za nienaganną służbę, szczególne zasługi i osiągnięcia służbowe, 11 - odznaki NOSG w dowód uznania za działania na rzecz oddziału.

Awanse na wyższe stopnie służbowe

otrzymali: w korpusie oficerów - 27 funkcjonariuszy, w korpusie chorążych - 107, a w korpusie podoficerów - 142.

Uroczystości w chełmskiej jednostce były również okazją do wyróżnienia funkcjonariuszy, którzy reprezentowali NOSG w zawodach sportowych. (opr. pc)

XX Powiatowy Przegląd Pieśni Legionowej

21 solistów i 12 zespołów ze szkół powiatu chełmskiego uczestniczyło w XX Powiatowym Przeglądzie Pieśni Legionowej organizowanym przez Szkołę Podstawową w Żmudzi i Urząd Gminy Żmudź. Wyniki przeglądu, w kat. soliści, klasy I-III: 1. **Julia Mazurkiewicz** (SP Ruda-Huta), 2. **Iga Wierchoń** (SP Żmudź), 3. **Maja Szpindowska** (SP Kamień), wyróż-

nienie: **Hanna Żuk** (SP Strachosław). Zespoły, kl. I -III: 1. Rozśpiewane Perełki (SP Strachosław), 2. Perełki (SP Ruda-Huta), 3. Wolne Ptaki (SP Kamień). Soliści, kl. IV-VI: 1. **Kornelia Krajewska** (SP nr 6 Chełm), 2. **Milena Pieczykołan** (SP Strupin Duży), 3. **Alicja Krzeszczyk** (ZS Sawin). Zespoły, kl. IV-VI: 1. Duet: **Zofia Mazurek, David Dejneka** (SP Sawin), Chór SP

Żmudź (SP Żmudź), 2. Zespół Wokalny (SP Oksów), 3. No To My (SP Ruda-Huta). Soliści, kl. VII -VIII: 1. **Monika Grabińska** (ZSP Wojślawice Kolonia), 2. **Maja Kuryło** (SP Uher), 3. **Aleksandra Pokraka** (SP Żmudź). Zespoły, kl. VII-VIII: 1. Chór SP w Żmudzi (SP Żmudź), 2. Zespół: **Zuzanna Magryta, Aleksandra Winiarczyk, Bartosz Słowik** (SP Uher). (opr. mo)



Na sporcie zna się, jak mało kto

Wiceprzewodniczący Krzysztof Grabczuk

Chełmski poseł Krzysztof Grabczuk (Koalicja Obywatelska) został wybrany wiceprzewodniczącym sejmowej Komisji Kultury Fizycznej Sportu i Turystyki.



Krzysztof Grabczuk w tegorocznych wyborach do sejmiku z powodzeniem ubiegał się o reelekcję. Startując z pierwszego miejsca listy Koalicji Obywatelskiej, zdobył imponującą liczbę 32 985 głosów (dwukrotnie więcej niż przed czterema laty) i po raz drugi zasiadł w sejmowych ławach.

Grabczuk, który w latach 2002-2006 był prezydentem Chełma, a w latach 2008-2010 marszałkiem województwa lubelskiego, od lat związany jest ze sportem. Poseł **Apoloniusz Tajner**, trener **Adama Małysza** i były prezes Polskiego Związku Narciarskiego, rekomendując kandydaturę chełmskiego posła na wiceprzewodniczącą sejmowej Komisji Kultury Fizycznej Sportu i Turystyki, podkreślał jego wieloletnie zaangażowanie w rozwój sportu w naszym kraju i wyliczał jego osiągnięcia w tej dziedzinie. Grabczuk był zawodnikiem i trenerem zapasów, sędzią olimpijskim, prezesem Polskiego Związku

Zapaśniczego i wiceprezesem Polskiego Komitetu Olimpijskiego, a przede wszystkim jako trener zapasów w Cemencie Gryf Chełm wychował wielu światowej klasy zawodników, w tym olimpijczyków i mistrza świata **Dariusza Jabłońskiego**. Kandydatura Grabczuka została przyjęta jednogłośnie. (rd)

CHEŁM. Wernisaż prac „PLAMY”

Kruche myśli zapisane kolorem

W Chełmskiej Bibliotece Publicznej gości wystawa prac plastycznych pt. „Kruche myśli zapisane kolorem” grupy PLAMA. Wernisaż połączono z promocją zeszytu poetyckiego „Kruche myśli” i minikoncertem Marka Miszczuka, znanego z YouTube’a jako „Chełmski Grajek” lub „Grajek z miasteczka Ch.”.



Początki działalności związku artystów sięgają 1983 roku. Wtedy zawiązała się nieformalna Grupa Inicjatyw Plastycznych i Fotograficznych „PLAMA”, promująca upowszechnianie kultury plastycznej, złożona z pasjonatów wyrażających swoją twórczość różnorodnymi środkami malarskimi. Od 2004 r. działa ona jako Łęczyńskie Stowarzyszenie Twórców Kultury i Sztuki PLAMA, zrzeszając również łęczyńskich literatów i ludzi teatru. Dorobek grupy stanowią liczne wystawy zbiorowe w kraju i za granicą, warsztaty poetyckie, almanachy, spektakle teatralne, publikacje i albumy. Aktualnie PLAMA zrzesza artystów nie tylko z Łęcznej, ale także z różnych miast Polski. Wystawa w ChBP jest przykładem zróżnicowania twórczych postaw oraz indywidualnych wizji sztuki i autorskich środków wyrazu. Ekspozowane obrazy są zaproszeniem do zatrzymania się, wyrwania z chaosu dnia codziennego oraz refleksji, zadumy i dialogu. Autorami prac grupy „PLAMA”, które wciąż można oglądać w ChBP

są: **Rafał Dybich, Anna Sagan, Teresa Pietras, Agnieszka Choma, Wanda Szawuła, Urszula Bydlińska, Marzena Malinowska, Katarzyna Jagiełło, Urszula Sawiuk, Agnieszka Wróblewska, Krzysztof Olszak, Dorota Bogucka, Paweł Brodzisz, Żaneta Kowalska Fudała, Adam Puławski (z Chełma), Agnieszka Bydlińska, Andrzej Winiarski, Renata Szuryga, Beata Smosarska, Stanisława Kotarska, Teresa Stasiak, Małgorzata Ostasz-Szeliga, Urszula Wójcik, Roza Kowalczyk, Anatolij Gwoździuk, Maryla Małecka, Arkadiusz Kulpa, Krzysztof Zuzanski, Joanna Romanowska, Maria Majka Zuzańska, Hanna Grałak, Krystyna Mojska.** (rd)



Na razie do końca roku

Orzecznicy przyjadą do Krasnegostawu

Zarząd powiatu krasnostawskiego zgodził się dofinansować przyjazdy zespołu orzekającego o niepełnosprawności z Chełma do Krasnegostawu. Na razie przez najbliższe kilka tygodni, ale do tematu ma wrócić na początku 2024 r.

Od dłuższego czasu do Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Krasnymstawie docierały skargi mieszkańców powiatu na fakt, że by uzyskać orzeczenie o niepełnosprawności muszą jeździć do Powiatowego Zespołu do Spraw Orzekania o Niepełnosprawności w Chełmie, by ten orzekał również w Krasnymstawie. W praktyce okazało się, że na utworzenie stałej filii chełmskiego Zespołu w Krasnymstawie nie ma szans, bo przedsięwzięcie byłoby nie tylko zbyt kosztowne, ale również

uwagę nasz Czytelnik. - Przecież to dotyczy osób niepełnosprawnych, które często mają problem z poruszaniem się i same nie prowadzą samochodu, a by dostać się do Chełma z Żółkiewki czy Rudnika muszą pokonać nawet 60 kilometrów w jedną stronę.

PCPR w Krasnymstawie postanowił w końcu zareagować na podobne sygnały i zwrócił się do Zarządu Powiatu Krasnostawskiego z wnioskiem o udzielenie przez powiat pomocy finansowej Powiatowemu Zespołowi ds. Orzekania o Niepełnosprawności w Chełmie, by ten orzekał również w Krasnymstawie. W praktyce okazało się, że na utworzenie stałej filii chełmskiego Zespołu w Krasnymstawie nie ma szans, bo przedsięwzięcie byłoby nie tylko zbyt kosztowne, ale również

niemożliwe do realizacji ze względu na kwestie kadrowe. Zarząd powiatu w Krasnymstawie wystąpił jednak z wnioskiem o rozważenie powrotu do funkcjonującego przed laty rozwiązania, kiedy posiedzenia Zespołu odbywały się w razie potrzeby wyjazdowo w siedzibie krasnostawskiego starostwa.

Po wielotygodniowej batalii udało się dojść do porozumienia. Powiat wyłoży 3,5 tys. zł na sfinansowanie kosztów transportu członków zespołu orzekającego o niepełnosprawności, by do końca tego roku jego posiedzenia odbywały się wyjazdowo w Krasnymstawie. Zwoływane mają być w miarę potrzeby. Władze powiatu zapewniają, że będą szukać środków, by takie rozwiązanie mogło funkcjonować również w 2024 roku. **(kg)**

KRASNYSTAW. Coraz więcej dzieci potrzebuje pomocy pedagogiczno-psychologicznej

Alarmujące dane ze szkół

Pandemia i wynikające z niej zdalne nauczanie, uzależnienie od smartfonu, wreszcie coraz bardziej napięta sytuacja na świecie - to wszystko sprawia, że dzieci i młodzież mają coraz większe problemy emocjonalne. Widać to też niestety w krasnostawskich szkołach podstawowych, o czym na ostatniej sesji mówił radny Kamil Hukiewicz.

Radny klubu „Krasnostawianie” złożył interpelację w sprawie „zwiększenia godzin na udzielanie pomocy psychologiczno-pedagogicznej”.

- Coraz więcej dzieci jest kierowanych do poradni psychologiczno-pedagogicznej - alarmował Hukiewicz. - Tymczasem godzin

pracy pedagogów ujętych w organizacji roku szkolnego w SP nr 1, SP nr 4 czy SP nr 5 w Krasnymstawie, jest za mało.

Takie wnioski wynikają m.in. z ustaleń, jakie zapadły podczas obrad komisji oświaty, kultury i kultury fizycznej rady miasta. Komisja podczas swojego ostatniego posiedzenia dyskutowała między innymi na ten temat z dyrektorami szkół. Wnioski takie zgłaszają też do radnych sami nauczyciele.

- Dzieci nie potrafią same sobie poradzić z negatywnymi emocjami i stają się bardziej agresywne albo wycofane w kontaktach społecznych, co efekcie może doprowadzić do różnych form niedostosowania społecznego oraz licznych, poważnych problemów emocjonalnych. Pedagog powinien być rzecznikiem praw ucznia

oraz koordynatorem wszystkich działań podejmowanych w celu niesienia pomocy uczniowi. To specjalista, który potrafi nawiązać właściwy kontakt z ludźmi, a także rozpoznać i zdiagnozować sytuacje problemowe - kontynuował radny.

Tymczasem i pedagogów, i psychologów w krasnostawskich szkołach jest za mało. A przynajmniej mają oni za mało czasu na kontakt z dziećmi.

- Tym samym, wychodząc naprzeciw potrzebom przede wszystkim samych uczniów, ale też ich rodziców oraz dyrekcji szkół, wnoszę o zwiększenie ilości godzin pracy pedagogów, a tym samym ich etatów w szkołach podstawowych, zarówno w bieżącym roku szkolnym jak i roku szkolnym 2024/25 - apelował Hukiewicz. Do tematu wrócimy. **(kg)**

GORZKÓW. Szykują się do remontów

Połamane płyty zastąpi równy dywanik



Gmina Gorzków rozpoczęła przygotowania do realizacji dwóch inwestycji drogowych. Pierwszą jest przebudowa drogi Chorupnik - Kolonia Chorupnik, drugą modernizacja szosy w miejscowości Felician.

Z drogi gminnej Chorupnik - Kolonia Chorupnik znikną płyty betonowe, a w ich miejsce pojawi

się nowa podbudowa oraz asfaltowy dywanik. - Projektowana droga o długości 606 m, zgodnie z wytycznymi mieszkańców będzie miała 3,5 m szerokości oraz utwardzone kruszywem pobocze - informuje **Piotr Cichosz**, wicewójt gminy Gorzków. - Wartość szacunkowa inwestycji wynosi prawie 1,7 mln zł, a wkład własny gminy 680 tys. zł - wylicza.

Drugą inwestycją jest moderni-

zacja drogi gminnej w miejscowości Felician. - Projekt przewiduje budowę nowej asfaltowej drogi o długości 355 m i szerokości 3,5 m z poboczeniami utwardzonymi kruszywem - zapowiada Cichosz.

Wartość inwestycji to 914 tys. zł, wkład własny - 365 tys. zł. Oba zadania są dofinansowane w ramach Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg na poziomie 60 procent. **(kg)**

- Krasnystaw ma potencjał - przekonywał radny. - Niestety, niewykorzystywany.

Widzi szansę w turystyce

- Mitycznego inwestora, który miałby być zbawieniem dla Krasnegostawu, jak nie było tak nie ma, ale jest inny sposób na rozwój naszego miasta - przekonywał na ostatniej sesji radny Marcin Wilkołazki. Wiceprzewodniczący rady twierdzi, że jest nim turystyka.

Na czwartkowej sesji Rady Miasta Krasnystaw wiceprzewodniczący **Marcin Wilkołazki** („Krasnostawianie”) złożył interpelację w sprawie „utworzenia zespołu w celu opracowania zintegrowanej oferty turystycznej dla miasta Krasnystaw”.

- Od kilku kadencji miejskiego samorządu, ale szczególnie od ubiegłej, kiedy to niektóre tereny Krasnegostawu zostały włączone do specjalnej strefy ekonomicznej, czekamy na jakiegoś dużego inwestora, który stworzy nowe atrakcyjne miejsca pracy, co będzie bodźcem do rozwoju miasta i być może pozwoli zatrzymać proces depopulacji. Niestety, tego „mitycznego” inwestora, oczywiście nie licząc nowych marketów, jak nie było tak nie ma i nie wiadomo czy kiedykolwiek będzie - rozpoczął swoje wystąpienie Wilkołazki. - Ale nie możemy czekać z założonymi rękami tylko robić coś, by Krasnystaw ożywił. W moim odczuciu oraz

wielu mieszkańców powinniśmy postawić na turystykę.

Według radnego ten obszar jest przez miasto niewykorzystywany i zwyczajnie zaniedbany. - Zdaję sobie sprawę, że Krasnystaw nie ma takich walorów jak Zamość, Lublin czy Kazimierz Dolny, ale myli się ten kto uważa, że potencjał turystyczny naszego miasta jest w chwili obecnej wykorzystany wystarczająco - kontynuował swoje wystąpienie Wilkołazki. - Krasnystaw to miasto z kilkusetletnią historią i wieloma interesującymi zabytkami, takimi jak np. rynek miejski z zachowanym przez wieki historycznym układem urbanistycznym, zespoły zabudowań poaugustiańskich i pojezuickich, jedno z najpiękniejszych muzeów na Lubelszczyźnie, odrestaurowany Dworek Starościński, czy niezwykle ciekawa polichromia w kościele pw. Świętego Franciszka Ksawerego.

Dalej radny wyliczał kolejne atrakcje miasta i okolicy, które można by wykorzystać do przyciągnięcia turystów”: najstarszy w Polsce festiwal piwny, czyli „Chmielaki”, kilometry dróg szutrowych i polnych, leśnych szlaków oraz asfaltowych ulic biegnących w otoczeniu niezwykle malowniczych krajobrazów, które na pewno doceniłby miłośnicy turystyki rowerowej, czy pieszej; przepięknie wijąca się rzeka

Wieprz z nowoczesną przystanią wybudowaną w ubiegłym roku za ponad milion zł.

- Mamy też znane nie tylko w Polsce postaci związane z naszym miastem, jak europejskiej klasy artysta grafik Antoni Oleszczyński, tworzący w XIX w., czy jeden z najślawniejszych jezuitów polskich epoki przedrobowej Kasper Niesiecki - dodawał Wilkołazki. - Ale wciąż nie mamy spójnej zintegrowanej oferty turystycznej, wielowymiarowej, analogowej i cyfrowej, informacji turystycznej oraz odpowiedniej promocji naszych turystycznych produktów - wytykał radny.

Na koniec Wilkołazki zaproponował, by utworzyć zespół, którego celem byłoby opracowanie szerokiej oferty turystycznej Krasnegostawu oraz związanego z tym systemu informacji turystycznej. Zespół ten mógłby zostać powołany przez burmistrza lub mógłby działać przy komisji samorządowej, spraw społecznych, handlu i usług. - W moim przekonaniu, jeśli w skład zespołu weszłyby osoby merytoryczne, które znają temat, czują turystykę i mają wizję jej rozwoju na terenie Krasnegostawu, wyzwanie to ma dużą szansę zakończyć się sukcesem. Proszę o rozważenie mojej inicjatywy - zakończył. Burmistrz **Robert Kościuk** ma do propozycji radnego odnieść się na piśmie. **(kg)**

KRASNYSTAW. Leży odłogiem, a pomysły radnego na jego zagospodarowanie trafiają w próżnię

Parking w strefie disco?

Paweł Mazurek, radny miasta Krasnystaw, po raz kolejny zaapelował o zagospodarowanie działki przy ul. Rzecznej, podczas Chmielaków zamieniając się w „strefę disco”. - Można tu utworzyć parking ze stacją ładowania pojazdów elektrycznych - proponował na ostatniej sesji.

Pierwszą interpelację w sprawie zagospodarowania byłego targowiska przy ul. Rzecznej w Krasnymstawie **Paweł Mazurek** złożył rok temu. - W odpowiedzi usłyszałem, że teren ten

jest nieodpowiednio utwardzony i nie spełnia wymogów do organizacji wszelkiego rodzaju imprez, tj. postawienia cyrku, imprez kulturalnych czy też innych wydarzeń - mówił na ostatniej sesji rady miasta Mazurek. Inna sprawa, że nie przeszkadza to na usytuowanie w tym miejscu podczas Chmielaków, tzw. strefy disco.

- Działka ta znajduje się w ścisłym centrum miasta, może jakieś 500 m od Rynku. Po odpowiednim utwardzeniu, postawieniu wężła sanitarnego, miejsce to stwarza olbrzymi potencjał - przekonywał radny. Według Mazurka może tu powstać parking

miejski połączony ze stacją ładowania pojazdów elektrycznych (drugi obok tego, który ma zostać wybudowany na parkingu przy ul. Sikorskiego). - Okolicznościowo zaś mógłby służyć do organizacji wydarzeń kulturalnych i innych. Uważam, że takie miejskie tereny, blisko ścisłego centrum, nie powinny świecić pustkami. Ożywny to miasto - apelował na sesji Mazurek.

Skierowaliśmy do miasta pytanie, co urzędnicy myślą o pomysłach radnego Mazurka a może mają jakąś inną koncepcję zagospodarowania terenów byłego targowiska. Czekamy na odpowiedź. **(kg)**

KRASNYSTAW. Dołożyli do święta piwa prawie 200 tys. zł, ale dobre imprezy i promocja kosztują

Miasto dopłaciło do Chmielaków

196 tys. zł musiało dołożyć miasto Krasnystaw do organizacji tegorocznych Chmielaków. Najwięcej, ponad pół miliona złotych pochłonęły gaże gwiazd, m.in. zespołów Blenders i Myslovitz, czy Dawida Kwiatkowskiego i Kasi Cerekwickiej.

Z rozliczeniem kosztów organizacji Chmielaków Krasnostawskich 2023 miejscy radni zapoznali się na sesji w ubiegłą czwartek. Z dokumentu przedstawionego przez Krasnostawski Dom Kultury, wynika, że przychody, jakie miasto osiągnęło z orga-

nizacji Chmielaków wyniosły 1 mln 389 tys. zł, a impreza kosztowała 1 mln 586 tys. zł. W sumie do wydarzenia trzeba było więc dołożyć 196 tys. zł.

Na co wydano najwięcej pieniędzy? Aż 576 tys. zł pochłonęły wynagrodzenia artystów, takich jak: **Kasia Cerekwicka, Dawid Kwiatkowski, Blenders, Myslovitz, Fish Emade** Tworzywo, czy Goya. Na kwotę tę złożyły się też: prowadzenie imprezy, zapewnienie sceny wraz z garderobami dla artystów, nagłośnienia, oświetlenia, obsługi technicznej, a także wynajęcie ochrony. Na promocję Chmielaków (plakaty, foldery, ogłoszenia, ale też organizację

wieczoru z piwowarem, konsumentckiego konkursu piw, sesji chmielarskiej i półmaratonu) miasto i KDK wydały 27 tys. zł, na tzw. „usługi pozostałe” (transportowe, zabezpieczenie medyczne, obsługa medialna, catering, hotele i kampania reklamowa w TVP3) - 300 tys. zł. Rachunek za energię elektryczną wyniósł 90 tys. zł.

Po stronie przychodów uzyskanych z największej krasnostawskiej imprezy znalazły się z kolei m.in.: wesołe miasteczko - 55 tys. zł, wynajem miejsc handlowych dla browarów i pozostających - 405 tys. zł, sponsoring - 298 tys. zł, zwrot VAT - 45 tys. zł, opłata targowa - 8 tys. zł. **(kg)**

KRAŚNICZYN. - To nie była nasza zbiórka i gmina tłumaczyć się nie musi - przekonuje wójt Grzesiuk

Pieniądze zbierali, ale się nie wypowiadali

Marek Nieścior, radny powiatu krasnostawskiego, złożył w Urzędzie Gminy Kraśniczyn petycję w sprawie zbiórki pieniędzy, jaką na rzecz uchodźców z Ukrainy zorganizowano tu wiosną 2022 r. Ile wpłynęło na nią pieniędzy? Co się z nimi stało? Kto zainicjował zbiórkę? - dopytuje, dając do zrozumienia, że kwesta do dziś nie została jasno i publicznie rozliczona. Wójt Monika Grzesiuk nazywa to insynuacjami i początkiem kampanii radnego Nieściora do wójta Kraśniczyna.

- Wiosną 2022 r. została przeprowadzona zbiórka pieniędzy na rzecz wojennych uchodźców z Ukrainy. W rozmowie z mieszkańcami gminy dowiedziałem się, że osoby które zbierały pieniądze, przekazały je do urzędu gminy Kraśniczyn, na co otrzymały stosowne pokwitowania - pisze w petycji **Marek Nieścior** (PiS). - W związku z tym, że w przestrzeni publicznej nie zostały opublikowane żadne informacje na temat efektów zbiórki, proszę o odpowiedź na następujące pytania: 1. Ile z poszczególnych miejscowości wpłynęło pieniędzy? 2. Kto był inicjatorem wyżej wymienionej zbiórki? 3. Na jaki cel zostały przeznaczone pieniądze ze zbiórki? 4. W myśl jakich przepisów została przeprowadzona wyżej wymieniona zbiórka?

W odpowiedzi **Monika Grzesiuk**, wójt gminy Kraśniczyn, wyjaśnia,

że zbiórka miała charakter prywatny i żadne środki finansowe nie trafiły na konto urzędu gminy w Kraśniczynie, a wszelkie zaangażowanie pracowników urzędu w akcję miało charakter wolontariatu. Przekonuje, że gmina z uwagi na prywatny charakter zbiórki, nie ma informacji o jej efektach czy organizatorach i nie musi ich udzielać (nieoficjalnie mówi się, że uzbierano wówczas ponad 10 tys. zł).

- W obliczu koszmaru, jaki ogarnął Ukrainę, jako państwo oraz jako społeczność lokalna gminy Kraśniczyn zdaliśmy niełatwy egzamin i niesienia pomocy naszym sąsiadom dotkniętym tragedią wojny. Od pierwszego dnia wojny kierownictwo i pracownicy urzędu gminy zaangażowali się w pomoc uchodźcom, prowadząc miejsce pobytu dla uchodźców w budynku byłej szkoły w Surhowie, a także realizując wiele form pomocy w ramach wolontariatu w czasie wolnym. Pomoc i wsparcie okazali też radni, sołtysi, Koła Gospodyń Wiejskich, strażacy z OSP oraz zwykli mieszkańcy - pisze w odpowiedzi na petycję wójt Grzesiuk.

Dalej podkreśla, że mieszkańcy i gmina Kraśniczyn doskonale zdali wówczas egzamin, co znalazło uznanie Konsula Honorowego Ukrainy w Chełmie **Stanisława Adamiaka**, który docenił samorząd i mieszkańców za pomoc rodzinom uciekającym przed wojną na Ukrainie, okazane serce, za każdą formę wsparcia, za troskliwą opiekę i przyjęcie pod swój dach ludzi potrzebujących bezpiecznego schronienia.

Monika Grzesiuk uważa, że za zaangażowanie mieszkańców w pomoc uchodźcom należą się podziękowania i szacunek, a nie piętnowanie.

- Wyrażając sprzeciw wobec rosyjskiej agresji na suwerenną Ukrainę i potępiając wojnę, jesteśmy przekonani, że wiele trudnych zadań wciąż jeszcze przed nami. Właśnie ze względu na nie zachęcamy pana radnego do osobistego zaangażowania się w pomoc oraz współpracę na różnych poziomach - kończy odpowiedź na petycję Grzesiuk, a poza protokołem daje do zrozumienia, że Marek Nieścior próbuje wykorzystać temat do politycznych i prywatnych celów, bo chce konkurować z nią w przyszłorocznych wyborach na wójta.

Marek Nieścior jest zdziwiony odpowiedzią, jaką na jego petycję udzieliła Monika Grzesiuk.

- Przecież wójt niczego w niej nie wyjaśniła - komentuje. - Zdaję sobie sprawę z tego, że pieniądze ze zbiórki nie trafiły na konto gminy, ale mam świadków, którzy twierdzą, że przynosili je do urzędu i dostawali nawet na to pokwitowanie. I nadal nie otrzymałem odpowiedzi, co się z tymi środkami stało, na co zostały przeznaczone? - dodaje. Nieścior zamierza pojawić się na najbliższej sesji Rady Gminy Kraśniczyn i zapytać publicznie panią wójt o tę sprawę.

- Sesje są transmitowane na żywo, nic się nie da ukryć. Mam nadzieję, że w końcu wszyscy dowiedzą się, na co poszły te pieniądze - zapowiada. **(kg)**

GORZKÓW. Wygląd zwierzaka ścisnął za serce

Uratowali zabiedzonego psiaka

Gdy wolontariusze Chełmskiej Straży Ochrony Zwierząt dostali informację o zaniedbanym i najpewniej głodzonemu psiku, znajdującym się na jednej z posesji na terenie gminy Gorzków, od razu udali się pod wskazany adres. Na miejscu okazało się, że sprawa jest bardzo poważna. Już zajmuje się nią krasnostawska policja.

Do interwencji wolontariuszy Chełmskiej Straży Ochrony Zwierząt na jednej z posesji w gminie Gorzków doszło 19 listopada.

- Kiedy nasz patrol dojechał na miejsce, ich oczom ukazała się bardzo wychudzona sunia, ślaniająca się na łapach, która przy próbie wyjścia z budy wyrwała się i przez chwilę leżała w błocie, nie mogąc się podnieść - opowiadają członkowie ChSOZ. - Zwierzę było przywiązane do ogrodzenia sznurkiem, bo, jak tłumaczył jeden z jego właścicieli, „mogło przeszkodzić przez siatkę”. Niestety, nikt nie zwrócił już uwagi na to, że sznurek był na tyle krótki, że uniemożliwiało całkowite wejście do pseudo budy i sunia całe dni leżała na ziemi na brudnym kawałku materiału, obecnie mokrym od błota - dodają animalisi.

Pies miał spory obrzęk łapy i, jak powiedziano wolontariuszom, przez tydzień, a nawet dwa, nie chciał nic zjeść. Nawet to nie zaniepokoiło jednak jego właścicieli, którzy nie zamierzali zabrać suczki do lekarza. - Na nasze pytania otrzymaliśmy od jednego z opiekunów odpowiedź, że „weterynarz był w lecie i odrobaczył zwierzę, a teraz pies jest chory, dlatego tak wygląda”. Na co chory? Nikt nie wiedział, „jest stary, tak po prostu” - usłyszeli wolontariusze z ChSOZ.

Na miejsce Straż wezwała patrol policji. Psiak został zabrany i od razu przetransportowany do jednej z całodobowych klinik weterynaryjnych w Lublinie, gdzie zlecono szereg badań zwierzęcia.

Podczas transportu suczka rzuciła się na leżącą w aucie siatkę, w której wyczuła karmę. - Czy tak zachowuje się pies, który odmawia jedzenia? - zastanawiają się wolontariusze ChSOZ. W klinice okazało się, że pies ma znaczną niedowagę, ma stan zapalny w małżowinie usznej i dużo zmian guzowatych na całym ciele. Na prawej nodze stwierdzono silny obrzęk całego stawu nadgarstkowego. - Najbliższe tygodnie sunia spędzi w klinice. My natomiast złożymy zawiadomienie z art. 35 ustawy o ochronie zwierząt o znęcaniu się nad zwierzęciem - zapowiadają członkowie Straży.

Trwa zbiórka pieniędzy na leczenie psiaka. Odbywa się ona na stronie ratujmyzwierzaki.pl pod nazwą: „Zagłodzona sunia odebrana interwencyjnie”. Sprawą zajmuje się krasnostawska policja. Za znęcanie nad zwierzętami grozi kara pozbawienia wolności do lat 3, zaś w typie kwalifikowanym ze szczególnym okrucieństwem od 3 miesięcy do lat 5. **(kg)**



Krasnostawska Gala Kultury

Jubileusze w Bibliotece i KDK



75-lecie Miejskiej Biblioteki Publicznej oraz 70-lecie Krasnostawskiego Domu Kultury, to dwa jubileusze, które świętowano w ostatni wtorek (21 listopada) w sali widowiskowej KDK. Były odznaczenia państwowe, medale pamiątkowe, dyplomy i tort, a pracownikom obu instytucji burmistrz Robert Kościuk przyznał okolicznościowe nagrody.

Na początku imprezy burmistrz Krasnogostawu podziękował wszystkim, którzy przez siedem dekad kształtowali historię Domu Kultury i Miejskiej Blioteki, a także przyczyniali się do rozwoju tych instytucji. Głos zabrali również wicewojewoda lubelski **Bolesław Gzik**, starosta krasnostawski **Andrzej Leńczuk**, zastępca dyrektora Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej w Lublinie **Grzegorz Figiel**, wicedyrektor Centrum Spotkania Kultur w Lublinie **Artur Sępoch**, reprezentująca posła **Krzysztofa Grabczuka** **Anna Mirzwa**, a także dyrektorzy miejskich jednostek organizacyjnych, szefowie szkół, bibliotek i instytucji kultury z powiatu krasnostawskiego. Podczas uroczystości wicewojewoda wręczył w imieniu prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej **Andrzeja Dudy** odznaczenia państwowe. Za wzo-

rowe, wyjątkowo sumienne wykonywanie obowiązków wynikających z pracy zawodowej Medalem Srebrnym za Długoletnią Służbę odznaczeni zostali dyrektor MBP **Artur Borzęcki** i dyrektor KDK **Damian Kozyrski**. Obaj w dowód uznania działalności na rzecz upowszechniania i krzewienia polskiej kultury otrzymali również odznaki „Zasłużony dla Kultury Polskiej”, które przyznał minister kultury i dziedzictwa narodowego.

Dyplomy uznania wojewody lubelskiego i nagrody burmistrza Krasnogostawu otrzymali: **Maria Bąk, Elżbieta Korczyńska, Irena Kulik, Monika Kulawczuk-Furmanek, Elżbieta Borzęcka, Agnieszka Nawrocka, Piotr Basiński i Beata Hać** z Miejskiej Biblioteki Publicznej, a także: **Agnieszka Wolanin, Sylwia Czapla, Wojciech Machejus, Mariusz Banach, Robert Maciejewski, Dominik Kleszko, Stanisław Kliszcz, Monika Maciejewska-Korzeniak, Patrycja Stojarska, Karolina Gołębiowska, Agnieszka Kawęcka, Zenon Frańczak, Ewa Gwarda i Małgorzata Chudzik** z KDK. Ponadto zarząd województwa lubelskiego przyznał KDK i MBP wyróżnienia w postaci Medali Pamiątkowych Województwa Lubelskiego.

Pamiątkowe medale i dyplomy dla pracowników prowadzących zajęcia w KDK otrzymali: **Monika**

Pohl, Magdalena Wróbel, Żaneta Poźniak, Ewa Bień-Szpyt, Rafał Szpyt, Edward Kyc i Jan Bortacki. W ten sam sposób uhonorowani zostali emerytowani pracownicy oraz osoby związane z KDK w przeszłości, czyli: **Teresa Haratym, Anna Krzyżanowska, Marta Dolepska, Jan Sypetkowski**, kapela Uroczysko, zespół +60-80, zespół MadStone, aktorzy No-Name Theatre, **Ewa Magdziarz, Jadwiga Nowacka, Alicja Pacyk, Jerzy Parzymies, Hovhannes Aleksanyan, Andrzej Leńczuk, Tadeusz Kiciński i Krystyna Kobyłańska**. Podobne upominki przygotowane zostały dla emerytowanych pracowników Biblioteki: **Lucyny Świecińskiej, Mieczysławy Dajczak i Haliny Kulawczuk**.

Wzruszającym akcentem było pożegnanie **Zenona Frańczaka**, który po 50 latach pracy w KDK przeszedł na emeryturę. Burmistrz Kościuk i sekretarz miasta Krasnostaw **Renata Stangryciuk** wręczyli mu list gratulacyjny z upominkami.

Uroczystość uświetniły występy chóru, kapel i zespołów: Uroczysko, Top-Art, Biesiada, Srebrzysty Wrzóz, +60-80 i Amicus, które działały przy KDK. Z okazji jubileuszu Miejska Biblioteka wydała folder o historii placówki i przygotowała wystawę zdjęć, którą można oglądać w holu KDK. **(kg)**

Dzień Seniora w Łopienniku



W Klubie „Senior+” w Łopienniku Górnym uroczystość obchodzono Dzień Seniora.

W imprezie wzięli udział m.in.: **Andrzej Leńczuk** – starosta krasnostawski, wójt gminy Łopiennik **Artur Sawa**, dyrektor Biblioteki w Łopienniku **Grażyna Skrzypa**, dyrektor GOK w Łopienniku **Dariusz Zawada**. Słodkim punktem kulminacyjnym był tort wręczony

seniorom przez **Martę Woźniak** - kierownika Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej oraz **Dorotę Sawa** - koordynatora klubu.

Klub Senior+ działa w Łopienniku Górnym od prawie trzech lat. Klubowicze doskonale czują się w swoim towarzystwie, żartują, wymieniają się wspomnieniami, doświadczeniami, uczestniczą w różnych warsztatach oraz wyjazdach - opowiada wójt Sawa. - Takie spotkania pokazują nam jak ważna

jest radość życia i jak można czerpać z każdego dnia pełnię szczęścia. Klub pozwala zapomnieć na chwilę o niekiedy trudnej codzienności i samotności - dodaje.

Do Klubu Senior+ wciąż można się przyłączyć. - Nie trzeba specjalnych zapisów czy deklaracji. Najczęściej wystarczają tylko dobre chęci i odrobina odwagi, aby zadzwonić do Klubu lub pójść do niego po raz pierwszy - zachęca wójt. **(kg)**

1. Rosa, 2. Koral, 3. Ale Babki Wyśpiewali podium

42 zespoły śpiewacze zaprezentowały się na XIII Międzypowiatowym Festiwalu Zespołów Śpiewaczych w Gminnym Ośrodku Kultury w Werbkowicach (powiat hrubieszowski). W kategorii zespoły występujące a'capella, z akompaniamentem instrumentów akustycznych

(akordeon, gitara) oraz z kapelą pierwsze miejsce wyśpiewał zespół „Rosa”, a drugie zespół „Koral”. Oba zespoły są z gminy Kamień. Trzecie miejsce zajął zespół „Ale Babki” z gminy Dorohusk.

- Jest to już kolejny sukces naszych zespołów, tym bardziej cieszy, że wy-

śpiewany przy tak licznej konkurencji - mówi **Dariusz Stocki**, wójt gminy Kamień. - Gratuluję członkom zespołu, ich kierownikom: paniom Bożenie i Grażynie, a także instruktorom zespołów: panu Marcinowi i panu Grzegorzowi.

(mo)



Konkurs dla dzieci i młodzieży!

Moje Boże Narodzenie



Zachęcamy do udziału w kolejnej edycji konkursu plastycznego pod hasłem „Moje Boże Narodzenie”, organizowanego przez „Nowy Tydzień” wspólnie z Fundacją „Młode Talenty”. Do zabawy zapraszamy dzieci i młodzież w Chełma, Krasnostawu i Włodawy oraz powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego. Jak co roku, czekają nagrody!

„Moje Boże Narodzenie” to konkurs skierowany do dzieci w wieku przedszkolnym i szkolnym, którego celem jest rozwój umiejętności plastycznych oraz kultywowanie tradycji świątecznych. W ramach konkursu każdy uczestnik może wykonać jedną pracę plastyczną w formacie A4, wybranymi przez siebie technikami plastycznymi (kredki ołówkowe, pastele olejne, farby, wyklejanki, itp.). W I etapie konkursu w każdej z kategorii wiekowych jury konkursowe wyłoni 10 prac wyróżniających się oryginalnością, pomysłowością, estetyką oraz zgodnością z tematyką konkursu.

Spośród nich najlepszą pracę w danej kategorii wybiorą Czytelnicy „Nowego Tygodnia”, głosując na kuponach, które wraz ze zdjęciami wybranych prac będą publikowane w kolejnych wydaniach gazety. Zwycięzcy głosowania w poszczególnych kategoriach otrzymają nagrody o wartości 150 zł. Ponadto w każdej kategorii wiekowej trzy najlepsze prace wybierze jury konkursowe, których autorzy również otrzymają nagrody od Fundacji „Młode Talenty”, odpowiednio:

W kat. od 4-6 lat: 1. miejsce - nagroda 200 zł, 2. miejsce - nagroda 150 zł, 3. miejsce - nagroda 100 zł.

W kat. klasy I-IV szkół podstawowych: 1. miejsce - nagroda 250 zł, 2.

miejsce - nagroda 200 zł, 3. miejsce - nagroda 150 zł.

W kat. klasy V-VIII szkół podstawowych: 1. miejsce - nagroda 250 zł, 2. miejsce - nagroda 200 zł, 3. miejsce - nagroda 150 zł.

Dodatkowo nagrodę w wysokości 100 zł otrzyma jedna osoba, wylosowana spośród nadawców konkursowych kuponów.

Prace należy dostarczyć do dnia 20 grudnia br. do siedziby Redakcji „Nowego Tygodnia”, adres: ul. Lwowska 14, 22-100 Chełm, w godz. od 8:00 do 16:00. W przypadku prac wysłanych pocztą liczy się data stempla pocztowego.

Wszystkie zgłoszone do konkursu prace powinny zawierać na odwrocie imię, nazwisko i wiek autora (ewentualnie opiekuna artystycznego), nazwę szkoły/placówki lub przedszkola oraz klasę/grupę przedszkolną, do którego uczęszcza, a także imię i nazwisko oraz numer telefonu kontaktowego rodzica bądź opiekuna prawnego.

Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi przed feriami zimowymi. Wtedy też poznamy zwycięzców. Zgłoszenie do konkursu, tzn. złożenie pacy konkursowej, jest równoznaczne z akceptacją regulaminu, który znajduje się na naszej stronie internetowej www.nowytydzien.pl oraz jest dostępny w redakcji „Nowego Tygodnia”.

Pół wieku w miłości

GMINA WOJSŁAWICE



Przed laty ślubowali sobie, że będą razem na dobre i na złe, i złożonej obietnicy dotrzymali. Pięć par z terenu gminy Wojsławice świętowało Złote Gody.

Uroczystość z tej okazji odbyła się w Urzędzie Gminy Wojsławice. Gratulacje i życzenia jubilatów złożył wójt **Henryk Gołębiowski**. Z jego rąk świętujące pary odebrały także nadane przez Prezydenta

RP medale za długoletnie życie małżeńskie. Odznaczono nimi państwa: **Krystynę i Henryka Olejarzów**, **Elżbietę i Władysława Własiów**, **Wandę i Aleksandra Zalewów**. W tym roku Złote Gody obchodzili także państwo: **Maria i Franciszek Łukowiec** oraz **Danuta i Józef Wasylukowie**, którzy nie mogli osobiście pojawić się na uroczystości w ratuszu, więc przedstawiciele gminy doręczyli im medale do domów. (w, fot. Gmina Wojsławice)

GMINA DUBIENKA

(18 listopada) W kościele parafialnym w Dubienkach odbyła się uroczysta msza święta a zaraz po niej nastąpiło wręczenie medali za długoletnie życie małżeńskie. Otrzymali je: **Wanda i Piotr Balcerzakowie**, **Jadwiga i Czesław Ulanicy** oraz **Marianna i Antoni Wiśniewscy**.

Kwiaty oraz medale nadane przez Prezydenta RP wręczyli świętującym parom wójt gminy Dubienka **Krystyna Denusz-Rosiak** oraz wiceprzewodniczącego Rady Gminy Dubienka **Tadeusz Ligierko**. (red, fot. Gmina Dubienka)



Płacz przez pieluchy

Osuźci nie próżnują, a wrobionym można zostać przy byle okazji. Nawet podczas sprzedaży pieluch, o czym boleśnie przekonała się młoda kobieta.

Ofiarą internetowych oszustów padła tym razem 27-letnia mieszkanka powiatu chełmskiego, która chciała sprzedać przez internet opakowanie dziecięcych pieluch. Kobieta zamieściła ofertę na portalu aukcyjnym. Dość szybko znalazł się zainteresowany kupnem.

- Przesłał link do potwierdzenia rzekomej płatności. Kobieta skorzystała z

niego, logując się do bankowości mobilnej. Podała tam dane karty płatniczej i autoryzowała przychodzące kody. To pozwoliło oszustom na przejęcie konta i wykonanie kilku nieuprawnionych wypłat w bankomatach i w formie przelewów. Zanim zgłaszająca zorientowała się, że to oszustwo, z jej konta zniknęło ponad 21 tysięcy złotych - informuje kom. **Ewa Czyż**, rzeczniczka prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Po raz kolejny policjanci apelują o zachowanie ostrożności i zdrowego rozsądku przy internetowych transakcjach. (pc)

Galeria Dziecięca

POKUSA PRESTIGE

Największy wybór markowych zabawek

bruder playmobil

i wiele innych

ul. Okszowska 39
al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)
Godziny otwarcia Galerii: pn-pt 9-18, sobota 9-15

Co pół roku ROZDAJEMY WÓZEK

W losowaniu w styczniu 2024 r. wezmą udział wszystkie kupony z II półrocza 2023 r. Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu. Zapraszamy!

IMIĘ I NAZWISKO _____

ADRES _____

TELEFON _____

DATA PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU _____

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

CHEŁM. Siatka w kolizji z uchwałą krajobrazową Ogrodzenie do rozbiórki

Nadzór budowlany nakazał rozebrać ogrodzenie, jakie stało wiosną przy ul. Słowackiego w poprzek istniejącego tam od lat chodnika. Ustawiła je jedna ze wspólnot, ogradzając swój teren, ale w ten sposób odcięła przejście, z którego korzystało wiele osób. Inspektorzy uznali ostatecznie, że ogrodzenie jest sprzeczne z zapisami tzw. uchwały krajobrazowej. Gdyby wspólnota zbudowała je, zanim uchwała weszła w życie, to jest ciut wcześniej, nie byłoby problemu.

Ta sprawa wywołała poruszenie nie tylko wśród mieszkańców ul. Słowackiego. Dla urzędników też okazała się nie lada zagwozdką. Temat ten po raz pierwszy poruszyliśmy pod koniec czerwca br., gdy zaalarmował o niej jeden z Czytelników. Rozgoryczony mieszkaniec ul. Słowackiego 3 w Chełmie oburzał się, że ogrodzenie ustawione przez mieszkańców wspólnoty z sąsiedniego bloku nr 7 odcina ludziom przejście, z którego od lat korzystali, skracając sobie drogę do kościoła, parku, szkoły. Osiedlowi przeciwnicy takiego rozwiązania postanowili zebrać podpisy i zwrócić się z pismną prośbą o zajęcie stanowiska w tej sprawie do chełmskiego ratusza oraz powiatowego nadzoru budowlanego. We Wspólnocie Mieszkaniowej Słowackiego

7 przekonywali, że długo zwlekali z decyzją o ustawieniu ogrodzenia, ale zimą doszło do dwóch sytuacji, po których nie mieli już innego wyjścia. Tłumaczyli, że na nierównym chodniku położonym na ich terenie poślizgnęli się ludzie. Mieszkańcy wspólnoty obawiali się, że będą pociągnięci do odpowiedzialności za czyjś uszczerbek na zdrowiu i poniosą tego finansowe konsekwencje, choć to nie oni zbudowali chodnik. Zapewniając, że ogrodzenie powstało na terenie będącym własnością wspólnoty, a oni działali zgodnie z prawem. Rzeczywiście, inspektorzy nadzoru budowlanego na początku potwierdzali, że nie ma podstaw, aby uznać ogrodzenie za samowolę. Wyjaśniali, że ogrodzenie poniżej 2,2 metra wysokości nie wymaga pozwolenia ani zgłoszenia, choć w tym przypadku mowa o miejscu, gdzie tego typu ingerencje w teren wymagają zgody konserwatora zabytków. Taką zgodę Wspólnocie Mieszkaniowej Słowackiego 7 wydał Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Lublinie w 2012 r. (wtedy też rozpoczęto budowę ogrodzenia). Była to zgoda na odgrózenie się wspólnoty z trzech stron (w tym rejonie miasta nie ma mowy o całkowitym odgrózeniu się z każdej strony). Wspólnota, składając przed laty swój wniosek argumentowała, iż ogrodzenie od strony parku pozwoli na ukrócone dewastacji zieleni, do których dochodziło czy przykrych konsekwencji libacji, z jakimi się borykała. Po wyda-

niu zgody na ogrodzenie powstało ono częściowo od strony parku. Wiosną br. wspólnota dokończyła dzieła, odgradzając swój teren z jeszcze jednej strony i gdyby zrobiła to parę miesięcy wcześniej nie byłoby problemu.

Urząd Miasta Chełm zwrócił się do obu wspólnot z pismami, wzywając w nich do pilnego wyjaśnienia stanu faktycznego. Obie strony przekazały do ratusza swoje wyjaśnienia wraz z dokumentacją. W związku z ich treścią ratusz przekazał sprawę do nadzoru budowlanego. Inspektorzy z Powiatowego inspektoratu Nadzoru Budowlanego dla miasta Chełm po przeprowadzeniu kontroli najpierw stwierdzili, że ogrodzenie powstało za zgodą konserwatorską i nie dopatrzyli się nieprawidłowości. Jednak nie wzięli wtedy pod uwagę, że od 18 stycznia br. obowiązuje w Chełmie tzw. uchwała krajobrazowa, która zakazuje m.in. ogrodzeń na terenach zabudowy wielorodzinnej, choć są od tego wyjątki. W związku z tym raz jeszcze przeprowadzono kontrolę biorąc pod uwagę zapisy uchwały krajobrazowej i sprawdzając, kiedy dokładnie ogrodzenie powstało. Okazało się, że ostatnią jego część, będącą przedmiotem postępowania, wybudowano wiosną br., gdy obowiązywały już zapisy uchwały krajobrazowej (podjętej przez Radę Miasta Chełm w grudniu ub.r.). To przesądziło sprawę.

- Wydaliliśmy decyzję o rozbiórce ogrodzenia, będącego przedmiotem postę-



powania, wybudowanego wiosną 2023 r. na terenie zabudowy wielorodzinnej, gdyż jest to sprzeczne z zapisami uchwały nr LXIX/547/22 Rady Miasta Chełm (to jest tzw. uchwały krajobrazowej - przyp. red.) - mówi **Jacek Osmoła**, powiatowy inspektor nadzoru budowlanego dla miasta Chełm. - Wspólnota ma jednak

prawo do odwołania się od tej decyzji do wyższej instancji, to jest do Wojewódzkiego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Lublinie.

Henryk Nowakowski, prezes Wspólnoty Mieszkaniowej Słowackiego 7 w Chełmie zapowiada, że wspólnota ta skorzysta ze swojego prawa do odwołania. **(mo)**

Tzw. uchwała krajobrazowa przyjęta przez chełmskich radnych w grudniu ub.r. zakazuje ogrodzeń na terenie zabudowy wielorodzinnej, z wyłączeniem ogrodzeń: a) o wysokości nie większej niż 1,5 m z żywopłotu wokół przedogródków wydzielonych dla lokali w parterze, b) bezpośrednio otaczających place zabaw lub wybiegi dla psów i tereny sportowe, c) na nieruchomościach znajdujących się bezpośrednio pomiędzy nieruchomościami z ogrodzeniami zabytkowymi, pod warunkiem sytuowania ogrodzenia jako kontynuacji linii ogrodzeń historycznych z zastosowaniem rodzajów materiałów budowlanych stosowanych w tych ogrodzeniach historycznych oraz nie przekraczając gabarytów ogrodzeń historycznych, d) w linii historycznej zabudowy lub w linii historycznej ogrodzeń (z dopuszczeniem zmiany przebiegu ogrodzenia koniecznej w celu ominięcia istniejących przeszkód, w szczególności urządzeń technicznych, drzew). Ogrodzenia istniejące w dniu wejścia w życie uchwały nie wymagają dostosowania do określonych w niej zasad i warunków.

Fotel został, konto puste

Córka wystawiła do sprzedaży fotel do masażu, a z konta rodziców zniknęły pieniądze. Oszuści zadziałali metodą „na blika”.

19 listopada, do dyżurnego komendy zgłosił się mieszkaniec Chełma, który poinformował o oszustwie internetowym.

- Z relacji zgłaszającego wynikało, że jego nastoletnia córka wystawiła na portalu internetowym do sprzedaży fotel do masażu za kwotę 3500 złotych. Po

jakimś czasie otrzymała wiadomość, że ktoś kupił ten przedmiot. W załączeniu był link do akceptacji przyjęcia płatności. Gdy kliknęła w link, pojawiły się problemy techniczne i informacja, że szybko skontaktuje się z nimi konsultant. Faktycznie już po chwili było połączenie od rzekomego konsultanta, który przysłał kod blik do akceptacji płatności. Jego zatwierdzenie spowodowało, że zamiast wpłaty oczekiwanej kwoty, nastąpiła jej wypłata. W ten sposób stracili 3500 złotych - relacjonuje kom. **Ewa Czyż**, rzecz-

nik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Po raz kolejny policjanci apelują o ostrożność podczas internetowych transakcji. - Nie dajmy się zwieść otrzymanym wiadomościom. Nie korzystajmy z przysłanych linków do rzekomych płatności. Pamiętajmy, że za rzeczy sprzedane na portalu aukcyjnym oczekujemy jedynie wpłaty na konto. Nie korzystajmy z żadnych „pośrednich” form płatności za pomocą innych stron czy portali - uczula komisarz Czyż. **(pc)**

KANA Katarzyna Kołodyńska
Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta
- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne
tel. 607 572 909
BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

DIAGNOSTYKA laboratoria medyczne
...więcej niż wynik
www.diagnostyka.pl
Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie
Zapraszamy do Punktu Pobrań:
Chełm, al. 3-go Maja 22 (lok. 3)
poniedziałek - piątek 7.30-11.00
sobota 8.00-11.00

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Lek. med. Piotr Skubis
Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta
Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰
(także wizyty domowe)

PRACOWNIA PROTETYCZNA
tech. dent. **Jadwiga Branecka-Kania**
WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ
poniedziałek - piątek 10.00 - 16.00
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)
tel. 606-902-148

PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE CAŁKOWITE SILIKON
tech. Tomasz JANIĄK
NAPRAWY - WYKONAWSTWO
Chełm, Lutostawskiego 4/16
Demos / obok antyków
czynne: 9:30 - 17:00 protetykachelml.pl
500 338 200

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Przychodnia Centrum
Dr n. med. Marek Daniłoso
specjalista psychiatra, psychoterapeuta
22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

LEK. TOMASZ WOJEWODA
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK
KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZO-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia
Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53
www.nzozlekdent.pl

SPECJALISTA CHIRURGII I UROLOGII
lek. med. **Lech DZIEDZIC**
Przyjmuje: wtorki od godz. 15:00
Rejestracja: 82 569 90 11; 661 660 236
Chełm, ul. Szpitalna 47
- Przychodnia Centrum -

Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Ortodontyczna
lek. stom. **Paweł Maciejczak**
specjalista ortodonta
Nowoczesne metody leczenia wad zgryzu
Chełm, ul. Piłsudskiego 11a
poniedziałek-środa-piątek
tel. 082 / 563 02 71

Zarezerwuj termin swojego badania laboratoryjnego

Zapisz się:
ONLINE lub TELEFONICZNIE

Wybierz datę i godzinę

Chełm
- ul. Plac Kupiecki 12
- tel. 82 540 80 51

Krasnystaw
- ul. Czysza 3
- tel. 82 540 80 41

LUXMED MEDYCZNE

Isuzu D-Max 1,9 163 KM

Świetne właściwości terenowe, kapitalne amortyzowanie wszelkich nierówności, oszczędna jak na taki rodzaj pojazdu jednostka napędowa oraz bardzo dobra opinia użytkowników to główne atuty Isuzu D-Maxa. Tym razem do testu dostaliśmy podstawowo wyposażony egzemplarz ze specjalistyczną zabudową skrzyni dedykowaną przede wszystkim energetykom, strażakom i innym służbom.



Nadwozie i wnętrze

Isuzu D-Max pojawił się na rynku w 2007 roku. Dzisiaj produkowana jest dopiero trzecia generacja tego modelu, która niedawno przeszła drobny lifting. Poprzednie zyskały uznanie w oczach kierowców jako bardzo trwałe i niezawodne „woły robocze”. Trzecia odsłona tego modelu śmiało może służyć jako samochód rodzinny lub do codziennego użytku i wiele osób traktuje go po prostu jako dużego SUV-a z wielką paką. My do testu dostaliśmy samochód do zadań specjalnych z zabudową skrzyni zorganizowaną dla potrzeb m.in. straży pożarnej, elektryków, mobilnych mechaników itp. Trzeba przyznać, że D-Max prezentuje się okazale i potężnie. Jego gabaryty robią wrażenie. Wielkie koła, ogromny grill na froncie wielkości małej ściany i duży prześwit sprawiają, że w tym aucie każdy poczuje się pewnie i bardzo bezpiecznie. Z pozycji kierowcy rozciąga się widok daleko do przodu, fotele są bardzo wygodne jak na ten segment i ponarzekać można jedynie na ilość miejsca i dostęp do tylnych siedzisk z pionowym oparciem, bo kanapą tego nazwać nie można. Przestrzeń ta jest raczej przeznaczona na jakieś narzędzia, skrzynki i tego typu akcesoria i dwa miejsca należy traktować jedynie awaryjnie. By mieć lepszy dostęp

do tej części kabiny, zamontowano dodatkowe wąskie drzwi, które otwierają się w przeciwną stronę do przednich. Wnętrze Isuzu nie odbiega praktycznie w żadnym elemencie od wykonania kabiny nowoczesnych SUV-ów. Znajdziemy tu mnóstwo schowków oraz uchwyty na słupkach przydatne podczas jazdy po bezdrożach albo przy wsiadaniu. Kształt i układ deski rozdzielczej jest klasyczny. Centralnym jej punktem nie jest kolorowy wyświetlacz, a archaiczne radio z odtwarzaczem płyt CD. Poza tym i plastikową kierownicą ta wersja nie odbiega od „osobowej”.

Za zabudowę odpowiada polska firma Steeler. Przestrzeń robocza jest skonstruowana bardzo ergonomicznie. Mieści się w niej wiele rzeczy, jest nawet wbudowany zbiornik na wodę, ale będąc użytkownikiem tego pojazdu, czyli np. strażakiem, szlag by mnie trafił przy próbach dostania się do licznych schowków. Wszystko przez to, że każda przestrzeń jest chroniona mikrozamkami, do których nie ma jednego klucza, a trzy czy cztery różne. Mało tego, zamki i klucze są tragicznej jakości, porównywalne do rozwiązań stosowanych przez producentów pamiętników dla małych dziewczynek. Kluczyki są bardzo małe, więc operowanie nimi w rękawiczkach jest praktycznie



niemożliwe. Niestety, to duży minus tej zabudowy, który bardzo łatwo można, a nawet należy poprawić.

Silnik i skrzynia biegów

Isuzu do D-Maxa montuje dwa silniki wysokoprężne. W Europie dostępna jest jego słabsza odmiana o pojemności 1,9 litra i mocy 163 KM. Kierowca ma pod prawą stopą 360 Nm maksymalnego momentu obrotowego i napęd na cztery koła przenoszony za pośrednictwem sześciobiegowej skrzyni manualnej. D-Max przyspiesza do 100 km w ok. 12,5 sekundy i może się rozpędzić do ponad 170 km/h. Na papierze liczby nie wyglądają oszałamiająco, ale takie parametry wystarczą do codziennej jazdy po naszych drogach a nawet autostradach, choć środowiskiem naturalnym Isuzu są nieutwardzone szlaki. Poza asfaltem D-Max może naprawdę dużo, a dzięki terenowym oponom wjedzie w poważny teren. Pomaga w tym wynoszący 24 cm prześwit, reduktor oraz blokada tylnego mechanizmu różnicowego, a także asystent zjazdu ze wzniesienia. Bez żadnych modyfikacji tym samochodem możemy pokonywać przeszkody wodne o głębokości do 80 cm (dla wyobrażenia - mniej więcej tyle wysokości mają stoły w naszych domach). Do pełni szczęścia brakuje tylko jednego - centralnego mechanizmu różnicowego, dzięki któremu można jeździć z zapiętym napędem 4x4 po asfalcie. W normalnych warunkach szosowych auto napędzane jest na tylną oś. D-Max zbiera pozytywne opinie nie tylko jeśli chodzi o niezawodność i trwałość silnika i skrzyni biegów, ale też za niskie spalanie. Waha się ono między 9 a 10 litrów przy normalnym użytkowaniu.

Zawieszenie i komfort jazdy

Poprawiona konstrukcja ramy oraz zawieszenia sprawiła, że Isuzu zachowuje się bardzo stabilnie na szosie (jak na pickupa). Trzeba pamiętać, że auto jest wysokie i ma wielką powierzchnię boczną, co czuć przy wyższych prędkościach, ale mimo tego prowadzi się bardzo przyjemnie. Kabina jest dobrze wyciszona a największe wrażenie robi bardzo szeroki zakres pracy zawieszenia,



co pozwala na pokonywanie dróg gruntowych na dużych prędkościach. Zawias pracuje cicho i miękko, nie czuć żadnego dobijania na większych dziurach, czyli jest tak, jak być powinno w takim samochodzie. W tym egzemplarzu tylna oś była stabilizowana pneumatycznie. Głównym zadaniem tego systemu jest stabilizacja mocno obciążonej skrzyni, a dodatkowym bonusem takiego rozwiązania jest kapitalne wręcz tłumienie nierówności.

Wypożyczenie i cena

Cennik Isuzu ma kilka opcji zależnych od wersji wyposażenia i wielkości kabiny. Najtańszy model z pojedynczą kabiną kosztuje 127 950 tys. zł. Na jego bazie zabudowano skrzynię, ale nie dysponujemy wiedzą, ile kosztował ten projekt. Na pokładzie D-Maxa znalazły się m.in. elektroniczne systemy bezpieczeństwa, tempomat, manualna klimatyzacja, kamera cofania z ekranem w lusterku czy wielofunkcyjna kierownica.



DOSTAWCY PRĄDU www.akumulatorypolska.pl

AKUMULATORY

Doradzamy Montujemy Ładujemy

centrum akumulatorów i klimatyzacji
Chełm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14

OPON SERWIS

Baza

OPONY
CAŁOROCZNE
82/565-18-95
Dembowskiego 1/2

TELEWIDZ

PROGRAM TELEWIZYJNY 27.11.–3.12.2023

PONIEDZIAŁEK



THRILLER

Momentum

20.00

TV PULS

Alexis planuje z byłym partnerem ostatni skok - kradzież diamentów. Podczas napadu sprawy się komplikują. Za Alexis podąża zawodowy zabójca. Złodziejka musi odkryć tożsamość swojego wroga.

USA 2015, REŻ. STEPHEN S. CAMPANELLI, WYK. MORGAN FREEMAN, OLGA KURYLENKO, JAMES PUREFOY, JENNA SARAS, EBBY WEYIME

CZWARTEK



KOMEDIA

Dorwać Watta

21.45

TVP 2

Detektyw Chan chce dopaść mafiosa znanego jako Matador. W śledztwo zostaje uwikłany amerykański hazardzista Watts. On i Chan muszą przeprawić się przez śnieżne szczyty gór w Mongolii i pustynię Gobi.

CHINY/HONGKONG/USA 2016, REŻ. RENNY HARLIN, WYK. JACKIE CHAN, JOHNNY KNOXVILLE, BINGBING FAN, ERIC TSANG

WTOREK



SENSACYJNY

Życzenie śmierci

22.55

POLSAT

Żona i córka doktora Paula Kerseya zostają napadnięte w domu. Wobec bezsilności policji lekarz postanawia sam wymierzyć sprawiedliwość sprawcom. Staje się bezwzględnym mścicielem.

USA 2018, REŻ. ELI ROTH, WYK. BRUCE WILLIS, VINCENT D'ONOFRIO, ELISABETH SHUE, DEAN NORRIS, CAMILA MORRONE

PIĄTEK



SENSACYJNY

Underdog

20.00

POLSAT

Kosa odnosi sukcesy w MMA. Popelnia jednak błąd, który sprawia, że traci wszystko. Po odejściu ze sportu pracuje jako ochroniarz. Nie radzi sobie z rzeczywistością, co próbuje wyzwać ze świadomości za pomocą alkoholu.

POLSKA 2019, REŻ. MACIEJ KAWULSKI, WYK. ERYK LUBOS, MAMED KHALIDOV, ALEKSANDRA POPLAWSKA, EMMA GIEGŻNO

ŚRODA



KOMEDIA

Piksele

21.50

POLSAT

Rok 1982. Amerykanie wysyłają w kosmos kapsułę z rzeczami, mającymi pomóc w nawiązaniu kontaktu z innymi formami życia. Kosmici traktują to jako wypowiedzenie wojny. Po 30 latach zaczynają inwazję.

USA/CHINY/KANADA 2015, REŻ. CHRIS COLUMBUS, WYK. ADAM SANDLER, KEVIN JAMES, MICHELLE MONAGHAN, PETER DINKLAGE

SOBOTA



KOMEDIA

Miłość jest blisko

21.30

TVP 1

Natalia i Adam, przyjaciele z dzieciństwa, mieszkają po sąsiedzku. Pewnego razu Adam spotyka podróżniczkę Marię. Jego przyjaciółka zaś poznaje dentystę. Wkrótce odkrywają, że szczęścia szukali nie tam, gdzie trzeba.

POLSKA 2021, REŻ. RADOŚLAW DUNASZEWSKI, WYK. WERONIKA KSIĄŻKIEWICZ, WOJCIECH SOLARZ, OLGA BOŁĄDŻ

PONIEDZIAŁEK 27 LISTOPADA

TVP 1

04.45 Klan (4232) - telenowela, Polska
05.15 Dziedzictwo (160) - serial, Turcja
06.05 Złoty chłopak (63) - serial, Turcja
07.00 Transmisja mszy świętej
07.30 Welon, fura i brawura
08.00 Wiad., Kwadrans polityczny - inf.
08.25 Inf. kulturalne, Pogoda
08.40 Ranczo 6 (77) - serial obycz., Pol.
09.40 Komisarz Alex 10 (121) - serial
10.35 Ojciec Mateusz 19 (247) - serial
11.25 Korona królów. Jagiellonowie (100)
12.00 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm!
12.40 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy
12.55 Brazylia. Historia naturalna (1/5)
14.00 Złoty chłopak (64) - serial, Turcja
15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm!
15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
16.05 Dziedzictwo (161) - serial, Turcja
17.00 Teleexpress, Jaka to melodia?
17.55 Klan (4233); Leśniczówka (787)
19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm!
20.30 Korona królów. Jagiellonowie (101) - telenowela hist., Polska
21.10 Znowu „Łut szczęścia” - sztuka Janusza Jaxa, Polska 2023
22.35 Świat bez fikcji: Halina Konopacka - film dok., Polska 2023
23.40 Balans bieli - pr. religijny, Pol. 2023
00.25 Na linii wroga - film sensacyjny, USA/Filipiny 1998, reż. Mark Griffiths
02.05 Zanim się pojawiłeś - film obyczajowy, USA/Wielka Brytania 2016
04.40 Zakończenie programu

TV PULS

06.00 Kobra - oddział specjalny (12, 13)
08.00 Nash Bridges (83): Wysokie progi
09.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (716)
10.00 Zbuntowany anioł (89, 90) 12.00 Zaklinaczka duchów 5 (96, 97) 14.00 Lombard. Życie pod zastaw 6 (288, 289)
16.00 Kurierzy (14) 17.00 Kurierzy (15)
18.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (717)
19.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (718)
20.00 Momentum - thriller, USA 2015 22.00 Skazany - film sensac., USA 2017 00.15 13. dzielnica: Ultimatum - film sensacyjny, Francja 2009 02.15 Dzielnica strachu 5 (2018)
03.35 Zobacz to!: Taki jest świat 8 04.15 Menu na miarę 05.00 Nash Bridges (83)

TVP 2

04.55 Na sygnale (424): Mam tylko siebie - serial fab.-dok., Polska
05.30 M jak miłość (1745) - serial, Polska
06.20 Dobre historie: Moje miejsce Arka - magazyn, Polska 2023
06.55 Rodzinka.pl (273) - serial, Polska
07.30 Pytanie na śniadanie
10.35 Panorama - program informacyjny
10.45 Pytanie na śniadanie - mag.
11.15 Okrasa łamie przepisy - magazyn
11.50 Barwy szczęścia (2889) - serial
12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska
13.15 Akacjowa 38 (226) - telen., Hiszp.
14.05 Va banque - teleturniej, Polska
14.35 Na sygnale (233) - serial, Polska
15.05 Doktor z alpejskiej wioski - nowy rozdział (201) - serial
16.00 Koło fortuny; Familiada
17.15 Zakazany owoc (352) - telen., Tur.
18.00 Panorama; Va banque
18.45 Akacjowa 38 (241) - telen., Hiszp.
19.35 Barwy szczęścia (2889) - serial
20.10 Barwy szczęścia (2890) - serial
20.45 Kulisy serialu „M jak miłość”
20.55 M jak miłość (1761) - serial, Polska
21.55 Na sygnale (499) - serial, Polska
22.35 Echo serca 2 (30) - serial, Polska
23.35 Atak paniki - komedia, Polska 2017
01.25 O mnie się nie martw 13 (12/13)
02.25 Jackie - dramat biograficzny, USA/Francja/Chile/Chiny/Niemcy/Wielka Brytania 2016
04.15 Rodzinka.pl (150) - serial, Polska
04.45 Zakończenie programu

PULS 2

09.05 Bing (57, 58, 59) 09.45 Psi Patrol 5 (11) 10.10 Wielkie przygody małego rekina (8) 10.50 Blue (41, 42, 43, 44) 11.35 Bing (63-65) 12.00 Blaze i megamaszyny 6 (20, 21) 13.00 Smerfy (124, 125) 14.00 Mustang: Duch wolności (8, 9) 15.00 Miraculous: Biedronka i Czarny Kot 5 (7) 15.35 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 4 (8) 16.00 Miraculous: Biedronka i Czarny Kot 5 (5, 6) 17.00 Pingwiny z Madagaskaru (5, 6) 18.00 Smerfy 2 (26) 18.10 Smerfy (1) 18.35 Blue (39, 45, 46) 19.05 Psi Patrol 7 (3, 4) 20.00 Kurierzy (16) 21.00 Dzielnica strachu 5 (207, 208) 23.00 Rinke. Na krawędzi 2 (3, 4) 01.00 Dzielnica strachu 5 (205)

POLSAT

04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023
05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn
06.00 Nowy dzień - program inf.
08.40 Malanowski i partnerzy (500): Z braku dowodów - serial, Polska
09.10 Malanowski i partnerzy (501): Nocni goście - serial fab.-dok., Pol.
09.40 Sekrety rodziny (256): Trójkąt
10.40 Dłaczego ja? (1147): 45-letnia Agata próbuje odkryć, kto i dlaczego pobił jej córkę - serial, Pol.
11.40 Gliniarze (620): Zapłacisz mi za to - serial paradok., Polska
12.50 Wydarzenia, Interwencja
13.40 Trudne sprawy (1091): Macocha
14.40 Dłaczego ja? (1177): Chłopak 26-letniej Darii znika podczas wieczoru kawalerskiego - serial
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.15 Interwencja - mag. reporterów
16.30 Na ratunek 112 (873): Czad
17.00 Gliniarze (882): Pod presją
18.00 Pierwsza miłość (3700) - serial
18.50 Wydarzenia - program inf.
19.25 Gość „Wydarzeń” - public.
19.45 Sport
19.55 Pogoda - program informacyjny
20.00 2012 - film katastroficzny, USA/Kanada 2009, reż. Roland Emmerich
23.25 Znaki - thriller SF, USA 2002
01.55 W cywilu 4 - ruchomy cel - film sensacyjny, USA 2015
03.55 Świat według Kiepskich (226): Pocieszacz - serial kom., Polska

STOPKLATKA

06.00 Nowa Scena Śmiechu 5 07.00 MiłośćKropka.pl 2 (5): Miłosna taksówka 07.55 To nie ze mną 2 (7, 8) 09.00 Komisarz Rex 4 (45, 46, 46) 12.00 Katastrofy w przestworzach (98, 129, 37): Śmierć prezydenta; Tragedia w Sao Paulo; Szybowiec z Gimli 15.05 Dzień, w którym Ziemia zamarla - film SF, USA 2008 17.00 Hawaje 5-0 3 (15, 16) 18.55 Czwerej pancerni i pies (8) 20.00 Gorączka - film sensacyjny, USA 1995 23.30 Premiera: Podziemny krag - dramat, Niemcy/USA 1999 02.35 Król życia - komediodramat, Polska 2015 04.25 Mirra - etiuda filmowa, Polska 2020 05.00 Bulionerzy (61, 62)

TVN

05.35 Uwaga! - magazyn reporterów
05.50 Ukryta prawda (818) - serial, Pol.
06.40 Kuchenne rewolucje: Grudziądz - Bar Pierozek - rozr., Polska 2023
07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn
11.30 Ukryta prawda (1582) - serial, Pol.
12.35 Ukryta prawda (1392) - serial, Pol.
13.35 Szpital (818) - serial paradok., Pol.
14.35 Szpital (819) - serial paradok., Pol.
15.45 Kuchenne rewolucje: Łódź - Hot Devil Pizza - rozr., Polska 2023
16.50 Detektywi (44/47) - serial, Polska
17.55 Ukryta prawda (1583) - serial, Pol.
19.00 Fakty - program informacyjny
19.40 Sport
19.45 Pogoda - program informacyjny
19.55 Uwaga! - magazyn reporterów
20.10 Doradca smaku - magazyn kulinarny, Polska 2023
20.15 Na Wspólnej (3728) - serial, Pol.
20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2023
21.35 Behawiorysta (7/8) - serial, Pol.
22.45 Godzina zemsty - film sensacyjny, USA 1999, reż. Brian Helgeland, wyk. Mel Gibson, Gregg Henry, David Paymer, Maria Bello, Lucy Liu
00.50 Od nowa (6-ost.) - serial, USA
02.20 Co za tydzień - magazyn kulturalny, Polska 2022
02.50 Dowody zbrodni (1/18) - serial
03.50 Uwaga! - magazyn reporterów
04.10 Recepta na stary dom 2 - rozr.
04.40 Jak to jest zrobione? (6/26) - serial dokumentalny, Kanada

TTV HD

05.00 Dobra robota (6) 06.00 Uwaga! 06.15 Express 06.30 Nauka jazdy 2 07.00 Ukryta prawda (828) 08.00 Szpital (650, 651) 10.00 Gogglebox. Przed telewizorem 9 11.05 Damy i wieśniaczki. Ukraina 8 (14) 12.10 Królowe życia 12 (5, 6) 13.35 Ukryta prawda (493) 14.35 Za głosem serca (30) 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 17.05 Usterka 15 (3) 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Dobra robota 3 (12) 18.40 Złomowisko PL 9 (6) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 2 21.05 Usterka 14 (34) 21.45 Express, Pogoda 22.00 Gogglebox. Przed telewizorem 00.00 Diabelnie boskie 2

TV 4

06.00 Strażnik Teksasu (19) - serial, USA
07.00 Strażnik Teksasu (20) - serial
08.00 Nasz nowy dom - reality show
09.00 Pierwsza miłość (3699) - serial
09.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej?
10.50 Policjantki i Policjanci (184)
11.50 Policjantki i Policjanci (185)
12.55 Gliniarze (395): Piękni i bogaci
13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska
14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska
15.55 Policjantki i Policjanci (1000)
17.00 Sekrety rodziny (21) - serial, Pol.
18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?
19.00 Policjantki i Policjanci (1106)
20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (750) - serial krym., Polska
21.05 Po własnych śladach - film kryminalny, USA 2018, reż. Brian A. Miller, wyk. Sylvester Stallone, Matthew Modine, Colin Egglesfield, Christopher McDonald, Ryan Guzman
23.20 Kac w Acapulco - komedia, Meksyk 2019, reż. Guillermo Iván, wyk. Ana Serradilla, Michael Kingsbaker, Michael Madsen, Paul Sorvino
01.05 Fabryka jedzenia (12) - serial
01.35 Fabryka jedzenia (13) - serial
02.05 Śmierć na 1000 sposobów (9)
02.30 Interwencja - mag. reporterów
02.50 SuperLudzie (30) - serial dok., Pol.
03.20 SuperLudzie (31) - serial dok., Pol.
03.50 Trans World Sport - magazyn
04.55 SuperLudzie (1) - serial dok., Pol.
05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn

TV 6

06.00 Detektywi w akcji (116) 07.00 Policjantki i Policjanci (1105) 08.00 Medicopter 117 (49) 09.05 Kobra - oddział specjalny (13, 14) 11.15 Więzienie (26, 27) 12.10 Miodowe lata (58, 62) 14.00 Policjantki i Policjanci (335, 336) 16.00 Magnum: Detektyw z Hawajów 3 (7, 8) 18.00 Strażnik Teksasu (19, 20) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (5, 6) 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (533, 534) 00.05 Więzienie (30, 31) 01.00 Krejzi patrol (27) 01.30 Krejzi patrol (28) 02.00 STOP Drogówka 03.00 Benny Hill 03.40 Top 10 - lista przebojów 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje

TVN SIEDEM

05.00 Szkoła (576) - serial paradok., Pol.
06.00 Szkoła (331) - serial paradok., Pol.
06.55 Szpital (906) - serial paradok., Pol.
07.50 Ukryta prawda (1003) - serial
08.50 Ukryta prawda (1273) - serial, Pol.
09.50 Ukryta prawda (1274) - serial, Pol.
10.50 Zagadki losu 2 (17/36) - serial
11.50 Ten moment (4/20) - serial, Pol.
12.20 Młodość na zamówienie 2 - rozr.
12.50 Szpital (907) - serial paradok., Pol.
13.50 Sąd rodzinny (170) - serial, Polska
14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (607) - serial fab.-dok., Polska
15.50 Ukryta prawda (1092) - serial paradokumentalny, Polska
16.55 Szpital (979) - serial paradok., Pol.
17.55 Szpital (606) - serial paradok., Pol.
18.55 Ukryta prawda (1097) - serial, Pol.
20.00 Wielkie kłamstwa (5/7) - serial
21.10 Wielkie kłamstwa (6/7) - serial
22.20 Ścigani - film sensacyjny, USA/Niemcy 2008, reż. Timur Bekmambetov, wyk. James McAvoy, Morgan Freeman, Angelina Jolie, Terence Stamp, Thomas Kretschmann
00.40 Mamma Mia: Here We Go Again - komedia muzyczna, USA/Wielka Brytania 2018, reż. Ol Parker, wyk. Lily James, Amanda Seyfried, Meryl Streep, Alexa Davies, Julie Walters
03.00 Nagi instykt przetrwania 5 (6/15) - serial dokumentalny, USA
04.05 Druga strona medalu 3: Mariola Gołota - talk-show, Polska 2010

POLSAT SPORT

06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 08.30 Boks: Polsat Boxing Promotions 13 w Gliwicach - waga superśrednia: Osleys Iglesias - Andrii Velikovskiy 09.12.2022 11.00 Cafe Futbol 12.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Grupa Azoty ZAKSA Kędzierzyn-Koźle - Barkom Każany Łwów 15.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: PGE GIEK Skra Bełchatów - Projekt Warszawa 17.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Indykpol AZS Olsztyn - GKS Katowice 20.30 Siatkówka kobiet: TAURON Liga - mecz: ITA TOOLS Stal Mielec - Energa MKS Kalisz 23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 01.00 Boks

WTOREK 28 LISTOPADA

TVP 1 04.45 Klan (4233); Dziedzictwo (161) 06.05 Złoty chłopak (64) - serial, Turcja 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Kościół z bliska - magazyn 08.00 Wiad., Kwadrans polityczny - inf. 08.25 Inf. kulturalne, Pogoda 08.40 Ranczo 6 (78) - serial obycz., Pol. 09.40 Komisarz Alex 10 (122) - serial 10.35 Ojciec Mateusz 19 (248) - serial 11.25 Korona królów. Jagiellonowie (101) 12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy 12.50 Rok w ogrodzie extra - magazyn 13.05 Daję słowo - film dok., Polska 2023 14.00 Złoty chłopak (65) - serial, Turcja 15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm! 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (162) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Jaka to melodia? 17.55 Klan (4234) - telenowela, Polska 18.25 Leśniczówka (788) - telen., Polska 19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm! 20.30 Korona królów. Jagiellonowie (102) 21.10 Tu mówi Polska - public., Pol. 2023 22.50 Magiczna broń Chin - film doku- mentalny, Wielka Brytania 2021 23.55 Resortowe dzieci - cykl reportaży 00.20 Magazyn Śledczy Anity Gargas 01.00 Świat należy do ciebie - komedia kryminalna, Francja 2018 02.55 Siedlisko (9-ost.) - serial, Polska 04.00 Największe przeboje - magazyn 04.45 Zakończenie programu	TVP 2 05.00 Na sygnale (425) - serial, Polska 05.30 M jak miłość (1746) - serial, Pol. 06.25 Zjednoczeni w Piśmie Świętym 06.50 Rodzinka.pl (274) - serial, Polska 07.30 Pytanie na śniadanie 10.35 Panorama - program informacyjny 10.45 Pytanie na śniadanie - mag. 11.15 Czas w las 2 - magazyn, Pol. 2023 11.50 Barwy szczęścia (2890) - serial 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Akacyjowa 38 (227) - telen., Hiszp. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (234) - serial, Polska 15.05 Doktor z alpejskiej wioski - nowy rozdział (202) - serial 16.00 Koło fortuny; Familiada 17.15 Zakazany owoc (353) - telen., Tur. 18.00 Panorama; Va banque 18.45 Akacyjowa 38 (242) - telen., Hiszp. 19.35 Barwy szczęścia (2890) - serial 20.10 Barwy szczęścia (2891) - serial 20.45 Kulisy serialu „M jak miłość” 20.55 M jak miłość (1762) - serial, Pol. 21.55 Na sygnale (500) - serial, Polska 22.35 Echo serca 2 (31) - serial, Polska 23.35 Excentrycy, czyli po słonecznej stronie ulicy (3/4) - serial, Polska 00.30 Excentrycy, czyli po słonecznej stronie ulicy (4-ost.) - serial, Pol. 01.30 Atak paniki - komedia, Polska 2017 03.20 Titanic, geneza giganta - film do- kumentalny, Francja 2021 04.25 Rodzinka.pl (151) - serial kom., Pol. 04.50 Zakończenie programu	POLSAT 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.40 Malanowski i partnerzy (502): Zakochana do szaleństwa - serial 09.10 Malanowski i partnerzy (504): Złamana obietnica - serial, Polska 09.40 Sekrety rodziny (257): Szalony romans - serial paradok., Polska 10.40 Dlaczego ja? (1148): Pozdrowie- nia z dzieciństwa - serial, Polska 11.40 Gliniarze (621): Mordercza kon- kurencja - serial paradok., Polska 12.50 Wydarzenia, Interwencja 13.40 Trudne sprawy (1092): Zdespe- rowany ojciec - serial, Polska 14.40 Dlaczego ja? (1178) - serial, Polska 15.50 Wydarzenia, Pogoda 16.15 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (527) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (703) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3701) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.25 Gość „Wydarzeń” - public. 19.45 Sport, Pogoda 20.05 Jack Reacher: Jednym strzałem - film sensacyjny, USA 2012, reż. Christopher McQuarrie 22.55 Życzenie śmierci - film sensacyj- ny, USA 2018, reż. Eli Roth 01.15 Wpół do śmierci - film sensacyjny, Niemcy/USA 2002, reż. Don Michael Paul, wyk. Steven Seagal, Ja Rule 03.30 Nasz nowy dom - reality show	TVN 05.35 Uwaga! - magazyn reporterów 05.50 Ukryta prawda (819) - serial, Pol. 06.50 Kuchenne rewolucje: Łódź - Hot Devil Pizza - rozr., Polska 2023 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Ukryta prawda (1583) - serial, Pol. 12.35 Ukryta prawda (1393) - serial, Pol. 13.35 Szpital (820) - serial paradok., Pol. 14.35 Szpital (821) - serial paradok., Pol. 15.40 Doradca smaku - magazyn 15.45 Kuchenne rewolucje: Tarnów 16.50 Detektywi (45/47) - serial, Polska 17.55 Ukryta prawda (1249) - serial, Pol. 19.00 Fakty - program informacyjny 19.40 Sport 19.45 Pogoda - program informacyjny 19.55 Uwaga! - magazyn reporterów 20.10 Doradca smaku - magazyn 20.15 Na Wspólnej (3729) - serial, Pol. 20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2023 21.35 Tożsamość Bourne'a - thriller, USA/Niemcy/Czechy 2002, reż. Doug Liman, wyk. Matt Damon, Franka Potente, Chris Cooper, Clive Owen, Adewale Akinnuoye-Agbaje 00.00 Behawiorysta (7/8) - serial, Pol. 01.05 Superwizjer - mag. reporterów 01.35 Dowody zbrodni (2/18) - serial 02.45 Rzeczy, których nie nauczyli mnie ojciec (4/9) - serial, Polska 03.15 Szpital (225) - serial paradok., Pol. 04.10 Nauka jazdy 5 - rozr., Polska 2022 04.40 Recepta na stary dom 3 - rozr. 05.05 Jak to jest zrobione? (7/26)	TV 4 06.00 Strażnik Teksasu (21) - serial, USA 07.00 Strażnik Teksasu (22) - serial 08.00 Nasz nowy dom - reality show 09.00 Pierwsza miłość (3700) - serial 09.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 10.50 Policjantki i Policjanci (186) 11.50 Policjantki i Policjanci (187) 12.55 Gliniarze (396): Twarde pięści 13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 15.55 Policjantki i Policjanci (1001) 17.00 Sekrety rodziny (22) - serial, Pol. 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1107) 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminal- ny (751) - serial krym., Polska 21.05 Człowiek zasad - film sensacyjny, Rumunia/USA 2015, reż. Keoni Wa- xman, wyk. Steven Seagal, Byron Mann, Howard Dell, Adina Stetcu, Vinnie Jones 23.05 We krwi - film sensacyjny, USA/ Wielka Brytania/Portoryko 2014, reż. John Stockwell, wyk. Gina Cara- no, Cam Gigandet, Danny Trejo, Luis Guzmán, Stephen Lang 01.25 Fabryka jedzenia (14) - serial 01.55 Fabryka jedzenia (15) - serial 02.25 Śmierć na 1000 sposobów (10) 02.50 Trans World Sport - magazyn 03.55 SuperLudzie (1) - serial dok., Pol. 04.25 SuperLudzie (2) - serial dok., Pol. 04.55 SuperLudzie (3) - serial dok., Pol. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	TVN SIEDEM 05.00 Szkoła (577) - serial paradok., Pol. 06.00 Szkoła (332) - serial paradok., Pol. 06.55 Szpital (907) - serial paradok., Pol. 07.50 Ukryta prawda (1004) - serial 08.50 Ukryta prawda (1275) - serial, Pol. 09.50 Ukryta prawda (1276) - serial, Pol. 10.50 Zagadki losu 2 (18/36) - serial 11.50 Szpital (606) - serial paradok., Pol. 12.50 Szpital (908) - serial paradok., Pol. 13.50 Sąd rodzinny (171) - serial, Polska 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (608) - serial fab.-dok., Polska 15.50 Ukryta prawda (1093) - serial, Pol. 16.55 Szpital (980) - serial paradok., Pol. 17.55 Szpital (607) - serial paradok., Pol. 18.55 Ukryta prawda (1098) - serial 20.00 Tango i Cash - film sensacyjny, USA 1989, reż. Andriej Konczalów- ski, Albert Magnoli, wyk. Sylvester Stallone, Kurt Russell, Jeffrey Hatcher, Jack Palance, Brion James 22.15 Zakonnica - horror, USA 2018, reż. Corin Hardy, wyk. Demián Bichir, Taissa Farmiga, Jonas Bloquet, Bonnie Aarons, Ingrid Bisu 00.20 Mumia powraca - film przygo- dowy, USA 2001, reż. Stephen Som- mers, wyk. Brendan Fraser, Rachel Weisz, Freddie Boath, John Hannah, Arnold Vosloo 03.00 Nagi instynkt przetrwania 5 (7/15) - serial dokumentalny, USA 04.05 Druga strona medalu 3: Majja Włoszczowska - talk-show
TV PULS 06.00 Kobra - oddział specjalny (13, 14) 08.00 Nash Bridges (84) 09.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (717) 10.00 Zbuntowany anioł (90, 91) 12.00 Zaklinaczka duchów 5 (97, 98) 14.00 Lombard. Życie pod zastaw 6 (289, 290) 16.00 Kurierzy (15, 16) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (719) 19.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (600) 20.00 Cenny ładunek - film sensac., Kanada 2016 21.55 Dziedzictwo krwi - film sensacyjny, Fr. 2016 23.40 Vendetta - dramat, USA 2015 01.25 Lombard. Życie pod zastaw 6 (287) 02.25 Dzielnica strachu 5 (209) 03.20 Zobacz to!: Menu na miarę 04.00 Menu na miarę 04.35 Z archiwum policji (10)	PULS 2 08.45 Wielkie przygody małego rekina (8) 09.05 Bing (63, 64, 65) 09.45 Psi Patrol 5 (12) 10.10 Wielkie przygody małego rekina (9) 10.50 Blue (47, 48, 49, 50) 11.35 Bing (66, 67, 68) 12.00 Blaze i megamaszyny 6 (21, 22) 13.00 Smerfy (125, 126) 14.00 Mustang: Duch wolności (9, 10) 15.00 Miraculous: Biedronka i Czarny Kot 5 (10, 11, 7) 16.35 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 4 (8) 17.00 Pingwiny z Madagaskaru (7, 8) 18.00 Smerfy (1, 2) 18.35 Blue (46, 51, 52) 19.05 Psi Patrol 7 (4, 5) 20.00 Kurierzy (17) 21.00 Dzielnica strachu 5 (208, 209) 23.00 Imprezowi rodzice - komedia, USA 2019 01.00 Dzielnica strachu 5 (206)	STOPKLATKA 06.00 Nowa Scena Śmiechu 5 06.55 Mi- łośćKropka.pl 2 (6) 07.50 M.A.S.H. 5 (7, 8) 08.55 Komisarz Rex 4 (47, 47, 48) 12.00 Katastrofy w przestworzach (99, 131, 38) 15.05 Lodowa zagłada - film katastrof., USA 2014 17.00 Hawaje 5-0 3 (17, 18) 19.00 Zamień i zarób! 19.35 Zamień i za- rób! 20.00 Tożsamość zdrajcy - film sensa- cyjny, Fr./Czechy/Szwajc./Wlk. Brytania/USA 2017 22.00 Peacemaker - film sensac., USA 1997 00.20 Sen - horror, Wlk. Brytania/USA 2017 02.10 Premiera: Kawalerskie życie na obczyźnie - film obyczajowy, Polska 1992 04.25 Nowa Scena Śmiechu 04.55 Nowa Scena Śmiechu 2 05.10 Bullionerzy (62, 63)	TTV HD 06.30 Nauka jazdy 3 07.00 Ukryta praw- da (829) 08.00 Szpital (652, 653) 10.00 Gogglebox. Przed telewizorem 9 11.05 Damy i wieśniaczki. Ukraina 8 (15) 12.10 Królowe życia 12 (7, 8) 13.35 Ukryta prawda (494) 14.35 Za głosem serca (31) 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 2 17.05 Nauka jazdy 5 17.45 Express, Pogo- da 18.00 Sport 18.05 Dobra robota 3 (13) 18.40 Złomowisko PL 9 (7) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 2 21.05 Usterka 14 (35) 21.45 Express, Pogoda 22.00 Amerykański sen braci Collins 22.50 Nasi w mundurach 2 23.50 Nic do ukrycia (10) 00.50 Dubaj. Pustynia pełna bogactwa	TV 6 06.00 Detektywi w akcji (117) 07.00 Poli- cjantki i Policjanci (1106) 08.00 Medicopter 117 (50) 09.05 Kobra - oddział specjalny (1, 2) 11.15 Więzienie (28, 29) 12.10 Miodo- we lata (61, 64) 14.00 Policjantki i Policjan- ci (337, 338) 16.00 Magnum: Detektyw z Hawajów 3 (8, 9) 18.00 Strażnik Teksasu (21, 22) 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 11 (17, 18) 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kry- minalny (535, 536) 00.05 Więzienie (32) 00.35 Więzienie (33) 01.00 Krejzi patrol (29) 01.30 Krejzi patrol (30) 02.00 STOP Drogówka (3) 03.00 Benny Hill 03.40 Top 10 - lista przebojów 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje	POLSAT SPORT 06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 08.30 Boks: Polsat Boxing Promotions 5 we Wro- clawiu 11.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 13.00 Tennis: Turniej Next Gen ATP Finals w Dzuddzie - mecz gry pojedynczej 15.00 Ten- nis: Turniej Next Gen ATP Finals w Dzuddzie 16.55 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów - mecz: VK Jiho- stroj Czeskie Budziejowice - Jastrzębski Wę- giel 20.15 Siatkówka kobiet: Liga Mistrzów - mecz: Grot Budowlani Łódź - Fenerbahçe Opet Stambuł 23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: PGE GIEK Skra Belchatów - Projekt Warszawa 01.00 Boks: Polsat Bo- xing Promotions 6 w Będzinie

ŚRODA 29 LISTOPADA

TVP 1 04.50 Klan (4234) - telenowela, Polska 05.15 Dziedzictwo (162) - serial, Turcja 06.05 Złoty chłopak (65) - serial, Turcja 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Zrujnowani, odbudowani 08.00 Wiad., Kwadrans polityczny - inf. 08.25 Inf. kulturalne, Pogoda 08.40 Ranczo 7 (79) - serial obycz., Pol. 09.40 Komisarz Alex 10 (123) - serial 10.35 Ojciec Mateusz 19 (249) - serial 11.25 Korona królów. Jagiellonowie (102) 12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda 12.40 Rok w ogrodzie extra - magazyn 12.55 Brazylia. Historia naturalna (2) 14.00 Złoty chłopak (66) - serial, Turcja 15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm! 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (163) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Pogoda 17.20 Jaka to melodia? 17.55 Klan (4235) - telenowela, Polska 18.25 Leśniczówka (789) - telen., Polska 19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm! 20.30 Korona królów. Jagiellonowie (103) 21.10 Wielki test o kosmosie 22.35 Jestem zemstą - film sensacyjny, USA 2016, reż. Chuck Russell 00.15 USA - Bóg dał nam broń - film dokumentalny, Francja 2019 01.25 Miłość w czasach wojny (16, 17) 03.35 wojsko-polskie.pl - cykl reportaży 04.00 Notacje - cykl dok., Polska 04.15 Zakończenie programu	TVP 2 05.00 Na sygnale (426) - serial, Polska 05.30 M jak miłość (1747) - serial, Polska 06.25 Pożyteczni.pl - magazyn 06.55 Rodzinka.pl (275) - serial, Polska 07.30 Pytanie na śniadanie 10.35 Panorama - program informacyjny 10.45 Pytanie na śniadanie - mag. 11.15 Zaginione - odnalezione 11.30 Zaginione - odnalezione 11.50 Barwy szczęścia (2891) - serial 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Akacyjowa 38 (228) - telen., Hiszp. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (235) - serial, Polska 15.05 Doktor z alpejskiej wioski - nowy rozdział (203) - serial 16.00 Koło fortuny; Familiada 17.15 Zakazany owoc (354) - telen., Tur. 18.00 Panorama; Va banque 18.45 Akacyjowa 38 (243) - telen., Hiszp. 19.35 Barwy szczęścia (2891) - serial 20.10 Barwy szczęścia (2892) - serial 20.45 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2023 20.55 Na dobre i na złe (899) - serial 21.55 Na sygnale (501) - serial, Polska 22.35 Echo serca 2 (32) - serial, Polska 23.30 Weekend ostatniej szansy - ko- media romantyczna, Wielka Bryta- nia/Francja 2013, reż. Roger Michell 01.15 Bolivar (60/69) - serial, Kolumbia 02.15 Ina Benita. Dwa życia - film doku- mentalny, Polska 2021 03.45 Za marzenia 2 (8/13) - serial, Pol. 04.35 Zakończenie programu	POLSAT 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.40 Malanowski i partnerzy (505): Wszystko dla wnuczka - serial 09.10 Malanowski i partnerzy (506): Pułapka na Romea - serial, Polska 09.40 Sekrety rodziny (258): Na cmen- tarzu - serial paradok., Pol. 10.40 Dlaczego ja? (1149): 40-letnia Weronika konfliktuje się ze swo- imi przyjaciółkami, które próbu- ją wykończyć jej faceta - serial 11.40 Gliniarze (622): Pod wpływem 12.50 Wydarzenia, Interwencja 13.40 Trudne sprawy (1093): Dobry zwyczaj - nie pożyczaj - serial 14.40 Dlaczego ja? (1179) - serial, Polska 15.50 Wydarzenia, Pogoda 16.15 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (528) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (704) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3702) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.25 Gość „Wydarzeń” - public. 19.45 Sport, Pogoda 20.05 Śniadanie do łóżka - komedia ro- mantyczna, Polska 2010 21.50 Piksele - komedia, USA/Chiny/Ka- nada 2015, reż. Chris Columbus 00.10 Ostrożnie z dziewczynami - ko- media romantyczna, USA 2002 02.10 Dzień Świstaka - komedia, USA 1993, reż. Harold Ramis	TVN 05.35 Uwaga! - magazyn reporterów 05.50 Ukryta prawda (820) - serial, Pol. 06.50 Kuchenne rewolucje: Tarnów 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Ukryta prawda (1249) - serial, Pol. 12.35 Ukryta prawda (1394) - serial, Pol. 13.35 Szpital (822) - serial paradok., Pol. 14.35 Szpital (823) - serial paradok., Pol. 15.40 Doradca smaku - magazyn 15.45 Kuchenne rewolucje: Łódź - Bur- ger i Spółka - rozr., Polska 2023 16.50 Detektywi (46/47) - serial, Polska 17.55 Ukryta prawda (1250) - serial, Pol. 19.00 Fakty - program informacyjny 19.40 Sport 19.45 Pogoda - program informacyjny 19.55 Uwaga! - magazyn reporterów 20.10 Doradca smaku - magazyn 20.15 Na Wspólnej (3730) - serial, Pol. 20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2023 21.35 Totalne remonty Szlagowskiej 6 - program rozr., Polska 2023 22.40 Hulk - dramat SF, USA 2003, reż. Ang Lee, wyk. Eric Bana, Jennifer Connelly, Sam Elliott, Josh Lucas, Nick Nolte 01.25 Tożsamość Bourne'a - thriller, USA/ Niemcy/Czechy 2002, reż. Doug Liman, wyk. Matt Damon, Franka Potente, Chris Cooper, Clive Owen 03.55 Uwaga! - magazyn reporterów 04.10 Recepta na stary dom 3 - rozr. 04.35 Jak to jest zrobione? (8/26) 05.00 Kto was tak urządził? - magazyn	TV 4 06.00 Strażnik Teksasu (1) - serial, USA 07.00 Strażnik Teksasu (2) - serial, USA 08.00 Nasz nowy dom - reality show 09.00 Pierwsza miłość (3701) - serial 09.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2023 10.50 Policjantki i Policjanci (188) - se- rial obyczajowy, Polska 11.50 Policjantki i Policjanci (189) - se- rial obyczajowy, Polska 12.55 Gliniarze (397): Przysługa 13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 15.55 Policjantki i Policjanci (1002) 17.00 Sekrety rodziny (23) - serial, Pol. 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1108) 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminal- ny (752) - serial krym., Polska 21.05 Pasia - dramat historyczny, USA 2004, reż. Mel Gibson, wyk. James Caviezel, Maia Morgenstern, Monica Bellucci, Francesco De Vito, Luca Lionello 23.45 Krwawy biznes - film sensacyjny, Kanada 2015, reż. Ernie Barbarash, wyk. Jean-Claude Van Damme, John Ralston, Leonard Gonzales, Charlotte Peters, Darren Shahavi 01.55 Fabryka jedzenia (16) - serial 02.25 Nasz nowy dom - reality show 03.25 Disco Polo Life - magazyn, Polska 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	TVN SIEDEM 05.00 Szkoła (578) - serial paradok., Pol. 06.00 Szkoła (333) - serial paradok., Pol. 06.55 Szpital (908) - serial paradok., Pol. 07.50 Ukryta prawda (1005) - serial 08.50 Ukryta prawda (1277) - serial, Pol. 09.50 Ukryta prawda (1278) - serial, Pol. 10.50 Zagadki losu 2 (19/36) - serial 11.50 Szpital (607) - serial paradok., Pol. 12.50 Szpital (909) - serial paradok., Pol. 13.50 Sąd rodzinny (172) - serial, Polska 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (609) - serial fab.-dok., Polska 15.50 Ukryta prawda (1094) - serial, Pol. 16.55 Szpital (981) - serial paradok., Pol. 17.55 Szpital (608) - serial paradok., Pol. 18.55 Ukryta prawda (1099) - serial 20.00 Odnajdę cię - film sensacyjny, Polska 2018, reż. Beata Dżianowicz, wyk. Ewa Kaim, Dariusz Chojnacki, Michał Żurawski, Piotr Stramowski, Mirosław Haniszewski 21.50 Upieni - dramat sensacyjny, USA 1996, reż. Barry Levinson, wyk. Du- stin Hoffman, Robert De Niro, Brad Pitt, Kevin Bacon, Billy Crudup 00.50 Wielkie kłamstewka (5/7) - serial 02.00 Nagi instynkt przetrwania 5 (8/15) - serial dokumentalny, USA 03.05 Kolekcja z piekła rodem (7/9) - serial dokumentalny, USA 03.55 Druga strona medalu 3: Krzysz- tof Krauze - talk-show, Polska 2010 04.25 Druga strona medalu 4: Tomasz Gollob - talk-show, Polska 2011
TV PULS 06.00 Kobra - oddział specjalny (14, 15) 08.00 Nash Bridges (85): Podwójna gra 09.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (718) 10.00 Zbuntowany anioł (91, 92) 12.00 Zaklinaczka duchów 5 (98, 99) 14.00 Lom- bard. Życie pod zastaw 6 (290, 291) 16.00 Kurierzy (16, 17) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (600, 601) 20.00 Immortals. Bogowie i herosi - film fantasy, USA 2011 22.05 Beowulf: Droga do sprawiedliwości - film fantasy, Kanada/Islandia/Wielka Bryta- nia 2005 00.15 Pierwszy król - dramat, Włochy/Belgia 2019 03.00 Dzielnica stra- chu 5 (210) 04.05 Zobacz to!: Tak jest świat 8 05.00 Nash Bridges (85): Podwójna gra	PULS 2 08.00 Trojaczki (49-52) 08.45 Wielkie przygody małego rekina (9) 09.05 Bing (66, 67, 68) 09.45 Psi Patrol 5 (15) 10.10 Wielkie przygody małego rekina (10) 10.50 Blue (1-4) 11.35 Bing (69, 70, 71) 12.00 Blaze i megamaszyny 6 (22, 23) 13.00 Smerfy (126, 127) 14.00 Mustang: Duch wolności (10, 11) 15.00 Miraculous: Biedronka i Czarny Kot 5 (9, 12, 10, 11) 17.00 Pingwiny z Madagaskaru (9, 10) 18.00 Smerfy (2, 3) 18.35 Blue (52, 5, 6) 19.05 Psi Patrol 7 (5, 6) 20.00 Kurierzy (18) 21.00 Dzielnica strachu 5 (209, 210) 23.00 Niedobrani - ko- media, USA/Kanada/Kolumbia 2019 01.20 Dzielnica strachu 5 (207)	STOPKLATKA 06.00 Nowa Scena Śmiechu 5 07.00 Mi- łośćKropka.pl 2 (7): Weekend pełen uczuć 07.55 M.A.S.H. 5 (8, 9): Drogi Zygmun- cie; Wojna ojca Mulcahyego 09.00 Komisarz Rex 4 (49, 50, 51) 12.00 Katastrofy w prze- stworzach (100, 132, 39) 15.05 Ostatnie godziny Ziemi - film SF, Kanada 2011 17.00 Hawaje 5-0 3 (19, 20) 19.00 Zamień i za- rób! 19.35 Zamień i za- rób! 20.00 Straszny film 3 - horror komediowy, USA 2003 21.45 Falszerz - thriller, USA 2014 23.35 Premiera: To nie jest kraj dla starych ludzi - dramat, USA 2007 02.00 Atrakcyjny pozna panią - komedia, Polska 2004 04.05 Nowa Scena Śmiechu 4 05.05 Bullionerzy (63, 64)	TTV HD 06.15 Express 06.30 Nauka jazdy 3 07.00 Ukryta prawda (830) 08.00 Szpital (654, 655) 10.00 Gogglebox. Przed telewizorem 15 11.05 Damy i wieśniaczki. Ukraina 8 (16) 12.10 Królowe życia 12 (9, 10) 13.35 Ukry- ta prawda (495) 14.35 Za głosem serca (32) 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 2 17.05 Nauka jazdy 5 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Do- bra robota 3 (14) 18.40 Złomowisko PL 9 (8) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 2 21.05 Usterka 12 (1) 21.45 Express, Pogoda 22.00 Damy i wieśniacz- ki. PL 6 (11) 23.05 Gogglebox. Przed telewi- zorem 19 00.05 Życie na kredycie 3	TV 6 06.00 Detektywi w akcji (118) 07.00 Poli- cjantki i Policjanci (1107) 08.00 Medicopter 117 (51) 09.05 Kobra - oddział specjalny (3, 4) 11.15 Więzienie (30, 31) 12.10 Miodo- we lata (55, 57) 14.00 Policjantki i Policjan- ci (339, 340) 16.00 Magnum: Detektyw z Hawajów 3 (9, 10) 18.00 Strażnik Teksasu (19, 20) 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 11 (1, 2) 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kry- minalny (537, 538) 00.05 Więzienie (34) 00.35 Więzienie (35) 01.00 Krejzi patrol (31) 01.30 Krejzi patrol (32) 02.00 STOP Drogówka (3) 03.00 Benny Hill 03.40 Top 10 - lista przebojów 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje	POLSAT SPORT 06.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów 08.30 Boks: Polsat Boxing Promotions 10 w Łodzi 11.00 Siatkówka kobiet: Liga Mi- strzyn - mecz: Grot Budowlani Łódź - Fe- nerbahçe Opet Stambuł 13.00 Tennis: Tur- niej Next Gen ATP Finals w Dzuddzie - mecz gry pojedynczej 15.00 Tennis: Turniej Next Gen ATP Finals w Dzuddzie - mecz gry po- jedynczej 17.45 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów - mecz: Ziraat Bank Ankara - Gru- pa Azoty ZAKSA Kędzierzyn-Koźle 20.15 Siatkówka kobiet: Liga Mistrzów - mecz: PGE Rysice Rzeszów - A. Carraro Imoco Conegliano 23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 01.00 Boks

CZWARTEK 30 LISTOPADA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
04.50 Klan (4235); Dziedzictwo (163) 06.10 Złoty chłopak (66) - serial, Turcja 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Dobre historie - magazyn 08.00 Wiad., Kwadrans polityczny - inf. 08.25 Inf. kulturalne, Pogoda 08.40 Ranczo 7 (80) - serial obycz., Pol. 09.40 Komisarz Alex 10 (124) - serial 10.35 Ojciec Mateusz 19 (250) - serial 11.25 Korona królów. Jagiellonowie - taka historia (32) - serial, Polska 12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda 12.35 To się opłaca - magazyn 12.55 Brazylia. Historia naturalna (3) 14.00 Złoty chłopak (67) - serial, Turcja 15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm! 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (164) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Jaka to melodia? 17.55 Klan (4236); Leśniczówka (790) 19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm! 20.35 Ojciec Mateusz 26 (332) - serial 21.30 Sprawa dla reportera - magazyn 22.30 Magazyn śledczy Anity Gargas 23.10 Ocaleni - reality show 00.15 Tanie dranie - Moroz i Kłopotowski komentują świat - talk-show 00.55 Resortowe dzieci - cykl rep. 01.30 Archiwista 2 (10) - serial, Polska 02.30 Miłość w czasach wojny (18) 03.35 Magazyn śledczy Anity Gargas 04.10 Notacje - cykl dok, Polska 04.20 Zakończenie programu	04.55 Na sygnale (427): Krew, pot i łzy 05.25 M jak miłość (1748) - serial, Pol. 06.20 Czas w las 2 - magazyn, Pol. 2023 06.55 Rodzinka.pl (276): Jestem grubo inteligentna - serial kom., Polska 07.30 Pytanie na śniadanie 10.35 Panorama - program informacyjny 10.40 Pytanie na śniadanie - mag. 11.10 W kotle historii: Tęgi bifstek, wino szkaradne. Juliusz Słowacki i paryskie restauracje - mag. 11.50 Barwy szczęścia (2892) - serial 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Akacyjowa 38 (229) - telen., Hiszp. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (236): Zabawa dopiero się rozkręca - serial, Polska 15.05 Doktor z alpejskiej wioski - nowy rozdział (204) - serial 16.00 Koło fortuny; Familiada 17.15 Zakazany owoc (355) - telen., Tur. 18.00 Panorama; Va banque 18.45 Akacyjowa 38 (244) - telen., Hiszp. 19.35 Barwy szczęścia (2892) - serial 20.10 Barwy szczęścia (2893) - serial 20.50 Postaw na milion - teleturniej, Pol. 21.45 Dorwać Wattsa - komedia sensacyjna, Chiny/Hongkong/USA 2016 23.45 Wyścig z czasem - thriller SF, USA 2011, reż. Andrew Niccol 01.45 Bolivar (61/69) - serial, Kolumbia 02.45 W ulamku sekundy - dramat kryminalny, Niemcy/Francja 2017 04.35 Zakończenie programu	04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.40 Malanowski i partnerzy (507): Siidla przeszłości - serial, Polska 09.10 Malanowski i partnerzy (508): 20 godzin strachu - serial, Polska 09.40 Sekrety rodziny (259): Niebezpieczny blondyn - serial, Polska 10.40 Dlaczego ja? (1150): Młoda kobieta próbuje odkryć prawdę o zamordowanym narzeczonym 11.40 Gliniarze (623): Wywiadowcy 12.50 Wydarzenia, Interwencja 13.40 Trudne sprawy (1094): Siostry 14.40 Dlaczego ja? (1180): Czerdziestopięcioletnia Sylwia odkrywa, że jest porwanym przed laty dzieckiem - serial paradok., Polska 15.50 Wydarzenia, Pogoda 16.15 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (529) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (705) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3703) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.25 Gość „Wydarzeń” - public. 19.45 Sport, Pogoda 20.00 Służące - dramat obyczajowy, USA/Indie/Zjednoczone Emiraty Arabskie 2011, reż. Tate Taylor 23.10 Pod słońcem Toskanii - komedia obyczajowa, USA/Włochy 2003 01.50 Jack Reacher: Jednym strzałem - film sensacyjny, USA 2012	05.35 Uwaga! - magazyn reporterów 05.50 Ukryta prawda (821) - serial, Pol. 06.50 Kuchenne rewolucje: Łódź - Burger i Spółka - rozr., Polska 2023 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Ukryta prawda (1250) - serial, Pol. 12.35 Ukryta prawda (1395) - serial, Pol. 13.35 Szpital (824) - serial paradok., Pol. 14.35 Szpital (825) - serial paradok., Pol. 15.40 Doradca smaku - magazyn 15.45 Kuchenne rewolucje: Łębork - Nusma - program rozr., Pol. 2023 16.50 Detektywi (47-ost.) - serial, Pol. 17.55 Ukryta prawda (1251) - serial, Pol. 19.00 Fakty - program informacyjny 19.40 Sport 19.45 Pogoda - program informacyjny 19.55 Uwaga! - magazyn reporterów 20.10 Doradca smaku - magazyn 20.15 Na Wspólnej (3731) - serial, Polska 20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2023 21.35 Kuchenne rewolucje: Mielec - Visa Vis - program rozr., Pol. 2023 22.40 Vinci - komedia kryminalna, Polska 2004, reż. Juliusz Machulski, wyk. Robert Więckiewicz, Borys Szy, Kamilla Baar-Kochańska 00.55 Wonder Woman 1984 - film fantasy, USA/Wielka Brytania/Hiszpania 2020, reż. Patty Jenkins, wyk. Gal Gadot, Chris Pine, Kristen Wiig 04.10 Uwaga! - magazyn reporterów 04.30 Recepta na stary dom 3 - rozr. 05.00 Jak to jest zrobione? (9/26)	06.00 Strażnik Teksasu (3) - serial, USA 07.00 Strażnik Teksasu (4) - serial, USA 08.00 Nasz nowy dom - reality show 09.00 Pierwsza miłość (3702) - serial 09.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 10.50 Policjantki i Policjanci (190) 11.50 Policjantki i Policjanci (191) 12.55 Gliniarze (398): Starsza pani musi zginąć - serial paradok., Pol. 13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 15.55 Policjantki i Policjanci (1003) 17.00 Sekrety rodziny (24) - serial, Pol. 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1109) 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (753) - serial krym., Polska 21.05 Fargo - dramat sensacyjny, USA/Wielka Brytania 1996, reż. Ethan Coen, Joel Coen, wyk. Frances McDormand, Larry Brandenburg, James Gaulke, J. Todd Anderson, Michelle Suzanne LeDoux 23.20 Bullet - film sensacyjny, USA 2014, reż. Nick Lyon, wyk. Danny Trejo, Jonathan Banks, Julia Dietze, Torsten Voges, John Savage 01.00 Fabryka jedzenia (17) - serial 01.30 Fabryka jedzenia (18) - serial 02.00 Śmierć na 1000 sposobów (10) 02.25 Nasz nowy dom - reality show 03.25 Disco Polo Life - magazyn, Polska 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.00 Szkoła (579) - serial paradok., Pol. 06.00 Szkoła (334) - serial paradok., Pol. 06.55 Szpital (909) - serial paradok., Pol. 07.50 Ukryta prawda (1006) - serial 08.50 Ukryta prawda (1279) - serial, Pol. 09.50 Ukryta prawda (1280) - serial, Pol. 10.50 Zagadki losu 2 (20/36) - serial 11.50 Szpital (608) - serial paradok., Pol. 12.50 Szpital (910) - serial paradok., Pol. 13.50 Sąd rodzinny (173) - serial, Polska 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (610) - serial fab.-dok, Polska 15.50 Ukryta prawda (1095) - serial 16.55 Szpital (982) - serial paradok., Pol. 17.55 Kocha, lubi, pasuje - reality show 18.55 Wydarzenia cudne (1100) - serial, Pol. 20.00 Strażnicy procy - komedia, USA 2018, reż. Kay Cannon, wyk. Leslie Mann, John Cena, Ike Barinholtz, Kathryn Newton, Geraldine Viswanathan 22.15 Mamma Mia: Here We Go Again - komedia muzyczna, USA/Wielka Brytania 2018, reż. Ol Parker, wyk. Lily James, Amanda Seyfried, Meryl Streep, Alexa Davies, Julie Walters 00.30 Wielkie kłamstewka (6/7) - serial 01.45 Nagi instytnk przetrwania 5 (9/15) - serial dokumentalny, USA 02.45 Kolekcja z piekła rodem (8/9) 03.35 Druga strona medalu 3: Karol Bielecki - talk-show, Polska 2010 04.05 Druga strona medalu 2: Anna Komorowska - talk-show, Pol. 2010
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT
06.00 Kobra - oddział specjalny (15, 16): Zwierzyniec; Trudna decyzja 08.00 Nash Bridges (86): Pan Bananas 09.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (719) 10.00 Zbuntowany anioł (92, 93) 12.00 Zaklinaczka duchów 5 (99, 100) 14.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (601) 19.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (602) 20.00 Firmowa Gwiazdka - komedia, USA 2016 22.05 Zły Mikołaj 2 - komedia, USA 2016 23.55 Showgirls - dramat, USA/ Fr. 1995 02.35 Dzielnica strachu 5 (211) 03.30 Zobacz to!: Menu na miarę 04.05 Taki jest świat 8 05.00 Nash Bridges (86)	08.45 Wielkie przygody małego rekina (10) 09.05 Bing (69, 70, 71) 09.45 Psi Patrol 5 (16) 10.10 Wielkie przygody małego rekina (12) 10.50 Blue (7, 8, 9, 10) 11.35 Bing (72, 73, 74) 12.00 Blaze i megamaszynny 6 (23, 24) 13.00 Smerfy (127, 128) 14.00 Mustang: Duch wolności (11, 12) 15.00 Miraculous: Biedronka i Czarny Kot 5 (13, 1, 9, 12) 17.00 Pingwiny z Madagaskaru (11, 12) 18.00 Smerfy (3, 4) 18.35 Blue (6, 11, 12) 19.05 Psi Patrol 7 (6, 7) 20.00 Kurierzy (19) 21.00 Dzielnica strachu 5 (211, 212) 23.00 Żelazny rycerz - film przygodowy, Wielka Brytania/USA/Niemcy/Szwajcaria 2011 01.20 Dzielnica strachu 5 (208)	06.00 Kabaretowe hity 07.00 MiłośćKropka.pl 2 (8): Nowe rodzenie 07.55 M.A.S.H. 5 (9, 10): Wojna ojca Mulcahy'ego; Koreański chirurg 09.00 Komisarz Rex 4 (52, 53, 54): Zemsta; Podglądacz; Ostatni mecz 12.00 Katastrofy w przestworzach (101, 133, 40) 15.05 Bitwa w przestworzach - film sensac., USA 2020 17.00 Hawaje 5-0 3 (21, 22) 19.00 Zamień i zarób! 19.35 Zamień i zarób! 20.00 Świadek - dramat, USA 1985 22.25 I zapadła ciemność - thriller, USA/ Argentyna/Francja 2010 00.05 Porno - komedia, Pol. 1990 01.50 Jak pies z kotem - komediodramat, Polska 2018 04.05 Nowa Scena Śmiechu 2 05.05 Bulionerzy (64, 65)	07.00 Ukryta prawda (831) 08.00 Szpital (656, 657) 10.00 Gogglebox. Przed telewizorem 15 11.05 Damy i wieśniaczki. Ukraina 8 (17) 12.10 Królowe życia 12 (11, 12) 13.35 Ukryta prawda (496) 14.35 Za głosem serca (33) 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 2 17.05 Nauka jazdy 5 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Dobra robota 3 (15) 18.40 Złomowisko PL 9 (9) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 2 21.05 Usterka 12 (2) 21.45 Express, Pogoda 22.00 Życie na kredycie 3 23.10 Rzeczy, których nie nauczyliśmy ojciec 4 (5) 23.40 Nasi w mundurach 2 00.40 Amerykański sen braci Collins	06.00 Detektywi w akcji (119) 07.00 Policjantki i Policjanci (1108) 08.00 Medicopter 117 (52) 09.05 Kobra - oddział specjalny (5, 6) 11.15 Więzienie (32, 33) 12.10 Miodowe lata (63, 66) 14.00 Policjantki i Policjanci (341, 342) 16.00 Magnum: Detektyw z Hawajów 3 (10, 11) 18.00 Strażnik Teksasu (3, 4) 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 11 (21, 22) 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (539, 540) 00.05 Więzienie (36) 00.35 Więzienie (37) 01.00 Krejzi patrol (33) 01.30 Krejzi patrol (34) 02.00 STOP Drogówka 03.00 Benny Hill 03.40 Top 10 - lista przebojów 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje	07.00 Siatkówka kobiet: Liga Mistrzów 09.00 Boks: Polsat Boxing Promotions 13 w Gliwicach 11.00 Siatkówka kobiet: Liga Mistrzów - mecz: PGE Rysice Rzeszów - A. Carraro Imoco Conegliano 13.00 Tenis: Turniej Next Gen ATP Finals w Dżuddzie - mecz gry pojedynczej 15.00 Tenis: Turniej Next Gen ATP Finals w Dżuddzie - mecz gry pojedynczej 17.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Barkom Każany Łwów - PSG Stal Nysa 20.15 Siatkówka kobiet: Liga Mistrzów - mecz: Volero Le Cannet - ŁKS Commercecon Łódź 22.55 Piłka nożna: Liga brazylijska - mecz: Gremio FBPA - Goias EC 01.00 Boks

PIĄTEK 1 GRUDNIA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
04.50 Klan (4236) - telenowela, Polska 05.20 Dziedzictwo (164) - serial, Turcja 06.05 Złoty chłopak (67) - serial, Turcja 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Agape blisko Ciebie - magazyn 08.00 Wiad., Kwadrans polityczny - inf. 08.25 Inf. kulturalne, Pogoda 08.40 Ranczo 7 (81) - serial obycz., Pol. 09.40 Komisarz Alex 10 (125) - serial 10.40 Ojciec Mateusz 19 (251) - serial 11.25 Kuchnia Jagiellonów - magazyn 12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy 12.55 Brazylia. Historia naturalna (4) 14.00 Złoty chłopak (68) - serial, Turcja 15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm! 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (165) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Jaka to melodia? 17.55 Klan (4237) - telenowela, Polska 18.25 Leśniczówka (791) - telen., Polska 19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm! 20.35 Lokatorka 2 (1/4) - serial, Polska 21.30 Rozmowy kontrolowane - komedia, Polska 1991, wyk. Stanisław Tym 23.20 Kamerdyner (4/5) - serial, Polska 00.15 Prodigy. Opętany - horror, USA/Kanada 2019, reż. Nicholas McCarthy 02.00 Jestem zemstą - film sensacyjny, USA 2016, reż. Chuck Russell 03.40 Nowa (6/13) - serial krym., Polska 04.30 Film dokumentalny 05.25 Zakończenie programu	04.55 Na sygnale (428): Dzień pocałunków - serial fab-dok., Polska 05.30 M jak miłość (1749) - serial, Polska 06.20 Anna Dymna - spotkajmy się: Kamil i Adrianna Skitek 06.55 Rodzinka.pl (277): Głowa rodziny - serial komediowy, Polska 07.30 Pytanie na śniadanie 10.35 Panorama - program informacyjny 10.45 Pytanie na śniadanie - mag. 11.15 Nie taka prosta historia: Upadek królestwa - program hist., Pol. 2021 11.50 Barwy szczęścia (2893) - serial 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Akacyjowa 38 (230) - telen. Hiszp. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (237): Nic się nie stało - serial fab-dok., Polska 15.05 Doktor z alpejskiej wioski - nowy rozdział (205) - serial 16.00 Koło fortuny; Familiada 17.15 Zakazany owoc (356) - telen., Tur. 18.00 Panorama; Va banque 18.45 Akacyjowa 38 (245) - telen. Hiszp. 19.35 Barwy szczęścia (2893) - serial 20.10 Barwy szczęścia (2894) - serial 20.50 Tak to leciało! - teleturniej muz. 21.50 Last Vegas - kom. obycz., USA 2013 23.45 Nieprawdopodobna dziewczyna - komedia, USA 2012 01.40 Człowiek w ogniu - dramat sensacyjny, USA/Wielka Brytania 2004 04.15 Rodzinka.pl - serial kom., Polska 04.50 Zakończenie programu	04.45 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.40 Malanowski i partnerzy (509): Prosta sprawa - serial, Polska 09.10 Malanowski i partnerzy (510): Tajemnice internatu - serial, Pol. 09.40 Sekrety rodziny (260): Niewinna 10.40 Dlaczego ja? (1151): 30-latką odkrywa, że jej partner wynajął studentów, by wykurzyli z mieszkania jej babcię - serial, Pol. 11.40 Gliniarze (624): Krach - serial 12.50 Wydarzenia, Interwencja 13.40 Trudne sprawy (1095): Zmanipulowane - serial paradok., Polska 14.40 Dlaczego ja? (1181): 40-lletnia Sabina obawia się, że z jej matką dzieje się coś niedobrego 15.50 Wydarzenia, Pogoda 16.15 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (530) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (706) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3704) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.25 Gość „Wydarzeń” - public. 19.45 Sport, Pogoda 20.00 Underdog - film sensacyjny, Polska 2019, reż. Maciej Kawulski 22.25 Morbius - horror, USA 2022 01.00 Życzenie śmierci - film sensacyjny, USA 2018, reż. Eli Roth 03.15 Zjedz Alaskę - magazyn, Pol. 2010 03.45 Świat według Kiepskich (199)	05.35 Uwaga! - magazyn reporterów 05.50 Ukryta prawda (822) - serial, Pol. 06.50 Kuchenne rewolucje: Łębork - Nusma - program rozr., Pol. 2023 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Ukryta prawda (1251) - serial, Pol. 12.35 Ukryta prawda (1396) - serial, Pol. 13.35 Szpital (826) - serial paradok., Pol. 14.35 Szpital (827) - serial paradok., Pol. 15.40 Doradca smaku - magazyn 15.45 Kuchenne rewolucje: Żalno - Restauracja w Borach - rozr. 16.50 Zapisane w gwiazdach (17/24) 17.55 Ukryta prawda (1252) - serial, Pol. 19.00 Fakty - program informacyjny 19.30 Sport 19.40 Pogoda - program informacyjny 19.50 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 Na skraju jutra - film SF, USA/Australia 2014, reż. Doug Liman, wyk. Tom Cruise, Emily Blunt, Brendan Gleeson, Bill Paxton, Jonas Armstrong 22.25 Amerykański gangster - film sensacyjny, USA 2007, reż. Ridley Scott, wyk. Denzel Washington, Russell Crowe, Chiwetel Ejiofor, Josh Brolin, Lymari Nadal 01.40 Nastolatki rządzą... kasą - rozr. 02.45 Dowody zbrodni (2/18) - serial 03.50 Uwaga! - magazyn reporterów 04.05 Nauka jazdy 5 - rozr., Polska 2022 04.35 Recepta na stary dom 3 - rozr. 05.00 Jak to jest zrobione? (10/26)	06.00 Strażnik Teksasu (5) - serial, USA 07.00 Strażnik Teksasu (6) - serial, USA 08.00 Nasz nowy dom - reality show 09.00 Pierwsza miłość (3703) - serial 09.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2023 10.50 Policjantki i Policjanci (192) - serial obyczajowy, Polska 11.50 Policjantki i Policjanci (193) - serial obyczajowy, Polska 12.55 Gliniarze (399): Pierwsza randka - serial paradok., Polska 13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 15.55 Policjantki i Policjanci (1004) - serial obyczajowy, Polska 17.00 Sekrety rodziny (25) - serial, Pol. 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2023 19.00 Policjantki i Policjanci (1110) 20.00 Policjantki i Policjanci (1046) 21.00 Policjantki i Policjanci (1047) 22.05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (750) - serial krym., Polska 23.05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (751) - serial krym., Polska 00.05 Love Island. Wyspa miłości 01.35 Interwencja - mag. reporterów 01.50 Interwencja - mag. reporterów 02.05 Interwencja - mag. reporterów 02.25 Nasz nowy dom - reality show 03.25 Disco Polo Life - magazyn, Polska 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.00 Szkoła (580) - serial paradok., Pol. 06.00 Szkoła (335) - serial paradok., Pol. 06.55 Szpital (910) - serial paradok., Pol. 07.50 Ukryta prawda (1007) - serial, Pol. 08.50 Ukryta prawda (1281) - serial, Pol. 09.50 Ukryta prawda (1282) - serial, Pol. 10.50 Zapisane w gwiazdach (15/24) - serial paradokumentalny, Polska 11.50 Szpital (609) - serial paradok., Pol. 12.50 Szpital (911) - serial paradok., Pol. 13.50 Sąd rodzinny (174) - serial, Polska 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (611) - serial fab-dok., Polska 15.50 Ukryta prawda (1096) - serial, Pol. 16.55 Szpital (983) - serial paradok., Pol. 17.55 Młodość na zamówienie 2 - program rozrywkowy, Polska 2023 18.30 Lego Masters 4 - rozr., Pol. 2023 20.00 Kocha, lubi, szanuje! - komedia romantyczna, USA 2011, reż. Glenn Ficarra, John Requa, wyk. Steve Carrell, Ryan Gosling, Julianne Moore, Emma Stone, Analeigh Tipton 22.30 Boże Ciało - dramat obyczajowy, Polska 2019, reż. Jan Komasa, wyk. Bartosz Bielenia, Aleksandra Koneczna, Eliza Rycembel, Tomasz Ziętek, Barbara Kurzaj 00.55 Nagi instytnk przetrwania 5 (10/15) - serial dokumentalny, USA 02.00 Kolekcja z piekła rodem (9) - serial dokumentalny, USA 03.30 Przypadki z archiwum 10 (1/8) - serial dokumentalny, USA
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT
06.00 Kobra - oddział specjalny (16, 1) 08.00 Nash Bridges (87) 09.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (600) 10.00 Zbuntowany anioł (93, 94) 12.00 Zaklinaczka duchów 5 (100, 101) 14.00 Lombard. Życie pod zastaw 6 (292, 293) 16.00 Kurierzy (18, 19) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (602, 603) 20.00 Cobra - film sensacyjny, USA 1986 21.50 Plan ucieczki - thriller, USA 2013 00.00 Cenny ładunek - film sensacyjny, Kanada 2016 01.55 Zobacz to!: Menu na miarę 02.35 Menu na miarę 03.00 Z archiwum policji (1) 03.35 Menu na miarę 04.00 Menu na miarę 04.35 Z archiwum policji (2) 05.00 Nash Bridges (87)	08.45 Wielkie przygody małego rekina (12) 09.05 Bing (72-74) 09.45 Psi Patrol 5 (17) 10.10 Wielkie przygody małego rekina (13) 10.50 Blue (13-16) 11.35 Bing (75-77) 11.55 Blaze i megamaszynny 6 (24, 25) 13.00 Smerfy (128, 129) 14.00 Mustang: Duch wolności (12, 13) 15.00 Miraculous: Biedronka i Czarny Kot 5 (2, 3, 13, 1) 17.00 Pingwiny z Madagaskaru (13, 14) 18.00 Smerfy (4, 5) 18.35 Blue (12, 17, 18) 19.05 Psi Patrol 7 (7, 8) 20.00 Kurierzy (20) 21.00 Gwiazdy Mazurskiej. Nocy Kabaretowej 22.00 Hit Kabaret Show 23.00 Afrykańskie wakacje - komedia, Francja/Belgia 2019 00.55 Dredd - thriller SF, Wlk. Brytania/USA/Indie/RPA 2012	06.00 Kabaretowe hity 06.50 MiłośćKropka.pl (6) 07.50 Poirot: Śmierć na Nilu - film krym., Wlk. Brytania 2004 09.55 Zamknąć za sobą drzwi - film sensacyjny, Polska 1987 11.45 Zgadnij kto - komedia, USA 2005 13.55 Szeł - komedia, USA 2014 16.20 To nie ze mną 2 (9, 10) 17.25 To nie ze mną 2 (11) 18.00 Ostatni lot: Anatomia katastrofy (6) 20.00 Ostatni lot: Anatomia katastrofy (6) 20.00 Zasady walki - dramat, USA/Kanada 2000 22.30 Ulice strachu - horror, USA/Francja 1998 00.15 Śmieszki dla zwierzków - horror, USA 1989 02.40 Operacja „Omerta” - thriller, Finlandia 2021 05.05 Bulionerzy (65) 05.35 Bulionerzy (66)	08.00 Szpital (658, 659) 10.00 Gogglebox. Przed telewizorem 15 11.05 Damy i wieśniaczki. Ukraina 8 (18) 12.10 Królowe życia 12 (13, 14) 13.35 Ukryta prawda (497) 14.35 Za głosem serca (34) 15.45 Express, Pogoda 16.03 Raport smogowy 16.05 Zakup w ciemno 2 17.05 Nauka jazdy 5 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Nasi w mundurach 2 19.10 Usterka 14 (11) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Rzeczy, których nie nauczyliśmy ojciec 4 (5) 20.40 Gogglebox. Przed telewizorem 16 21.45 Express, Pogoda 22.05 Diabelnie boskie 2 23.00 Damy i wieśniaczki. PL 6 (11) 00.00 Gogglebox. Przed telewizorem	06.00 Detektywi w akcji (120) 07.00 Policjantki i Policjanci (1109) 08.00 Medicopter 117 (53) 09.05 Kobra - oddział specjalny (7, 8) 11.15 Wieżenie (34, 35) 12.10 Miodowe lata (59, 65): Awans; Rodzina patologiczna 14.00 Policjantki i Policjanci (343, 344) 16.00 Magnum: Detektywy z Hawajów 3 (11, 12) 18.00 Strażnik Teksasu (5, 6) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (2, 3) 22.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (4) 23.00 Robin Hood: Książę złodziei - film przygodowy, USA 1991 02.00 Mecenas Lena Barska (1) 03.00 Benny Hill (403) Top 10 - lista przebojów 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje	07.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów 09.00 Boks: Polsat Boxing Promotions 10 w Łodzi 11.00 Siatkówka kobiet: Liga Mistrzyń 13.30 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów - mecz: Ziraat Bank Ankara - Grupa Azoty ZAKSA Kędzierzyn-Koźle 16.00 7. strefa 17.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: GKS Katowice - Exact Systems Norwid Częstochowa 20.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Enea Czarni Radom - Indykpol AZS Olsztyn 23.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów - mecz: Ziraat Bank Ankara - Grupa Azoty ZAKSA Kędzierzyn-Koźle 01.00 Boks: Polsat Boxing Promotions 6 w Będzinie

SOBOTA 2 GRUDNIA

TVP 1 05.45 Balans bieli - pr. religijny, Pol. 2023 06.20 Janka (12/15): Ucieczka - serial 07.00 Transmisja mszy świętej z Sanktuarium Matki Bożej na Jasnej Górze - program religijny 07.40 Rok w ogrodzie - magazyn 08.05 Rok w ogrodzie extra - magazyn 08.20 wojsko-polskie.pl: 48/2023 08.45 Pełnosprawni - magazyn 09.20 Komisarz Alex 10 (126) - serial 10.15 Ojciec Mateusz 20 (252) - serial 11.15 Wiesz czy nie wiesz? - teleturniej 12.15 Shalako - western, Wielka Brytania/RFN 1968, reż. Edward Dmytryk 14.10 Z pamięci - cykl felietonów 14.25 Okrasa łamie przepisy - magazyn 14.55 Chłopi (8/13) - serial obycz., Pol. 15.55 Rolnik szuka żony 10 (10) 17.00 Telexpress, Pogoda 17.35 Ojciec Mateusz 26 (332) - serial 18.40 Jaka to melodia? 19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm! 20.35 Komisarz Alex 19 (239) - serial 21.30 Miłość jest blisko - komedia romantyczna, Polska 2021 23.30 Na ringu z rodziną - komediodramat, Wielka Brytania/USA/Meksyk 2019, reż. Stephen Merchant 01.25 Podwójne kłopoty - komedia romantyczna, Czechy 2018 03.00 Jaka to melodia? 03.45 Film dokumentalny - film dok. 04.45 Z pamięci - cykl felietonów 04.50 Zakończenie programu	TVP 2 04.55 Barwy szczęścia (2890) - serial 05.25 Barwy szczęścia (2891) - serial 06.00 Barwy szczęścia (2892) - serial 06.35 M jak miłość (1761) - serial, Polska 07.30 Pytanie na śniadanie - pobudka 07.55 Pytanie na śniadanie - mag. 12.00 Zrzućnawani, odbudowani 12.40 Rytm Dwojki - widowisko muz. 14.00 Familiada - teleturniej 14.35 Koło fortuny - teleturniej, Polska 15.15 Szansa na sukces. Opole 2024: Sławomir Sokółowski - widowisko 16.20 Na dobre i na złe (899): Sukcesja - serial obyczajowy, Polska 17.15 Wędrowiec polski: Śledzenie śledzia - cykl reportaży, Pol. 2021 17.50 Słowo na niedzielę: Przespać najważniejszy moment w życiu 18.00 Panorama - program informacyjny 18.20 Va banque - teleturniej, Polska 18.45 Akacjaowa 38 (246) - telen. Hiszp. 19.35 Informacje kulturalne - magazyn 20.00 Gwiazdy The Voice - koncert, Polska 2023, wyk. Tomson 21.30 Wielkie wesele - komedia romantyczna, USA 2013, reż. Justin Zackham, wyk. Robert De Niro 23.10 Dorwać Watta - komedia sensacyjna, Chiny/Hongkong/USA 2016, reż. Renny Harlin, wyk. Jackie Chan 01.10 Last Vegas - komedia obyczajowa, USA 2013, reż. Jon Turteltaub 03.05 Gloria (4/6) - serial krym., Francja 04.05 Zakończenie programu	POLSAT 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.25 Gęsia skórka 2 - komedia, USA/Wielka Brytania 2018, reż. Ari Sandel, wyk. Jeremy Ray Taylor 10.10 Ewa gotuje - magazyn, Pol. 2023 10.40 Bogaty dom - biedny dom 11.40 Bogaty dom - biedny dom 12.40 Zwierzaki (2) - serial dok., Polska 13.10 Drwale i inne opowieści Bieszczadu (138) - serial dok., Polska 13.40 Polacy za granicą (92): Japonia 14.40 Rolnicy. Podlasie (31) - serial, Pol. 15.45 Więzienie kobiet (39) - serial, Pol. 16.15 Więzienie kobiet (40) - serial, Pol. 16.45 Więzienie kobiet (41) - serial, Pol. 17.15 Więzienie kobiet (42) - serial, Pol. 17.45 Chłopaki do wzięcia (329) 18.15 Chłopaki do wzięcia (330) 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.15 Wyprzedzenci i premierzy - public. 19.45 Sport 19.55 Pogoda - program informacyjny 20.00 Epoka lodowcowa 3: Era dinozaurów - film animowany, USA 2009, reż. Carlos Saldanha 22.10 2012 - film katastroficzny, USA/Kanada 2009, reż. Roland Emmerich, wyk. John Cusack, Amanda Peet 01.45 Kokainowy Rick - dramat kryminalny, USA 2018, reż. Yann Demange 04.05 Świat według Kiepskich (110): Zrób sobie babkę - serial, Polska	TVN 05.45 Uwaga! - magazyn reporterów 06.00 New Looney Tunes 2 (1/52) 06.10 New Looney Tunes 2 (2-4/52) 06.50 Kuchenne rewolucje - rozr. 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.20 Na Wspólnej (3728) - serial, Pol. 11.50 Na Wspólnej (3729) - serial, Pol. 12.20 Na Wspólnej (3730) - serial, Pol. 12.50 Na Wspólnej (3731) - serial, Polska 13.15 MasterChef - rozr., Polska 2023 14.45 Totalne remonty Szelągowskiej 6 - program rozr., Polska 2023 15.50 Skoki narciarskie - studio 16.15 Skoki narciarskie: Zawody PŚ w Lillehammer - 1. seria 17.25 Skoki narciarskie: Zawody PŚ w Lillehammer - 2. seria 18.20 Skoki narciarskie - studio 19.00 Fakty, Sport - program inf. 19.30 Kroniki PŚ w skokach narciarskich 19.35 Pogoda - program informacyjny 19.45 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 Duchy moich byłych - komedia romantyczna, USA 2009 22.15 Jak to robią single - komedia, USA 2016, reż. Christian Ditter 00.30 Na zabójczej ziemi - film sensacyjny, USA 1994, reż. Steven Seagal 02.40 Rzeczy, których nie nauczyłam się od ojca (5/9) - serial, Polska 03.10 Szpital (226) - serial paradok., Pol. 04.15 Uwaga! - magazyn reporterów 04.35 Nauka jazdy 5 - rozr., Polska 2022 05.10 Recepta na stary dom 3 - rozr.	TV 4 06.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 07.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 08.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 09.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 10.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 11.00 Twoja Twarz Brzmi Znajomo - program rozrywkowy, Polska 2023 13.00 Ninja Warrior Polska - reality show, Polska 2023 14.50 Czas na lepsze - reality show 15.00 The Real Housewives. Żony Warszawy - reality show, Polska 2023 16.00 STOP Drogówka - magazyn, Polska 17.00 Policjantki i Policjanci (1083) - serial obyczajowy, Polska 18.00 Policjantki i Policjanci (1084) - serial obyczajowy, Polska 19.00 Policjantki i Policjanci (1085) - serial obyczajowy, Polska 20.00 Policjantki i Policjanci (1086) - serial obyczajowy, Polska 21.00 Policjantki i Policjanci (1087) - serial obyczajowy, Polska 22.05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (752) - serial krym., Polska 23.05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (753) - serial krym., Polska 00.05 Love Island. Wyspa miłości 01.05 Love Island. Wyspa miłości 02.05 Interwencja - mag. reporterów 02.25 Nasz nowy dom - reality show 03.25 Disco Polo Life - magazyn, Polska 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	TVN SIEDM 05.00 Szkoła (602) - serial paradok., Pol. 06.00 Wiza na miłość: na odwrót 06.55 Wyluzuj, Scooby-Doo! 2 (23/26) 07.25 Fred Claus, brat Świętego Mikołaja - komedia, USA 2007, reż. David Dobkin, wyk. Vince Vaughn 09.50
--	--	---	---	---	--

NIEDZIELA 3 GRUDNIA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDZIE
05.05 Sprawa dla reportera - magazyn 06.00 Słownik polsko olski 06.25 Wlochy-polskie.pl - cykl reportaży 06.55 Słowo na niedzielę - pr. religijny 07.00 Transmisja mszy świętej 08.00 Tydzień - magazyn rolniczy, Polska 08.30 Zakończaj się w Polsce - mag. 09.00 Okrasa łamie przepisy - magazyn 09.40 Mikołaj i spółka - film familijny, Francja/Belgia 2017 11.30 Welon, fura i brawura 11.55 Między ziemią a niebem - mag. 12.00 Anioł Pański - program religijny 12.15 Między ziemią a niebem - mag. 12.45 Każde życie jest cudem 13.10 Złoty wśród zwierząt (5-ost.) 14.05 Z pamięci - cykl felietonów 14.15 Komisarz Alex 19 (239) - serial 15.10 Rozmowy kontrolowane - komedia, Polska 1991, wyk. Stanisław Tym 17.00 Teleexpress, Pogoda 17.35 Wiesz czy nie wiesz? - teleturniej 18.40 Jaka to melodia? 19.30 Wiadomości, Pogoda, Sport - inf. 20.20 Kamerdyner (5-ost.) - serial, Pol. 21.15 Rolnik szuka żony 10 (11) 22.15 Strefa starcia - public. 23.00 Coco Chanel - dramat, Fr. 2009 01.00 Miłość jest blisko - komedia romantyczna, Polska 2021 03.00 Jaka to melodia? 03.50 Film dokumentalny - film dok. 04.35 Z pamięci - cykl felietonów 04.40 Zakończenie programu	04.30 Na dobre i na złe (899): Sukcesja - serial obyczajowy, Polska 05.30 Barwy szczęścia (2893) - serial 06.00 Barwy szczęścia (2894) - serial 06.35 M jak miłość (1762) - serial, Pol. 07.30 Pytanie na śniadanie - pobudka 07.55 Pytanie na śniadanie - mag. 11.55 Trzej muskietierowie - film przygodowy, USA/Wielka Brytania 1973, reż. Richard Lester 14.00 Familiada - teleturniej 14.35 Koło fortuny - teleturniej, Polska 15.15 Szansa na sukces. Opole 2024: Wojciech Trzcziński - widowisko 16.15 Tak to leciało! - teleturniej muz. 17.15 Na sygnale (499): Mowa ciała 18.00 Panorama - program informacyjny 18.20 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 Na sygnale (500): Egzamin dojrzałości - serial fab.-dok., Polska 19.20 Na sygnale (501): Miłość bywa głupia - serial fab.-dok., Polska 20.00 Postaw na milion - teleturniej, Pol. 21.00 Człowiek w ogniu - dramat sensacyjny, USA/Wielka Brytania 2004, reż. Tony Scott 23.40 Powrót Bena - dramat obyczajowy, USA 2018, reż. Peter Hedges 01.30 Prosta historia o morderstwie - dramat obyczajowy, Polska 2016, reż. Arkadiusz Jakubik 03.15 Wielkie wesele - komedia romantyczna, USA 2013 04.45 Zakończenie programu	04.45 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Teleszakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 07.30 Lorax - film animowany, USA/Francja 2012, reż. Chris Renaud, Kyle Balda 09.20 Rio 2 - film animowany, USA 2014, reż. Carlos Saldanha 11.35 Piksele - komedia, USA/Chiny/Kanada 2015, reż. Chris Columbus, wyk. Adam Sandler, Kevin James 13.50 Epoka lodowcowa 3: Era dinozaurów - film animowany, USA 2009, reż. Carlos Saldanha 15.55 Śniadanie do łóżka - komedia romantyczna, Polska 2010, reż. Krzysztof Lang, wyk. Tomasz Karolak, Małgorzata Socha, Izabela Kuna 17.40 Nasz nowy dom - reality show 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.20 Sport 19.27 Pogoda - program informacyjny 19.30 Państwo w państwie - public. 20.00 Morbius - horror, USA 2022, reż. Daniel Espinosa, wyk. Jared Leto 22.20 Aniołki Charliego - film sensacyjny, USA/Niemcy 2000, reż. McG, wyk. Cameron Diaz 00.45 Godzilla - film SF, USA/Japonia 1998, reż. Roland Emmerich 03.35 Świat według Kiepskich (109): W kamasze - serial kom., Polska 04.05 Świat według Kiepskich (111): Ferdosik - serial kom., Polska	05.45 Uwaga! - magazyn reporterów 06.00 Tom i Jerry Show 4 (17/26) 06.25 Tom i Jerry Show 4 (18/26) 06.50 Kuchenne rewolucje - rozr. 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Co za tydzień! - magazyn 12.00 Vinci - komedia krym., Polska 2004 14.25 Mała Stopa - film anim., USA 2018 16.30 Skoki narciarskie: Zawody PŚ w Lillehammer - studio 17.00 Skoki narciarskie: Zawody PŚ w Lillehammer - I. seria 18.00 Skoki narciarskie: Zawody Pucharu Świata w Lillehammer - studio 18.10 Skoki narciarskie: Zawody Pucharu Świata w Lillehammer - 2. seria 19.05 Skoki narciarskie: Zawody Pucharu Świata w Lillehammer - studio 19.30 Fakty, Sport - program inf. 20.00 Kroniki Pucharu Świata w skokach narciarskich - Polska 20.05 Pogoda - program informacyjny 20.15 MasterChef - rozr., Polska 2023 21.50 Plan doskonały - thriller, USA 2006, reż. Spike Lee 00.35 Pieniądze to nie wszystko - komedia, Polska 2001 02.50 Nastolatki rządzą... kasą - rozr. 03.55 Szpital (227) - serial paradok., Pol. 04.45 Nauka jazdy 5 - rozr., Polska 2022 05.15 Recepta na stary dom 3 - rozr.	06.00 Fabryka jedzenia (19) - serial 06.30 Fabryka jedzenia (20) - serial 07.00 Wielkie tajemnice historii: Roswell: Pierwszy świadek (4): Notatka (Część 2) - serial dok., 2020 07.50 Wszczężwiat: Zagadki starożytności (8) - serial dok., USA 08.50 Galileo - pr. popularnonaukowy 09.50 Galileo - pr. popularnonaukowy 10.55 Dziś 13, jutro 30 - komedia romantyczna, USA 2004, reż. Gary Winick, wyk. Jennifer Garner 13.00 Nie można pociągnąć panny młodej - komedia romantyczna, USA 2011, reż. Rob Hedden, wyk. Dave Annable, Katharine McPhee 15.00 Święteczny domek - komedia romantyczna, USA 2017, reż. Paul A. Kaufman, wyk. Merritt Patterson 17.00 The Real Housewives. Żony Warszawy - reality show, Polska 2023 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 20.00 W imię zasa - thriller, USA 2014, reż. Keoni Waxman, wyk. Steven Seagal, Ron Balicki, Radu Banzaru 22.05 Pamięć absolutna - film SF, USA 1990, reż. Paul Verhoeven 00.30 El Chapo: Początek i koniec - film dokumentalny, USA 2016 02.25 Nasz nowy dom - reality show 03.25 Disco Polo Life - magazyn, Polska 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Teleszakupy TV Okazje - magazyn	05.00 Szkoła (603) - serial paradok., Pol. 06.05 Wiza na miłość: na odwrót 07.00 Wyluzuj, Scooby-Doo! 2 (24/26) 07.30 Timber, pies odkrywca - film familijny, USA 2016, reż. Ari Novak, wyk. Kix Brooks, Wilford Brimley, J.D. Hoppe, Aerie South 09.15 Makłowicz w drodze - magazyn 09.50 Ten moment (5/20) - serial, Pol. 10.25 Ukryta prawda (1005) - serial 11.25 Ukryta prawda (1277) - serial, Pol. 12.25 Ukryta prawda (1006) - serial 13.25 Ukryta prawda (1279) - serial, Pol. 14.25 Ukryta prawda (1007) - serial, Pol. 15.25 Grinch: Święt nie będzie - film familijny, USA/Niemcy 2000, reż. Ron Howard, wyk. Jim Carrey, Taylor Momsen, Jeffrey Tambor 17.40 Mumia: Grobowiec Cesarza Smoka - film przygodowy, Niemcy/USA 2008, reż. Rob Cohen, wyk. Brendan Fraser, Jet Li, Maria Bello 20.00 San Andreas - dramat katastroficzny, USA 2015, reż. Brad Peyton, wyk. Dwayne Johnson, Carla Gugino, Alexandra Daddario 22.35 Człowiek z blizną - dramat gangsterski, USA 1983, reż. Brian De Palma, wyk. Al Pacino, Steven Bauer 01.55 Constantine - horror, USA/Niem

NIERUCHOMOŚCI

Biuro Obsługi Prawnej
„VETO”

ZAUFANIE • WIEDZA • SKUTECZNOŚĆ • 25 LAT DOŚWIADCZENIA

Chel'm, ul. Lwowska 59 (obok ChSM) tel. 82 562 11 46, 609 44 70 80 - od godz. 9⁰⁰ do 17⁰⁰

e-mail: nieruchomosci-veto_xl@wp.pl www.nieruchomosci-veto.gratka.pl

Bezpłatne opinie o wartości nieruchomości • Wyceny • Tłumaczenia przysięgłe (języki świata)

1. Budynek mieszkalny wolno stojący, piętrowy o powierzchni 150m² w tym 5 pokoi, kuchnia, 2 łazienki z wc. Dach kryty nową blachodachówką. Działka o powierzchni 675m² zagospodarowana, ogrodzona. Budynek gospodarczy murowany o powierzchni 49m² (garaż, letnia kuchnia), doskonała lokalizacja, osiedle Litewska, cena: 580.000zł.



2. Dwie działki gruntu z prawem zabudowy położone obok siebie o łącznej powierzchni 6600m² zabudowane budynkiem parterowym murowanym o powierzchni 50m² do rozbiórki lub generalnego remontu. Dojazd drogą asfaltową. Centrum wsi - gmina Chel'm, cena: 195.000zł (za całość) - do negocjacji.



3. Lokal mieszkalny o powierzchni 53,20 w tym 2 odrębne pokoje, kuchnia, łazienka, wc oddzielnie, II piętro. Blok ocieplony. Okna pcv z wystawą północ-południe. Ogrzewanie z sieci, ciepła woda - bojler elektryczny. Możliwość zakupu z pełnym umeblowaniem w cenie, wspólnota mieszkaniowa - czynsz ok. 400zł, gmina Chel'm, c: 220.000zł.



4. Janów I, ul. BALLADYNY, Pana TADEUSZA, A. Mickiewicza. Atrakcyjne działki budowlane o powierzchni od 1200m² do 1990m² położone przy drodze asfaltowej. Kształt regularny. Media: energia elektryczna, woda, gaz ziemny. Cena od 65zł /m² brutto. Przy zakupie jakiegokolwiek działki Kupujący jest zwolniony z opłaty podatku PCC w wysokości 2%.



Wybrane oferty

- M-3, 32m², parter, wspólnota, Chel'm, c: 199.900;
- M-3, 35m², 3 piętro, zabudowa kuchni i szafa wnekowa w cenie. Mieszkanie wolne, os. Dyrekcyj, c: 210.000;
- M-2, 31,40m², 3 piętro, balkon od strony południowej. Możliwość przebudowy na dwa pokoje. os. Dyrekcyj, c: 192.000;
- M-3, 35m², 3 piętro, Zabudowa kuchni i szafa wnekowa w cenie, os. Dyrekcyj, c: 210.000;
- M-3, 45m², 3 piętro, os. Słowackiego, c: 250.000;
- Mieszkanie 2- pokojowe w kamienicy beczynkowej 49m², 1 piętro, balkon, c.o. własne węglowe, nowe okna pcv. Do lokalu przynależą 2 komórki. Mieszkanie wolne - do zamieszkania od zaraz, centrum Chel'ma, c: 160.000;
- M-4, 55m², 4 piętro, blok ocieplony, nowe okna. Pełne umeblowanie i wyposażenie w cenie lokalu, os. Dyrekcyj Dolna, c: 249.000;
- M-4, 62,50m² (w tym piwnica 4,90m²), 1 piętro. Balkon loggia od strony pld., całkowite umeblowanie w cenie, ul. Wołyńska, c: 319.000;
- Lokal mieszkalny typu M-4, stanowiący odrębną własność o pow. 63m², położony na parterze domu jednorodzinnego. C.O. własne węglowe, gaz ziemny z sieci. Działka 263m², centrum Chel'ma, c: 230.000;
- SUPER KOMFORTOWY lokal mieszkalny położony w tzw. „bloku kolejowym” o pow. 66m² (3 pok., k, ł z wc), 2 piętro, wspólnota mieszkaniowa. C.o miejskie - dodatkowo kominek. Pełne wyposażenie i umeblowanie wysokiej jakości w cenie, os. Dyrekcyj, c: 396.000;
- Lokal mieszkalny w segmencie budynku parterowego drewnianego z odrębnym wejściem o pow. 49m² (1 pok., k (piec węglowy), ł, przedpokój, wiatrołap). Wymieniona instalacja wodno-kanalizacyjna. Do lokalu przynależy komórka drewniana oraz udział w działce gruntu, os. Dyrekcyj, c: 110.000;
- Dom parterowy drewniany 1/2 bliźniaka 50m² (2 pok, k, przedpokój). Dach kryty blachą. Działka 246m², Centrum Chel'ma, c: 128.000;
- Dom mieszkalny w zabudowie bliźniaczej 135m² Ogrzewanie MPEC. Działka 376m², budynek gosp.-garażowy 35m², os. Jordana, c: 520.000;
- Dom mieszkalny w zabudowie szeregowej 150m², ocieplony, podpiwniczony (garaż), rok budowy 2003. Dach kryty blachą dachówką. Działka 250m², os. Rejowiecka - Włodawska, c: 575.000;
- Dom wolno stojący wolno, piętrowy 150m², działka 675m² zagospodarowana, ogrodzona. Budynek gosp. murowany 49m², możliwość zamieszkania dwóch rodzin, os. Litewska, c: 559.000;
- Budynek piętrowy z poddaszem użytkowym w zabudowie szeregowej z podjazdem dla osób niepełnosprawnych o pow. 100m² w całości podpiwniczony (garaż w części). Rok budowy 2000, c.o. gazowe. Działka 323m². Możliwość zamieszkania dwóch rodzin, os. Szpitalna, c: 590.000;
- Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 180m². Rok budowy 2000. Ogrzewanie gazowe + kominek. Działka 1079m², osiedle Rejowiecka, c: 795.000;
- Budynek handlowo-usługowy parterowy z poddaszem 90m², podpiwniczony. Działka 180m², os. Szpitalna, c: 48.000;
- Budynek wolno stojący parterowy, murowany 300m² w tym 6 lokali biurowych, pom. socjalne, 2 łazienki. Działka 900m² ogrodzona. Na działce wolno stojący, parterowy bud. gosp. 25m², centrum Chel'ma, c: 690.000;
- Lokal usługowo-produkcyjny o powierzchni 68m² (wysokość 3,5m) parking, os. Kościuszki, c: 150.000; możliwa zamiana na mieszkanie;
- Lokal handlowo - usługowy 35m², parter. Duże witryny, wejście bezpośrednio z chodnika, Centrum Chel'ma, c: 230.000zł/ netto.
- Lokal użytkowy 79m², parter, doskonały na gabinety lekarskie, kosmetyczne, fryzjerskie i nie tylko, po remoncie o wysokim standardzie wykończenia. Możliwość zmiany przeznaczenia na lokal mieszkalny. Piwnica 42m² z wejściem

ŚWIADECTWA ENERGETYCZNE LOKALI I BUDYNKÓW

od wewnątrz lokalu. Ogrzewanie podłogowe elektryczne lub kominkowe, możliwość podłączenia do sieci miejskiej, os. Dyrekcyj Górna, c: 270.000;

23. Lokal użytkowy po generalnym remoncie i adaptacji na gabinety lekarskie i fizjoterapii - parter 192m² + podpiwniczenie 128m² (wysokość 2,55m). Dwa wejścia do budynku, os. Słoneczne, c: 1.200.000zł netto

24. Hala usługowo- warsztatowo-magazynowa, murowana, ocieplona, wysoki standard 120m². C.o gazowe + nagrzewnice. Nowa instalacja fotowoltaiczna, monitoring, działka 180m² utwardzona. Kompleks magazynowy w Chel'mie przy trasie na Dorohusk, c: 500.000zł/ netto.

25. 1/2 zabytkowej kamienicy (parter i piętro) 622m², po generalnym remoncie - do własnej aranżacji pomieszczeń. Działka 576m², centrum miasta. C: 3.800.000;

26. Działka budowlana 2344m², wśród nowej zabudowy, ul. Rusałki, c: 130zł/m²

27. Działka budowlana 1600m², ul. Jarzębinowa, c: 104.000;

28. Atrakcyjna działka budowlana o pow. 1272m² (szer. 34m). Doskonała lokalizacja - obok nowa zabudowa jednorodzinna, os. Bazyłany, c: 150zł/m².

29. Działki budowlane od 1000m² media: woda, prąd, Wolwinów, c: 65zł/m²

30. Działka ogrodnicza 475m² ogrodzona, liczne nasadzenia drzewek ozdobnych i owocowych, uprawiana, domek drewniany, os. Dyrekcyj, c: 22.000;

31. Działka komercyjna 2677m², utwardzona. Wg planu zagospodarowania przeznaczona min. pod tereny zabudowy usługowej, warsztaty, zabudowa wielorodzinna. W cenie projekt budynku gospodarczo-garażowego o pow. 839m², os. Rejowiecka, c: 420.000;

32. Działka komercyjna o pow. 1,40ha położona w doskonałej lokalizacji, przy jednej z głównych ulic miasta, wg planu zagospodarowania przeznaczona min.: pod zabudowę obiektów handlowych powyżej 2000m², budynków wielorodzinnych, c: 200zł/m²

gmina Chel'm

1. Dom wolno stojący, piętrowy 220m², budynek gospodarczy 580m² - wymieniony dach, działka 3000m² (III klasa), 5 km od Chel'ma, c: 600.000;

2. Dom wolno stojący z poddaszem użytkowym 138m², ocieplony. Rok budowy 2005. Działka 1000m², ogrodzona, kostka brukowa, wiatra garażowa drewniana 2- stan, 3 km od granic miasta, c: 680.000;

3. Działka komercyjna przy głównej drodze wylotowej na Lublin pow. 1,33ha (szer. 86m) Doskonała oferta dla inwestora, c: 78zł/m² brutto;

4. Działka gruntu z prawem zabudowy 6254m², przy drodze asfaltowej, Weremowice, c: 120.000;

5. Działka gruntu 2,52 ha, przy drodze asfaltowej. Dom mieszkalny parterowy drewniany 65m². Media: en. elek, wodociąg i gaz w pasie drogi, Janów - Podgórze, c: 50zł/m²

6. Działka budowlana 3656, położona przy głównej drodze Chel'm-Włodawa, media, Horodyszcze Kol., c: 180.000;

7. Dwie działki komercyjne o pow. po 3500m² położone obok siebie. Trasa Chel'm - Lublin, Janów, c: od 59zł/m² brutto;

8. Działka budowlana 2921, przy drodze asfaltowej, Horodyszcze, c: 220.000;

9. Klimatyczna działka budowlana 2400 m² położona na skraju lasu, przy drodze asfaltowej. Media: en. elek. na działce, wodociąg i gaz w pasie drogi, Janów - Podgórze, c: 50zł/m²

10. Działka budowlana 2000m², asfalt, media, Janów I, c: 150.000;

11. Działka budowlana 1700m², położona przy drodze asfaltowej, Horodyszcze, c: 250.000;

12. Działka budowlana 1631m², Horodyszcze, c: 110.000;

13. Nowo powstające osiedle domów jednorodzinnych na działkach o pow. po 1600m², 5 minut drogi od Chel'ma, c: od 50zł/m² brutto;

14. Działki budowlane po 1260m², Strupin Duży, c: 40zł/m²

15. Kilkadziesiąt atrakcyjnych działek budowlanych o pow. od 1200m². Media: energia elektryczna, woda, gaz w pasie dro-

gowym, Janów I - ul. A. Mickiewicza, P. Tadeusza, Balladyny, c: od 65zł/m² brutto. Przy zakupie jakiegokolwiek działki Kupujący jest zwolniony z opłaty podatku PCC w wysokości 2%.

16. Działki budowlane od 1000m², Żółtańce Kolonia, c: 75zł/m²

17. Działki budowlane o pow. od 892m² - 1660m², położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, Oksów, c: od 75zł/m²;

18. Działki budowlane od 868m², Staw, c: 56zł/m²

19. OFERTA SPECJALNA DLA INWESTORÓW: Trzy działki o łącznej powierzchni 4ha położone obok siebie. W miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego gminy Chel'm - działki przeznaczone są pod zabudowę mieszkaniową, jednorodzinna, usługi komercyjne, przemysł spożywczy, Janów I, cena 801.000;

gmina Dubienka

1. Działka budowlana o pow. 3000m², przy drodze asfaltowej, Rogatka, c: 40.000;

2. Działki budowlane o pow. od 1352m² do 1640m², Starosiele, c: od 24zł/m²

3. Działki budowlane o pow. od 798m² do 1412m², Dubienka, c: od 24zł/m²

4. Działka gruntu o pow. 7500m², wg planu przeznaczona pod usługi oświaty, turystyki i zdrowia, Siedliszcze, c: 60.000;

5. Las mieszany (w przewadze sosna) wiek 50-60 lat, c: 140.000;

6. Dom parterowy murowany 80m² położony na skraju lasu. Działka 900m², c: 120.000;

gmina Kamień

1. Trzy działki budowlane po 1500m², blisko las, zalew, Natalin, c: 42.000;/ działka;

2. Działka budowlana 2909m² z możliwością podziału na dwie działki po 1450m², centrum, c: 160.000;/ działka

3. Dom piętrowy z wysokim podpiwniczeniem o pow. 120m² działka 2800m² ogrodzona. Na działce budynek gospodarczy murowany, parterowy, w tym kuchnia letnia, garaż i pom. gosp. c: 650.000;

Krasnystaw

1. Działka budowlana 1206m². Możliwość podziału na dwie niezależne działki - dwa dojazdy drogą asfaltową, wszystkie media, Centrum Krasnegostawu, c: 220zł/m²;

Rejowiec Fabryczny

1. Atrakcyjna działka budowlana 1079m² położona na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych. Media: woda, en. elektryczna, gaz, ul. Wschodnia, c: 45zł/m² - do negocjacji

2. Lokal handlowo- usługowy 34m² (2 duże pomieszczenia), 1 piętro, c: 40.000;

3. Działka budowlana-usługowa 1250m² położona przy drodze asfaltowej, pełna dostępność mediów (gaz), Wólka Rejowiecka, c: 65.000;

4. Działka budowlana 1150m² położona przy drodze asfaltowej, media, Siedliszcze, c: 65.000;

5. Działka gruntu z prawem zabudowy 700m², przy drodze asfaltowej, wśród zabudowy, Wólka Kańska, c: 19.800;

gmina Siedliszcze

1. Działka gruntu 1,20ha (możliwość podziału) położona bezpośrednio przy drodze Chel'm- Lublin. Dom parterowy, murowany 95m². Budynek gosp. murowany 90m², stodoła drewniana 140m². Doskonała lokalizacja na działalność gosp., c: 420.000;

Z OSTATNIEJ CHWILI

Pomieszczenie biurowe o powierzchni 15m², położone na 1 piętrze budynku handlowo-usługowego, centrum Chel'ma - ul. Lwowska, cena: 600zł netto czynsz najmu + energia elektryczna wg zużycia.



SPRZEDAM AUTO-MOTO

- Audi A3, A4, Q5, Q7 oraz inne modele, diesel i benzyna, Chel'm, tel. 786 879 777
- Audi model B4 kombi 1994r. blacha ocynk. komplet opon na alufelgach hak, 3.000zł, tel. 885 050 828
- Citroen DS3 HYCK 2015r. 1,6b 87000km salon Polska, 2 kpl. opon, bogate wyposażenie, kolor: bakłażan z białym dachem i lusterkami, tel. 662 332 283
- Citroen Xsara 2001r. st. bdb., opony zimowe z felgami stalowymi 14", tel. 727 390 795
- Dacia Logan 2014r. niebieski 1,2b 101000km nawigacja, tel. 515 380 005
- Dacia Sandero 2014r. 1,2b 122000km brąz, 18.900zł, tel. 515 380 005

- Daewoo Matiz Top 2000r. ubezpieczenie do marca 2024r. przegląd do sierpnia 2024r., 2.000zł, tel. 882 256 591
- Fiat Ducato L3 H2, L4 H2 oraz inne wersje Chel'm, tel. 786 879 777
- Fiat Tipo 2019r. 1,4b+g 95KM sedan czerwony 140000km, tel. 505 725 074
- Fiat Uno 1,0b 1993r. zabytek zarej. ubezp. 5.900zł; części

- Fiat 126p szyba przód mechanizm wycieraczek 2 opony, tel. 784 195 660
- Ford Focus C-max 2005r. 1,6d 90KM, tel. 502 182 648
- KIA Proceed 2010r. 1,4b biały 180000km st. bdb., 16.900zł, tel. 515 380 005
- Mazda 6 kombi 2,0d 2008r., 12.000zł, tel. 508 368 808
- Motocykl MZ, SHL oraz inne, tel. 505 379 192

- Opel Astra gtc 2007r. 1,6b+g granat st. bdb., 12.700zł, tel. 515 380 005
- Opel Vectra 1,8b+g 2002r. sprawny, Chel'm, 4.200zł, tel. 502 363 740
- Peugeot 208, 1,2b 2014r. 130000km czarny st. idealny hatchback, tel. 515 380 005
- Polonez Caro b+g 1996r. pierwszy właściciel, tel. 787 498 304

- Renault Clio IV, 2016r. 1,0b biały bogate wyposażenie, tel. 515 380 005

Skup Aut
OSOBOWE - BUSY - cale, jeżdzące, uszkodzone, bez prawa rejestracji
CALE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKA
Włodawa - tel. 727 563 368

DZIAŁKA NA SPRZEDAŻ

Na sprzedaż działka nr 73/1 położona przy ul. Niepodległości w Rudzie-Hucie obok sklepu Stokrotka, o powierzchni 2032 m². Działka jest równa, wszystkie media w drodze. Kupujący jest zwolniony z podatku od czynności cywilnoprawnych (PCC). Identyfikator działki: 060309_2.0016.73/1. Cena 91 440 zł

tel. **512-392-940**



- 48m2 Ilp. 3 pokoje Al. Żołnierzy I AWP, 275.000zł, tel. 502 225 587
- 48m2 lp. 2 pokoje ul. Hrubieszowska, 219.000zł, tel. 608 065 770
- 53m2 mieszkanie w bloku na parterze zarządzane przez wspólnotę mieszkaniową, możliwość dokupienia garażu, tel. 696 059 940
- 53m2 parter + garaż 2 pokoje Srebrzyszcze, 217.000zł, tel. 515 959 229
- 61m2 lp. 4 pokoje ul. Wołyńska, tel. 502 107 221
- Dom - siedlisko działka 55a lub 82a, Olenówka 7km od Chełma, tel. 602 353 086
- Dom 115m2 ładny działka 22a, tel. 502 107 221

- lokalizacja 300m od centrum, tel. 511 218 024
- Działka budowlana 500m2 atrakcyjna lokalizacja Chełm ul. Wygon bezpośrednio przy drodze asfaltowej, 99.000zł, tel. 793 777 599
- Działka budowlana uzbrojona 34a Janów ul. Mickiewicza, dojazd drogą asfaltową z dwóch stron, 219.000zł, tel. 793 777 599
- Działka budowlana w Rudzie-Hucie, wszystkie media: prąd, woda, kanalizacja, tel. 887 582 799
- Działka rolna 1,5ha przy szosie Kurmanów, tel. 504 519 992
- Działka rolna 1,5ha przy szosie Kurmanów, tel. 504 519 992
- Działki budowlane (każda po 12,5a) przy szosie, Depułtycze Królewskie 6km od Chełma, 95.000zł, tel. 782 673 776
- Działki budowlane od 1419m2 do 2350m2, blisko prąd i woda, doskonały dojazd Stółpie-Tytusin, 30-35zł/m2, tel. 606 538 523
- Działki w Janowie, tel. 508 926 809
- Garaż 18m2 środkowy wys. stand. wykończ. brama segmentowa z napędem, os. Bazylany - Al. 3 Maja, 69.000zł, tel. 790 266 086
- Garaż murowany 21m2 ul. Fabryczna, tel. 605 240 088
- Grunty rolne w gm. Chełm oraz Siedliszcze, tel. 505 379 192
- Kawalerka IIIp. os. Dyrekcja balkon dobra lokalizacja, tel. 518 951 150
- las chłopski 1,26ha (dąb, grab, sosna, inne) ok. 80-letni, Rakolupy Duże gm. Leśniowice, 80.000zł, tel. 504 375 579
- Lokal handlowo-usługowy 22m2 ul. Lubelska, prąd, woda, kanalizacja, ogrzewanie gazowe, 130.000zł, tel. 782 673 210
- Lokal po na gab. lekarskie i fizjoterapii - parter 192m2 +podpiwniczenie 128m2, 2 wejścia, Chełm, 1.200.000zł netto, tel. 601 169 899
- Łąka 2,75ha w Żółtańcach, tel. 600 177 020
- M-3 do remontu Ilp. 49m2 ul. Wolności, 210.000zł, tel. 514 704 236
- M-3 do remontu, parter 48,44m2 ul. 11 Listopada, tel. 698 412 568
- M-3 Ilp. 38m2 do remontu Al. Żołnierzy I AWP, czynsz 420zł, 166.000zł, tel. 785 47 798
- M-3 po kapitalnym remoncie lp. 56,4m2, nowe meble kuchenne, garderoba i szafa, Al. Piłsudskiego, 369.800zł, tel. 515 043 463
- M-4 do remontu 60m2 os. Słoneczne, 255.000zł, tel. 514 704 236
- M-4 Ilp. 63,8m2 Al. Armii Krajowej, 360.000zł, tel. 799 051 333
- M-4 Ilp. 3 pokoje i kuchnia, duży balkon ul. Małachowskiego, tel. 665 241 166
- M-5 Ilp. 73m2 SM Bazylany - sprzedam lub zamienię na mniejsze, tel. 600 889 033
- M-6 Ilp. 82m2 os. Słoneczne

- do remontu - sprzedam lub zamienię na mniejsze, parter lub lp., tel. 504 565 527
- Mieszkanie 56,5m2 bezczynszowe w Przewodowie gm. Dołhobyczów, 2.000zł/m2, tel. 796 269 791
- Mieszkanie 71,45m2 lp. 4 pokoje ul. Zachodnia, tel. 503 920 199
- Mieszkanie 73m2, bezpośrednio, tel. 888 057 214
- Mieszkanie na parterze z balkonem 31m2 Al. Żołnierzy I AWP, wysoki standard, pełne wyposażenie, 319.000zł, tel. 793 777 599
- Mieszkanie w centrum 36m2 blok 2 pokoje wspólnota, do remontu, 155.000zł, tel. 573 679 170
- Pole rolne 5ha, Radziejów gm. Dubienka, tel. 537 981 011
- Stawy rybne wraz z budynkami po dawnym PGR w Świeżycy o pow. 52ha, zasilane wodą ze źródeł, tel. 692 273 532

USŁUGI

BHP Ppoż. SZKOLENIA USŁUGI, tel. 603 120 075

Cyklinowanie bezpyłowe, parkiety, panele, tel. 602 324 113

Cyklinowanie bezpyłowe, tel. 503 685 890

Glazura, terakota, malowanie, gładzie, sufity podwieszane, malowanie elewacji, hydraulika, płyty fundamentowe, wykonywanie łazienek dla niepełnosprawnych, tel. 797 575 587

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

Posadzki mixokretem, tel. 600 120 907

Remonty budynków, ocieplenia i elewacje, tynki wewnętrzne i zewnętrzne, malowanie, gipsowanie i gładzie - bardzo solidnie, tel. 730 658 803

Rusztowania wynajmę, tel. 795 204 150

Tłumacz przysięgły j. niemieckiego tel. 604 210 111

TYNKI MASZYNOWE – gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

Usługi wykończeniowe - łazienki, malowanie, gładzie, sufity podwieszane, panele, elektryka i hydraulika, tel. 780 464 379

Wynajmę ponton 3,6m, sztywna podłoga, mocny silnik elektryczny 5HP. Możliwy dowóz. Tel. 794 294 251

AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

- 2 opony zimowe 175/65/14, 4 koła zimowe 5x110 opony 205/55/16 ET37, 5 felg stal. 15" do Fiata Dukato tanio, tel. 691 308 955
- 4 opony zimowe używane 165/65/15 st. db. wraz z felgami - sprzedam +rower treningowy gratis, tel. 666 714 337
- Felgi stal. Toyota Yaris 4szt. 200zł +opony letnie i zimowe po 10zł, tel. 508 901 693
- Felgi stalowe 14" 5Jx14H2 ET35, 4szt. st. db. Seat, Skoda Volkswagen, 80zł/szt., tel. 609 221 825
- Felgi z oponami zimowymi 165/70/13, 09240, 4 otwory 4 1/2 J13H, Felicia, Golf, 400zł, tel. 695 714 526
- Fotelik samochodowy, Chełm, 120zł, tel. 505 996 061
- Klocki do Renault Laguna E11 90R-01187/4536, 40zł, tel. 500 811 798

- Klocki ham. 4szt. Fiat CC, SC nowe, wahacz prawy Fiat CC, SC nowy, przekładnia kierownicza Fiat CC, SC, Chełm, tel. 505 996 061
- Koła 15 alusy Ford Fokus Cmax zimowe opony w bardzo dobrym stanie, 700zł, tel. 693 737 933
- Koła zimowe 165/70/13, bieżnik 6,5mm, felgi na 4 otwory, 40zł/szt., tel. 602 703 315
- Opel Frontera części silnik 2,0b tylny most kpl. skrz. biegów z reduktorem zb. paliwa tylna szyba z ramką i inne, tel. 515 440 188
- Opony używane bardzo duży wybór, Żółtańce-Kolonia, od 30zł, tel. 663 502 292
- Opony zimowe 185/65/R14 st. dbb., tel. 608 686 114
- Opony zimowe Hankok Vinter Concept 175/65/R14 +felgi stal. 5Jx14CH46 Hyundai Geatz drzwi tylna kłapa, 500zł, tel. 502 846 914
- Reflektor prawy Passat B5 oraz inne drobne części, reflektor Fiat 126p i inne, klamki do drzwi Citroen C5, tel. 518 935 177
- Renault Megane II - fotel kierowcy HB 3D 2005r. st. db., 100zł, tel. 604 263 657

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- 1/2 domu bliźniak 115m2, piwnica z garażem, drugi garaż, ul. Żeromskiego, 375.000zł, tel. 502 174 914
- 2 działki rolne 27a szer. 13m obręb Strupin Mały, 24.000zł lub zamienię na ciągnik, tel. 505 468 817
- Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242
- 2 pokoje parter ul. Szymanowskiego po remoncie, tel. 507 982 778
- 3 działki rolne 8ha w Rożdżalowie-Kol., tel. 726 383 868
- 39m2 Ilp. 2 pokoje ul. Grota-Róweckiego po remoncie, 249.000zł, tel. 572 472 833
- Dorohusk - działka 3217m2 stare budynki, media: prąd, woda, kanalizacja, tel. 602 782 612
- Duży 40-letni dom w Rejowcu Fabrycznym dwa budynki gospodarcze działka 0,5ha, tel. 607 347 612
- Działka 386m2 Okuninka Jezioro Białe, bardzo dobra lokalizacja, bezpośrednio przy drodze do centrum, 159.000zł, tel. 793 777 599
- Działka budowlana 11a Okszów gm. Chełm, 59.000zł, tel. 513 010 121
- Działka budowlana 1516m2 wym. 45x35 media ul. Pszena, tel. 604 436 259
- Działka budowlana 2400m2 na skraju lasu, droga asf. prąd na działce, woda i gaz obok, Janów-Podgórze, 50zł/m2, tel. 601 169 899
- Działka budowlana 386m2 w Okunince, bardzo dobra

Sprzedam mieszkanie w Chełmie

ul. Sienkiewicza

33 m2 na parterze.

Atrybuty nieruchomości:

- wysoki parter
- duża kuchnia z meblami w zabudowie i sprzętami
- 3 szafy wnękowe pod wymiar

- wymieniona instalacja elektryczna i hydraulika
- wymienione okna
- niskie opłaty eksploatacyjne
- atrakcyjna cena sprzedaży
- wspólnota mieszkaniowa

Cena 201 000 zł



tel. **692 431 184**

KUPIĘ TWOJE MIESZKANIE

Kupuję mieszkanie do remontu.

Uzyskasz pewność natychmiastowej sprzedaży i terminowej zapłaty. Oferta kupna będzie oparta o wartość rynkową Twojego mieszkania. Brak dodatkowych kosztów. **Tel. 669 707 262**

SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE

do wynajęcia lokale:

- al. M. J. Piłsudskiego 14 - powierzchnia 510 m kw. - restauracja „Lotos”;
- al. M. J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 14,0 m kw.;
- al. M. J. Piłsudskiego 28 - 2 boksy handlowe o powierzchni (2 x 21,8 m kw.);
- al. M. J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 215,5 m kw.;
- ul. Rejowiecka 181 - 2 pokoje biurowe o powierzchni 51,5 m kw.

do sprzedaży:

- nieruchomość przy ul. Rejtana 8; budynek 197 m kw., działka gruntu 637 m kw.
- nieruchomość przy ul. Ogrodowej 20 - lokal 104 m kw., działka 196 m kw.

do wynajęcia lub sprzedaży:

- ul. Rejowiecka 66 - lokal 202 m kw., działka 790 m kw.
- działka o pow. ok 1600 m kw., w Rejowcu, ul. Słoneczna 8 A (przy sklepie GAMA)

Więcej informacji - tel. 660 547 809

Sprzedam REZYDENCJĘ BISKUPÓW PRAWOSŁAWNYCH W STANKOWIE



Cena 490 tys. zł, do negocjacji, tel. 781 084 095

DREWNO OPAŁOWE, KOMINKOWE

dąb, grab, olcha cięte, łupane

tel. **609 088 450**

SUCHE



DREWNO OPAŁOWE I KOMINKOWE

GRAB, BRZOZA, OLCHA, DĄB

Szeroki wybór Dowozimy Zapraszamy na plac

TARTAK ZOLD WOOD, Rakolupy Duże tel. 513-303-650

SPRZEDAŻ

piasek płukany do mixokreta
piasek budowlany, podsypkowy
kruszywa drogowe
żwir płukany, pospółka
ziemia czarna ogrodowa

AS-TRANS
Chełm
ul. Zielna 14
tel. 782 748 918
509 727 383

USŁUGI ASENIZACYJNE
BIO SFERA
73 66 44 555

24 h

→ Opróżnianie zbiorników bezodpływowych (szamb)
→ Wywóz nieczystości płynnych
→ Jesteśmy terminowi i dyspozycyjni 7 dni
→ Gwarantujemy wysoką jakość świadczonych usług
→ Błyskawicznie reagujemy na sytuacje awaryjne

• Pozycjonowanie w Google - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940
• Tynki cementowo-wapienne agregatem, tel. 500 527 882

BUDOWA I NAPRAWA

- Blacha trap. z rozbiórki 6-letnia st. bdb. z Chełma 85m2, 2.000zł, tel. 602 100 201
- Bojler 80l tanio sprzedam, tel. 506 468 070
- Deski, krokwie i inne - sosna, dąb, czereśnia, od 900zł/m3, tel. 887 918 886
- Dłutownica łańcuchowa stolarska firmy Festus st. db., tel. 603 128 527
- Drzwi łazienkowe 70cm prawe, drzwi pokojowe 80cm nowe, zlewozmywak jednokomorowy, umywalka, sedes, tel. 727 390 795
- Drzwi wew. płytowe 70P z futryną, drzwi wew. ciemne z szybkami 80P, tel. 508 901 693
- Drzwi zewnętrzne drewniane 205x83 z ościeżnicą i zamkiem, 120zł, tel. 515 945 449
- Drzwiczki do pieca kaflowego stare, tel. 518 935 177

- 83m2 z garażem 27,67m2 - pracowni Z500 o symbolu „Z64” - wersja lustrzana, 1.000zł, tel. 605 963 913
- Spawarka 380V, 200zł, tel. 666 186 451
- Tapety papierowe beżowe 11 rolek i seledyn 11 rolek, 10zł/szt., tel. 531 874 533
- Wyrzynarka Holzmänn DKS21, prowadnica Wolfcraft di pilarki tarczowej ręcznej, tel. 604 114 871
- Zawiasy do bramy drewnianej 4szt., drzwi wewnętrzne białe 70 i 80 prawe, tel. 512 495 004

MEBLE, AGD, RTV

- 2 fotele, szafa 2-drzwiowa z nadstawką, wersalka, kanapa narożna - st. db., tanio sprzedam, tel. 502 162 530
- Kino domowe DVD subwoofer 4 głośniki, tel. 506 468 070
- Ława rozkładana, tel. 518 935 177
- Ławo-stół rozkładany ciemny brąz st. bdb., 200zł, tel. 506 153 954
- Łóżko piętrowe drewniane bez materacy st. bdb. wym. 186x86x154, tel. 693 261 758
- Meble niemieckie: kanapy, stoły, regały, krzesła i inne, tel. 506 094 800
- Robot kuchenny planetarny, komplet garnków firmy Ceper, tel. 512 495 004
- Stół okrągły, stół owalny, 4 krzesła, kuchnia gazowa 4-palnikowa i 3-palnikowa, pralka automat., tel. 727 390 795
- Tapczan 1-osob., 80zł, tel. 508 901 693
- Tapczan 1-osobowy st. db., tel. 791 432 245

SPORT, ZDROWIE I URODA

- Masz problem z alkoholem? Chcesz przestać pić? Zadzwoń. Czekamy codziennie w godz. 18-21, tel. 518 757 967
- Rower górski, do renowacji, 100zł, tel. 506 468 070
- Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chełm. Zapraszamy, tel. 606 588 208
- Stepper treningowy na płozy, tel. 518 935 177

SPRZEDAM INNE

- 230V silnik el. z pralki Elektrolux, tel. 504 377 961
- 7 garniturów 7 marynarek na 176cm wzrostu z bdb. materiałów różne kolory jak nowe, tel. 504 377 961
- Baranie skóry ciemne i jasne, licowe i zamszowe, kupony materiałów wełnianych, tel. 504 377 961
- Blacha trapez na bory, oś z kołami rozrzutnika, opona 14.9x28 krata, osie wozu, resory, tel. 691 742 826
- Cały komplet garnków firmy Filipiak +patelnia +kuchnia

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE

- jęz. francuski i włoski
tel. 511 805 187
- mikrofalowa, mało używane, 5.300zł, tel. 504 832 823
- Drewno na opał różne, deski sosnowe różne, od 200zł, tel. 508 105 472
- Drewno opałowe c.o. kominkowe cięte łupane, transport, tel. 504 860 159
- Drewno opałowe i kominkowe dąb grab jawor czereśnia olcha sosna osika, transport, rozpałka, tel. 517 845 500

Drewno opałowe,
tel. 664 847 474

- Drewno opałowe kominkowe c.o. pocięte porąbane na życzenie klienta, transport gratis, od 200zł, tel. 723 816 889
- Drewno opałowe kominkowe dąb grab olcha, od 250zł, tel. 607 803 931
- Drewno opałowe, od 200zł, tel. 887 918 886
- Drewno twarde kominkowe dł. 35cm 4mp extra suche 3,5-letnie, tel. 662 208 232
- Drewno twarde suche sezonowane kawałki do 30cm, podpałka sosnowa workowana duże wiejskie worki, tel. 662 208 232
- Garnitur kolor grafit st. idealny markowy, 2 krawaty gratis +kamizelka, Chełm - pilnie, tel. 798 682 632
- Heblarko-krajcega silnik 1,5kW siłowy oraz grubościowko-wyrówniarka szer. 40cm, 1.100zł, tel. 725 093 785
- Koła pasowe od 5 do 40cm, szczęki do uchwytyłów tokarek 120, 160, 200, 250, 315 oraz zabieraki 160, 200, 250, tel. 609 153 721

- Kozuch damski nowy kupiony w Julianie brąz jasny z metkami i wiele innych rzeczy, Chełm, tel. 798 682 632
- Kupony ogłoszeniowe duża ilość, tel. 727 675 778
- Lemiesz z pochwą do kopaczki ziemniaków, przewód 5żył. 4x5, wózek pod silnik, wałek krajcegi, pianino Smoleńsk, tel. 694 521 003
- Lornetka Bresser Action 10x50, lornetka noktowizyjna Yukon NV 5x60, tanio, Chełm, tel. 603 656 350
- Palety drewniane: jednorazowe i euro wym. 120x80 maszynowe, tanio, tel. 505 395 211
- Podpałka sosnowa workowana duże wiejskie worki, drewno workowane kawałki 100l oraz kominkowe, tel. 662 208 232

- Radio Motorola CPO-40 przenośne, Radio NOV Comn +ładowarka do radia, tel. 691 308 955
- Saksofon tenorowy z twardym futerałem st. bdb. tylko grać (bez wkładu finansowego), 1.050zł, tel. 669 408 060
- Silnik 0,37kW 2830 obr./min. 230V sprężarka HS17 (m. in. Star), tel. 604 114 871
- Spawarka 380V, 200zł, tel. 666 186 451

- Szatkownik z przystawkami 380V 600zł, kuchenka 4-palnikowa gazowa 150zł, bojler Ariston gazowy 100l 150zł, tel. 504 190 470
- Waga do 400kg dziesiętna, 400zł, tel. 536 308 001
- Waga szalkowa 5kg +odważniki, tel. 518 935 177
- Walizki tekturowe, zegarki damskie, żelazka z lat 50. ubiegłego wieku, tel. 504 377 961

- Wciągarka linowa silnik 1,5kW 11obr./min. oraz imak do tokarki, 650zł, tel. 725 093 785
- Właz do szamba żeliwny 200zł, kuchenka 4-palnikowa gazowa 150zł, bojler Ariston gazowy 100l 150zł, tel. 504 190 470
- Wózek widłowy „bułgar” ON, ładowarka kołowa ZL10B 2011r., wyciąg do jabłek luzem 6mb, waga najazd. 25t metal., tel. 500 101 015

KUPIĘ

- Absolutnie i zdecydowanie mieszkanie w Chełmie I-IIIp., gotówka, tel. 798 869 013
- Antyki, artefakty, monety, figury, odznaki, obraz, zegar, porcelana, inne starocia, tel. 781 943 519
- Aparaty foto, bagnety, monety, medale, pamiątki wojenne, zegarki, inne wyroby - kupię, tel. 796 273 327
- Dom w Chełmie lub okolicy (do 10km) może być do remontu, adaptacji, stan surowy, tel. 513 010 121
- Garaż z blachy kupię, tel. 784 588 043
- Grobowiec 2-osobowy w Chełmie - kupię, tel. 603 656 350
- Kupię garaż murowany w Chełmie. Tel. 605 657 046
- Kupię mie/szkanie do remontu. Zadzwoń i zapytaj. Tel. 669 707 262
- Kupię mieszkanie - zadłużone, z problemami, udział, spadek, tel. 735 381 877

Kupię drzewo na pniu - topola, dąb, tel. 512 554 222

- Mieszkanie do 400.000zł ulica dowolna, tel. 572 472 83
- Mieszkanie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162
- Mieszkanie w Krasnymstawie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162
- Zegarki kieszonkowe oraz na rękę, monety, bagnety - kupię, tel. 796 273 327

WYNAJMĘ

- 2 pokoje w domu po 2 łóżka w pokoju, tel. 515 959 229
- 2 pokoje z kuchnią dla osoby pracującej lub studentów, os. Kościuszki, tel. 515 193 359
- 2 pomieszczenia każda działalność, regały podświetlane wc c.o. pod sklepem komputery deptak Chełm, 1.000zł, tel. 660 162 600
- Garaż wynajmę, tel. 512 495 004
- Kawalerka 33m2 dla dwóch studentek lub uczennic, tel. 698 244 210
- Kawalerka dla studenta lub studentki, umeblowana, wszystkie media, blisko PANS, Biedronka, tel. 506 468 070
- Mieszkanie 54m2 lp. os. Bazyłany (bez zwierząt), tel. 692 188 820
- Mieszkanie 57m2 lp. 3 pokoje centrum Chełma, ciepłe, z balkonem, 700zł +opłaty +kaucja, tel. 693 025 171
- Mieszkanie 80m2 lp. 3p+k+l częściowo umeblowane piec c.o. ul. Rejowiecka, 1.700zł, tel. 825 653 216
- Oficyna (p+k+l) 30m2 dla 1-2 osób os. Rejowiecka-Włodawska c.o. węglowe, tel. 792 536 135
- Pokój w domu wynajmę bez kosztów, 800zł, tel. 502 225 587

PRZEPROWADZKI
TRANSPORT

P.K. TRANS
TEL: 500-152-192

OLEK-TRANS
HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

+48 698 613 642
+48 82 575 72 69

PRZEWÓZ OSÓB
i PACZEK

www.olek-trans.pl

SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY,
STOŁY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE,
kantówki, listwy wykończeniowe

PRODUCENT
tel. 609 413 767

- Pomieszczenie biurowe 15m2 lp. bud. handlowo-usługowego centrum Chełma ul. Lwowska, 600zł netto +en. elek., tel. 502 088 118
- Szukam garażu do wynajęcia okolice Wołyńska, Kredowa, Przemysłowa, tel. 665 172 060

ZAMINIĘ

- Dom luksusowy za miastem kier. Janów - zamienię na mieszkanie w bloku parter ew. lp. z dopłatą, tel. 606 538 523
- Mieszkanie komunalne 41m2 2 pokoje c.o. własne czynsz 300zł - zamienię na większe komunalne, tel. 888 584 441

INNE

- Oddam gołębie 7szt. bezpłatnie, tel. 603 935 112
- Przewiozę rzeczy Sprinter, tel. 887 918 886

Oddam makulaturę,
tel. 601 801 165

- Szukam garażu do wynajęcia okolice Wołyńska, Kredowa, Przemysłowa, tel. 665 172 060

ROLNICTWO I OGRODNICTWO

Kupię ciągniki, przyczepy, mogą być do remontu, rejestrowane bądź nie, kombajny zbożowe, tel. 669 681 711

- Brony 5-3, plugi 5-3 podorywka małe, 3-2 duże, opryskiwacz 300l, kultywator, tel. 691 742 826
- Brony ciężkie zawiesz. składane hydraulicznie 6m, ciągnik Ursus 1212 st. bdb. 1983r., tel. 600 854 142
- Brony konne 4 st. db., wózek do przewożenia bydła, tel. 882 256 591
- Ciągnik C-360, 1978r. zarej., wóz platforma 2szt., wóz metal. bez paki, krajcega 2szt., waga gospodarcza, tel. 691 742 826
- Części do C-330, śrutownik, wirówka do mleka, agregat podorywkowy „Kos”, zawiasy do bram drewnianych, tel. 787 498 304
- Czosnek Harnaś duża ilość, duże główki po 2,50zł, średnie po 2zł, mniejsze po 1zł, tel. 505 868 587
- Głębogryzarka elektryczna, 250zł, tel. 536 308 001
- Gorczyca 4zł/kg, owies 80zł/q, tel. 513 157 623
- Gryka, 2zł/kg, tel. 697 776 527
- Grzejnik olej. 230V, szlifierka stołowa 380V, sprężarka, krajcega, piekarnik elek.,

- odkurzacz, wózek 2-kołowy 150kg, tel. 694 521 003
- Heblarko-krajcega z silnikiem 4kW szer. noża 25cm fabryczna mało używana, 2.100zł, tel. 889 641 400
- Krajcega z silnikiem 1-faz. 230V 1,5kW 850zł, krajcega z silnikiem siłowym 2kW 850zł, tel. 607 663 639
- Kukurydza sucha 850zł, wyka jara, nostryk biały dwuletni 300zł, tel. 500 618 868
- Laweta samochodowa st. db. wym. 500x190cm z równą podłogą - do transportu maszyn lub drewna, tel. 603 128 527
- Opony nowe 12.4x28 do C-330/T25, waga towarowa, tel. 533 795 747
- Orzechy włoskie całe - sprzedam, Horodyszcze, tel. 507 920 046

- Orzechy włoskie w łupinach b. smaczne słodkawe w smaku wysuszone łatwo się rozłupują ok. 100kg, całość 450zł, tel. 509 221 072
- Owies, łubin, gorczyca - sprzedam, tel. 825 775 481 (po 18:00)
- Plug 2-skbowy Grudziądz wysokie słupice, Chylin Wieś, tel. 662 208 232
- Plug 3-skbowy obrotowy, siewnik poznaniak, brona wirowa, przyczepa sztywna, tel. 533 795 747

- Przyczepa D-47 po kapit. remoncie, prawie jak nowa, wzmocnione obie ramy, nadstawki, ład. 6t, Pobołowice gm. Żmudź, 27.000zł, tel. 600 077 521
- Przyczepa dwukółka ład. 5t, wywrot z tyłu, zrobiona na zamówienie, jak nowa, Pobołowice gm. Żmudź, 15.000zł, tel. 600 077 521
- Przyczepy rolnicze 8t, tel. 502 363 740
- Pszenżyto ok. 12 ton Dubeczno, 70zł/100kg, tel. 721 331 793
- Reduktor kąt., wałek heblarki, imadło ślusar., silnik 380V 3kW, 230V 1,1kW, pompa wody, motoreduktor, sprężarka, tel. 694 521 003
- Rozrzutnik 1-osioły i siewnik poznaniak - sprzedam, tel. 505 628 037
- Sadzonki brzozy, sosny, malin, żarnowiec, żywokost, tel. 512 396 552
- Saletra 25t, saletrzak 30t, siarczany amonu 8t - sprzedam, tel. 500 101 015

Kupię stare MONETY
MEDALE, SZABLE
i inne STAROCIA
tel. 606 945 577

Julia Szeremeta młodzieżową mistrzynią Europy!



Julia Szeremeta, wychowanka MKS II LO Chełm, obecnie zawodniczka KS Paco Lublin, zdobyła złoty medal młodzieżowych mistrzostw Europy w boksie!

Zawody odbyły się w miejscowości Budva w Czarnogórze. Julia Szeremeta, wychowanka MKS II LO Chełm, reprezentująca dziś barwy Paco Lublin oraz reprezentacji Polski, walczyła w kat. do 57 kg. Do fazy medalowej awansowała bez problemu. W pierwszej rundzie pokonała Rosjankę Lyubov Makewą. W ćwierćfinale zaprezentowała się

jeszcze lepiej i nie dała szans Duncie Melissie Mortensen. W półfinale Szeremeta także pewnie rozbiła Chorwatkę Nikołą Cacić. Finał był już bardziej wyrównany, ale ostatecznie zwyciężyła dla Julii, która pokonała zawodniczkę gospodarzy Bojanę Gojković (w pierwszej rundzie w stosunku 4:1, a w drugiej 3:2). Złoto młodzieżowych mistrzostw Europy to największy sukces pochodzącej z Chełma pięściarki, która wciąż ma szansę na udział w Igrzyskach Olimpijskich w Paryżu. (kg)

Soczyński z pasem mistrza Polski!



Pochodzący z Dorohuska Michał Soczyński, były zawodnik MKS II LO Chełm, w swoim ósmym bokserkim pojedynku zwyciężył w trzeciej rundzie przez techniczny nokaut z argentyńskim pięściarzem Mariano „El Angel” Gudino! Tym samym nasz zawodnik zdobył pas

międzynarodowego mistrza Polski oraz pas IBO International! Walka odbyła się 25 listopada (sobota) w Pionkach, a można ją było obejrzeć w TVP Sport. Więcej o kolejnym sukcesie Soczyńskiego w kolejnym wydaniu Nowego Tygodnia. (jj, fot. Tymex Boxing Promotion)

Satori walczyła w Ostrowie Lubelskim



W Ostrowie Lubelskim odbył się ogólnopolski turniej karate kyokushin o puchar burmistrza tego miasta. Do rywalizacji przystąpiło 100 karatek w tym Chełmska Szkoła Karate Kyokushin Satori, która zdobyła aż 21 medali.

Satori walczyła w kumite. Medale w swoich kategoriach zdobyli: złoto - Kacper Krukowski, Jan Kalbarczyk, Julita Rycak, Szymon

Grabowski, Mateusz Hurko, Iga Wolanin, Seweryn Niedziałkowski, Zofia Zięba i Tycjan Bielak, srebro - Izabela Przybyłowska, Hanna Grochowska, Marcel Grabowski, Adam Wójtowicz, Bartosz Pachuta, Piotr Wolanin, Oliwia Kapitan i Jakub Kapitan, a brąz - Alicja Zięba, Kornelia Rondoś, Karol Grabowski i Oskar Damian. (kg)

Grad medali Songo Krasnystaw



Sezon w wykonaniu zawodników i zawodniczek Songo Krasnystaw nabiera tempa. Liczna reprezentacja klubu wzięła udział w 8. świętokrzyskiej olimpiadzie taekwondo oraz w zawodach Polish Open.

W świętokrzyskiej olimpiadzie w taekwondo w Ostrowcu Świętokrzyskim rywalizowało ponad 300 sportowców, zarówno z Polski, jak i Ukrainy oraz Słowacji. Songo Krasnystaw zdobywało medale w walkach, dwuboju technicznym oraz konkurencjach sprawnościowych. Po złoto sięgnęli: Kacper Dąbrowa, Dominik Dąbrowa, Mikołaj Rosiak i Klara Cieślak, srebrne

medale zdobyli: Anna Borzęcka, Hanna Antończak, Wojciech Muszyński, Marcel Okólski i Julian Kowalczyk, a brązowe - Dominik Dąbrowa, Julian Kowalczyk, Bartosz Suski, Kacper Wójcik, Konrad Cieślak i Patryk Żurawski.

Reprezentanci Songo do udanych mogą też zaliczyć udział w zawodach Polish Open 2023 ZS PUT w Opolu. Udział w nich wzięło ok. 700 zawodników zarówno z rodzimych, jak i zagranicznych klubów. Złoty medal w formule light-contact zdobyła Julia Świsłowska. Drugie złoto dołożył Dominik Dąbrowa w technikach specjalnych, który był również drugi w walce

semi-contact. Z kolei brązowe krążki są zasługą Filipa Lewadowskiego w walce soft-stick, Bartosza Suskiego w technikach specjalnych oraz Amelii Banaszkiewicz w układach otwartych (pierwszy w historii klubu Songo medal w tej konkurencji). Na czwartych miejscach w turnieju w Opolu, zarówno w technikach specjalnych oraz walce semi-contact, uplasowali się: Kacper Dąbrowa, Mikołaj Chlewicki, Hanna Antończak, Jan Brzysko i Karol Kornicki. UKS Songo Krasnystaw był tam również reprezentowany przez Kingę Wójcik, Annę Borzęcką i Izabelę Kozłowską. (kg)

Młodzi piłkarze rywalizowali w Kraśniczynie



SP z Siennicy Różanej zwyciężyła w międzyszkolnym turnieju piłki nożnej chłopców zorganizowanym przez Tatrzan Kraśniczyn.

W rozgrywkach Tatrzan Cup wzięli udział reprezentanci czterech szkół podstawowych, z Kraśniczy, Siennicy Różanej, Siennicy

Nadolnej oraz Wojsławic. Zwyciężyła Siennica Różana, drugie miejsce zajął Kraśniczyn, trzecie Siennica Nadolna, a czwarte Wojsławice. Tytuł Króla Strzelców zdobył Szymon Pukas z SP w Kraśniczynie, natomiast najlepszym bramkarzem wybrany został Marcin Bucior, tak-

że z SP w Kraśniczynie. Nagrody uczestnikom turnieju wręczyła Monika Grzesiuk, wójt gminy Kraśniczyn. Tatrzan Cup dofinansowano ze środków Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej, których dysponentem jest Minister Sportu i Turystyki. (kg)

Sukcesy zapaśników z Krasnegostawu

Zawodnicy LMKS Krasnystaw rywalizowali w otwartych mistrzostwach Mazowsza kadetów, młodzików i dzieci w zapasach w stylu wolnym. I zdobyli aż 25 medali!

W turnieju wzięło udział 190 zawodników oraz zawodniczek z 17 klubów. - Byliśmy jedynym klubem z województwa lubelskiego. Zawodnicy LMKS znowu pokazali się z bardzo mocnej strony, zdobywając pierwsze miejsce w grupie wiekowej dzieci. Nasi najmłodsi podopieczni zdobyli 5 złotych, 8 srebrnych oraz 7 brązowych medali - informuje Adam Swatek, trener krasnostawskich zapaśników. Grupa wiekowa młodzików oraz kadetów wywalczyła z kolei 2 złote, 2 srebrne oraz 1 brązowy medal. (kg)



Efektowne zakończenie piłkarskiej jesieni

**KSZO 1929 OSTROWIEC ŚWIE-
TOKRZYSKI – ChKS CHEŁMIANKA
0:3 (0:2)**

0:1 – **Korbecki** (28), 0:2 – **Bobrow** (45+1), 0:3 – **Karbownik** (84).

ChKS: Ciołek – Wiatrak, Płocki, Bobrow, Groborz, Konojacksi (69 Pen-
del), Bednara (69 Karbownik), Piekar-
ski, Marchuk (81 Stępień), Korbecki,
Knap.

Na zakończenie piłkarskiej jesieni
Chelmianka rozegrała w Ostrowcu
Świętokrzyskim jedno z najlepszych
spotkań w obecnym sezonie. Nie była
faworytem, ale chyba każdy w tej lidze
już wie, że na wyjeździe biało-zieloni,
gdy mają dzień i są w dobrej dys-
pozycji, to mogą pokrzyżować szczy-
niejeden drużynie. KSZO w bieżącym
sezonie przed własną publicznością
przegrało tylko z najlepszymi zespó-
łami rozgrywek, Wieczystą Kraków
i Avią Świdnik, w dodatku różnicą
zaledwie jednej bramki. W konfron-
tacji z Chelmianką gospodarze nie
mieli jednak zbyt wiele do powiedze-
nia. Podopieczni **Grzegorza Bonina**
w każdym elemencie piłkarskiego
rzemiosła byli po prostu lepsi.

Przed wszystkim słowa uznania
należą się szkoleniowcowi biało-zie-
lonych, który idealnie trafił z pierwszą
jedenastką i taktyką. Ponieważ trzy
dni wcześniej Chelmianka grała zale-
gły mecz z Orłętami Radzyni Podlaski,
Grzegorz Bonin przed spotkaniem
z KSZO dokonał aż pięciu zmian w wy-
ściowym składzie. W miejsce pauzu-

jącego za kartki młodzieżowca **Pawła
Ofiary** wszedł **Oliwier Konojacksi** i był
to zdecydowanie jego najlepszy wy-
stęp w obecnym sezonie. 18-latek za-
grał na skrzydle i chyba właśnie na tej
pozycji może dać drużynie najwięcej.
W ataku **Krystiana Mrocza** zastąpił
Jakub Knap. Najlepszy strzelec Cheł-
mianki poprzedniego sezonu dużo
pracował dla zespołu, walczył, miał
też okazje do zdobycia gola. Występ
na plus. W środku pomocy pokazał
się **Jakub Bednara**, który również
miał swój niemały udział w końco-
wym sukcesie. Na stoperze, zamiast
Dominika Stępnia, zaprezentował się
Vladyslav Bobrow i on również był
bardzo mocnym punktem drużyny.
Na prawej obronie tym razem zagrał
Kacper Wiatrak, który miał prawie
dwutygodniowy odpoczynek i też nie
zawodził oczekiwani. Krótko mówiąc
Chelmianka w Ostrowcu nie miała sła-
bych punktów, a oczywiście pierwsze
skrzypce w zespole grał **Barłomiej
Korbecki**, który po raz kolejny poka-
zał, że umiejętnościami piłkarskimi
zdecydowanie przerasta tę ligę.

Kluczem do sukcesu były przede
wszystkim dobra organizacja gry
w defensywie, odcięcie skrzydłowych
KSZO od podań i pełna koncentracja
przy stałych fragmentach gry wyko-
nywanych przez gospodarzy. Z kolei
Chelmianka po przechwycie piłki, co
było wiadomo przed meczem, bę-
dzie chciała wykorzystać szybkość
skrzydłowych, a zwłaszcza Korbeckie-

go i przejść do natychmiastowego
kontrataku. Zawodnicy z Ostrowca
doskonale wiedzieli o tym, a mimo to
mieli duże problemy z zatrzymaniem
superstrzelca biało-zielonych, który
kilkakrotnie wręcz ośmieszył defen-
sorów KSZO.

W pierwszej połowie miejscowi
stworzyli sobie jedną dogodną sytu-
ację, w której to **Dominik Pisarek** z 10
metrów posłał piłkę nad poprzeczką.
Grożne też były ich dośrodkowania
z rzutów wolnych i rożnych, ale zde-
cydowaną większość pojedynków
o górną futbolówkę wygrali Bobrow
i **Piotr Piekarski**. Chelmianka w 10
min. mogła wyjść na prowadzenie.
Po ładnej akcji z 16 m uderzył Bed-
nara, lecz trafił w słupek. W 27 min.
pomocnik gości został sfaulowany
w polu karnym i sędzia bez wahania
wskazał na jedenasty metr. Karnego
pewnie wykorzystał Korbecki. Biało-
zieloni w pierwszej połowie mieli jesz-
cze kilka okazji strzeleckich, jednak
ich finalizacja pozostawiała wiele do
życzenia. Dopiero w pierwszej minu-
cie doliczonego czasu gry świetnym
dośrodkowaniem z rogu popisał się
Korbecki, a Bobrow uwolnił się spod
opieki rywala i pięknym strzałem gło-
wą podwyższył rezultat.

Od pierwszych minut drugiej po-
łowy KSZO rzuciło się do ataku, ale
akcje gospodarzy oparte były głównie
na chaosie, próbie wymuszania rzu-
tów wolnych, a nawet karnego, na co
sędzia główny spotkania na szczęście

nie dał się nabrać. W całych drugich
45 minutach gospodarze stworzy-
li dwie bardzo groźne okazje, lecz
w obu przypadkach na posterunku
był **Sebastian Ciołek**. Uderzali Pisa-
rek i **Bartosz Zimnicki**.

Chelmianka w dalszym ciągu na
wysokim poziomie utrzymywała
koncentrację i kontrolowała przebieg
spotkania. Podopieczni Grzegorza
Bonina stawili się na kontrataki i na
dobrą sprawę w półtorej wieczór
mogli a nawet powinni podreperować
sobie bilans bramkowy. Stworzyli co
najmniej cztery stuprocentowe sytu-
acje do zdobycia gola, które powinny
zakończyć się umieszczeniem piłki
w siatce. Dopiero w 84 min. Mroczek
wykorzystał nieporozumienie w sze-
regach obronnych przeciwnika, do-
grał piłkę **Jakubowi Karbownikowi**,
a ten strzałem z kilku metrów dopeł-
nił formalności. Zwycięstwo różnicą
trzech goli to najniższy wymiar kary,
jaki spotkał gospodarzy. Jedynie o co
można mieć pretensje do graczy Cheł-
mianki, to liczba żółtych kartek. Zoba-
czyło je aż siedmiu zawodników, choć
w przypadku Mrocza i Korbeckiego
sędzia mógł skorzystać z ustnego
upomnienia. Niestety, w pierwszym
wiosennym meczu mistrzowskim,
z powodu nadmiaru kartek, będą
pauzować: Wiatrak, **Piotr Groborz**
i Mroczek.

Występ w Ostrowcu zakończył
udaną rundę w wykonaniu Chelmi-
an. 32 punkty to bardzo dobry doro-
bek, choć z całą pewnością byłby on
lepszy, gdyby w kilku spotkaniach
biało-zieloni na własne życzenie nie
stracili punktów, np. w Połańcu,
w Krakowie w pojedynku z Garbarnią,
czy u siebie w spotkaniu z Wisło-
ką Dębica. Teraz piłkarze z Chelma
udają się na urlopy. Do treningów
wrócą 9 stycznia. (rt)

Boisko w Lubartowie szczęśliwe dla Chelmianki

**ORŁĘTA RADZYŃ PODLASKI
– ChKS CHEŁMIANKA 1:2 (1:0)**

1:0 – **Koszel** (26), 1:1 – **Korbecki** (65), 1:2 – **Piekarski** (81).

ChKS: Ciołek – Ofiara, Płocki, Stę-
pień (63 Bednara), Groborz, Piekar-
ski, Marchuk, Karbownik (63 Knap),
Korbecki, Nowak (63 Konojacksi),
Mroczek.

Trzy dni po tym, jak odwołano
mecz w Radzynie Podlaskim, bo
murawa stadionu została przykryta
śniegiem, Orłęta postanowiły wy-
nająć sztuczne boisko w Lubartowie
i rozegrać ligowe spotkanie z Cheł-
mianką. Wtorek i godz. 13.00 nie były
przeszkodą dla kibiców biało-zie-
lonych, którzy dość licznie stawili się
na trybunach kameralnego obiektu
MOSiR. Do tej pory chelmianie na
sztucznej nawierzchni w Lubartowie
rozegrali dwa mecze o ligowe punkty
i owa, w 2021 roku, rozstrzygnęli
swoją walkę z Wisłą Sandomierz
3:0 i Stalą Kraśnik 3:1. W miniony
wtorek boisko to znów okazało się dla
nich szczęśliwe. Z obecnego składu
tamte pojedynki doskonale pamiętają
bramkarz **Sebastian Ciołek**, pomoc-
nik **Jakub Bednara** i... trener **Grze-
gorz Bonin**, który grał w chełmskim
zespole.

Mecze Orłąt z Chelmianką zawsze
wywoływały emocje i były ciekawe.

W ostatnich trzech sezonach więcej
wygranych, w tym dwie w finale Pu-
charu Polski na szczeblu LZPN, zano-
tował zespół z Radzyna Podlaskiego.
Wiosenną konfrontację wygrała z ko-
lei drużyna z Chelma. W obecnym
sezonie Orłęta spisują się jednak
słabo, trzy tygodnie temu zmienił
trenera, a został nim doskonale znany
w Chelmiance **Tomasz Ziomańczuk**,
który przez 2,5 roku prowadził biało-
zielonych, osiągając z nimi niemałe
sukcesy. A że obecny szkoleniowiec
chełmskiej drużyny Grzegorz Bonin
pierwsze trenerskie kroki w senior-
skiej piłce stawiał jako asystent Zi-
omańczuka, wtorkowe starcie żartob-
liwie można by uznać za pojedynek
„nauczyciela” z „ucznikiem”.

W pierwszej połowie na boisku
niepodzielnie panowały Orłęta. Tre-
ner Ziomańczuk wysoko ustawił swój
zespół i Chelmianka miała proble-
my z wyjściem z własnej połowy.
Dodatkowo Grzegorz Bonin trochę
„namieszał” w składzie, **Barłomieja
Korbeckiego** przesunął na skrzydło,
a **Adama Nowaka** do środka pola.
Najlepszy snajper biało-zielonych
był zupełnie niewidoczny, a Nowak
całkowicie nie radził sobie na nowej
pozycji. Na bokach tworzyły się wol-
ne przestrzenie, które wykorzystywali
zawodnicy Orłąt. Trener Chelmianki

dostrzegł, że obaj jego podopieczni
nienajlepiej radzą sobie na boisku i do-
konał korekt w ustawieniu. Stało się to
jednak już po straconej bramce.

- Na pewno zaskoczyliśmy Cheł-
miankę wysokim pressingiem – mó-
wił po meczu trener Ziomańczuk. – Po
odbronie piłki staraliśmy się zagrażać
bramce rywala i tak na dobrą sprawę
do przerwy powinniśmy prowadzić
różnicą trzech goli. Przeciwnik nie
stworzył natomiast ani jednej sytuacji
do zdobycia bramki.

Jedynego gola do przerwy strzelił
były zawodnik Chelmianki, **Prze-
mysław Koszel**. Po dośrodkowaniu
i zgraniu piłki nie miał problemów
z pokonaniem Ciołka oddając celny
strzał z pięciu metrów. – Pierwsza
połowa zupełnie nam nie wyszła. Gra-
liśmy słabo, nie mieliśmy zbyt wiele
do powiedzenia. Nie potrafiliśmy
sobie stworzyć nawet jednej sytu-
acji strzeleckiej. Żle to wyglądało, ale
w drugich 45-minutach wróciliśmy
na swoje tory, zagrałiśmy o niebo
lepiej. Uzyskaliśmy przewagę, wy-
pracowaliśmy sobie kilka okazji i co
najważniejsze, nie tylko wyrównali-
śmy stan meczu, ale też strzeliliśmy
zwiększając bramkę – powiedział po
ostatnim gwizdku sędziego **Krzysz-
tof Zieliński**, kierownik drużyny
Chelmianki. – Drużyna pokazała się

Piłkarska młodzież na półmetku sezonu

Tak prezentuje się sytuacja w roz-
grywkach młodzieżowych ChOZP po
rundzie jesiennej.

Liga B1 Junior Młodszy
W rozgrywkach juniorów mi-
strzem jesieni jest Włodawianki
Włodawa, która podczas rundy może
pochwalić się aż ośmioma zwycię-
stwami oraz tylko jedną porażką. Tuż
za nimi plasują się Ogniwo Wierzbica
oraz Kłos Chełm. Straty do lidera są
niewielkie także zapowiada się cieka-
wa walka w rundzie wiosennej.

Na półmetku rozgrywek w klasy-
fikacji króla strzelców liderem jest:
Bartosz Krupicz (Spółdzielca Sied-
liszcze) z 17 brami. Tuż za nim
znajdują się **Szymon Mróz** (Ogni-

wo Wierzbica) oraz **Nikodem Czuj**
(Włodawianka Włodawa) z 16 tra-
fieniami.

TABELA	
1. Włodawianka Włodawa	24 pkt.
2. Ogniwo Wierzbica	20 pkt.
3. Kłos Chełm	19 pkt.
4. Spółdzielnia Siedliszcze	18 pkt.
5. Start Pawłów	13 pkt.
6. Victoria Żmudź	12 pkt.
7. Znicz Siennica Różana	10 pkt.
8. Unia Rejowiec	7 pkt.
9. Pławnice Kamień	3pkt.
10. Orzeł Srebrzyszcze	3 pkt.

Liga trampkarzy
Jak co roku ligi trampkarzy zo-
stały podzielone na dwie grupy (pół-
nocną oraz południową). W grupie

północnej mistrzem została drużyna
Bugu Hanna, zaś w grupie południo-
wej drużyna Spółdzielcy Siedliszcze.
W rundzie wiosennej zespoły roze-
grają ze sobą rewanże także walka
o mistrza dalej jest możliwa...

Klasyfikacja TOP 3 strzelców Gr.
Pn.: **Patryk Slicht** (Sawena Sawin)
16 bramek, **Jan Grabowski** (Pła-
wanice Kamień) 12 bramek, **Dawid
Mazur** (Bug Hanna) 9 bramek.

TABELA GR. PLN.	
1. Bug Hanna	21 pkt.
2. Hutnik Dubeczno	18 pkt.
3. Sawena Sawin	17 pkt.
4. Niedźwiadek Chełm	16 pkt.
5. Pławnice Kamień	12 pkt.
6. Ogniwo Wierzbica	10 pkt.

7. Włodawianka Włodawa 9 pkt.
8. Hutnik Ruda-Huta 3 pkt.
9. Vitrum Wola Uhruska 0 pkt.

Klasyfikacja TOP 3 strzelców Gr.
Pld.: **Antoni Wilk** (Frassati Fajslawice)
16 bramek, **Filip Klusek** (Fras-
sati Fajslawice) 11 bramek, **Marcin
Żołnacz** (Spółdzielnia Siedliszcze) 11
bramek.

TABELA GR. PLD.	
1. Spółdzielnia Siedliszcze	16 pkt.
2. Frassati Fajslawice	14 pkt.
3. Brat Siennica Nadoln	14 pkt.
4. Ruch Izbica	12 pkt.
5. Hetman Żółkiewka	10 pkt.
6. Granica Dorohusk	9 pkt.
7. Astra Leśniowice	3 pkt.
8. Zryw Gorzków	3 pkt.

III LIGA

**Wyniki 18. kolejki: KSZO 1929
OSTROWIEC ŚWIEŹTOKRZYSKI
– ChKS CHEŁMIANKA 0:3** (Kor-
becki 28 karny, Bobrow 45+1,
Karbownik 84), **WIECZYSTA
KRAKÓW – KARPATY KROSNO
5:0** (Pazdan 8, Jankowski 15, 44,
Torres 40, Jedryas samobójcza
46), **WISŁOKA DĘBICA – WISŁA-
NIE JASKÓWICE 1:3** (Bednarz
66 – Wiśniewski 14, Lewiński
57, Adisa 85), **ŚWIDNICKA
ŚWIDNIK MAŁY – CZARNI PO-
ŁANIEC 1:1** (Bartoszek 37 – Banik
16), **UNIA TARNÓW – GARBAR-
NIA KRAKÓW 2:1** (Tkaczuk 3,
Sojda 71 – Żurek 40), **PODLASIE
BIAŁA PODLASKA – KS WIĄ-
ZOWNICA 2:3** (Wyjadłowski 1,
67 – Kasia 3, Janiczak 20, Tabor
56), **SOKÓŁ SIENIAWA – SIAR-
KA TARNOBRZEG 1:5** (Mróz 60
– Prusiński 12, 46, Kaliniec 42,

Cichocki 61, Lisowski 68). Mecz
**PODHALE NOWY TARG – STAR
STARACHOWICE** nie odbył się
z powodu złego stanu boiska. **OR-
ŁĘTA RADZYŃ PODLASKI – AVIA
ŚWIDNIK** przerwany po 45 min.
przy stanie 0:2 z powodu złych
warunków atmosferycznych.

TABELA

1. Wieczysta	18	41	54-21
2. Avia	17	35	37-18
3. CHEŁMIANKA	18	32	35-32
4. Siarka	17	32	32-15
5. KSZO 1929	18	32	30-20
6. Podlasie	18	30	28-14
7. Star	17	28	26-17
8. Wiślanie	18	26	31-23
9. Garbarnia	18	25	27-28
10. Unia	18	25	28-30
11. Czarni	18	24	34-31
12. Świdniczan	17	24	27-29
13. Wiązownica	18	22	26-42
14. Wisłoka	18	18	18-30
15. Sokół	18	14	21-50
16. Podhale	17	13	17-26
17. Orłęta	17	11	15-31
18. Karpaty	18	10	14-43

IV LIGA

**Wyniki zaległych spotkań:
STAL PONIATOWA – START
KRASNYSTAW 1:1**, Granit By-
chawa – Stal Kraśnik 0:8, Górnik
II Łęczna – Gryf Gmina Zamość
0:1, Lewart Lubartów – Opolan-
in Opole Lubelski 2:1, Huragan
Międzyrzec Podlaski – Motor II
Lublin 3:1.

TABELA

1. Janowianka	17	40	48-14
2. Stal K.	17	40	51-20

Bramkarz strzelił gola

**STAL PONIATOWA – START
KRASNYSTAW 1:1 (0:0)**

0:1 – **Leszczyński** (62), 1:1
– **Szczucki** (90+4).

START: Janiak – Kanarek, Saj,
Pachuta, Florek, Misztal (90 Le-
nard), Leszczyński (87 Korzeniow-
ski), Pęcak, Jabłoński (50 Cha-
riasz), Milcz (90 Więczkowski),
Strug (75 Nowak).

Była czwarta, ostatnia minuta
doliczona do regulaminowego cza-
su gry drugiej połowy. Start pro-
wadził 1:0 i w zasadzie mało kto
spodziewał się, że może wyjechać
z Poniatowej bez kompletu punkt-
tów. Stał egzekwowała rzut rożny,
a sędzia spoglądał na zegarek, bo
powoli dobiegał końca doliczony
czas gry. Pod bramkę strzeżoną
przez **Krzysztofa Janiaka** ruszył
bramkarz Stali **Franciszek Szczu-
cki**. Po dośrodkowaniu w polu
karnym powstało ogromne zamie-
szanie. Piłka nagle spadła pod nogi
Szczuckiego, a ten z trzech metrów
posłał ją do siatki. Kilkadziesiąt
sekund później arbiter zakończył
mecz.

- Straciliśmy gola w niecodzien-
nych okolicznościach, bo rzadko
zdarza się, by do bramki trafił...
bramkarz – twierdzi **Marek Kwie-
cień**, trener Startu. – Możemy
mieć pretensje tylko do siebie, bo
wcześniej powinniśmy spokojnie
zdobyć kilka goli i pewnie sięgnąć
po komplet punktów.

Start w pierwszej połowie grał

słabo. – W zasadzie o tej części
gry nie ma co mówić. Po prostu
nie wyszła nam, ale za to w drugiej
połowie zagrałiśmy bardzo dobrze.
Brakowało jedynie skuteczności,
bo piłka trafiała w słupek, po-
przeczke, mieliśmy też okazje sam
na sam z bramkarzem. Tak na do-
brą sprawę zmarnowaliśmy sześć
stuprocentowych sytuacji do zo-
dobywania bramki – opowiada szkole-
niowiec krasnostawskiej drużyny.

W 62 min. po składnej akcji gola
dla Startu strzelił **Adrian Leszczyń-
ski**, który w kilku ostatnich spotka-
niach prezentował wysoką formę.
– Cieszę się, że ten piłkarz rozwija
się. Od jakiegoś czasu jest moim
punktem naszej drużyny. Szkoda
jednak, że inni moi zawodnicy nie
poszli w ślady Adriana i nie wyko-
rzystali okazji do zdobycia bramki,
jakie mieli. Czuję, że zaprzepaszc-
zone sytuacje w końcówce mogą
się zemścić i tak się stało. Ale taki
jest sport. Zakończyliśmy rundę
i teraz zawodnicy muszą odpo-
cząć, wyleczyć urazy, jak choćby
nasz bramkarz Krzysztof Janiak.
Do treningów wrócimy w styczniu
– dodaje M. Kwiecień.

Mecz Startu ze Stalą miał od-
być się tydzień wcześniej w Kras-
nymstawie, ale z powodu opadów
śniegu i pokrytego białym puchem
boiska został odwołany. Za zgodą
obu drużyn spotkanie zostało prze-
niesione do Poniatowej i odbyło
się na sztucznej murawie. (rt)

Liga młodzików

Podobnie jak w rozgrywkach
trampkarzy również młodzików
w rundzie wiosennej czekać rewan-
że. Na półmetku sezonu mistrzem
w grupie północnej została drużyna
Bugu Hanna, zaś w południowej kró-
lowała Unia Rejowiec.

Klasyfikacja TOP 3 strzelców
Gr. Pn.: **Kacper Świątkowski** (Bug
Hanna) oraz **Paweł Jung** (Polesie
Urszulin) po 36 bramek(!), **Tymon
Koc** (EKO Różanka) 25 bramek.

TABELA GR. PLN.

1. Bug Hanna	29 pkt.
2. Hutnik Dubeczno	28 pkt.
3. Polesie Urszulin	24 pkt.
4. Eko-Różanka	24 pkt.
5. Niedźwiadek Chełm	20 pkt.
6. Ogniwo Wierzbica	19 pkt.
7. Pławnice Kamień	14 pkt.
8. Włodawianka	11 pkt.
9. Sinko Energy Bezek	7 pkt.

10. Hutnik Ruda-Huta	7 pkt.
11. Sawena Sawin	4 pkt.
12. Agros Suchawa	1 pkt.
Klasyfikacja TOP 3 strzelców:	
Szymon Kulawiak (Unia Rejowiec)	23 brami,
Kostia Oleksyn (Znicz Siennica Różana)	20 bramek,
Marcin Żołnacz (Spółdzielnia Siedlisz- cze)	14 bramek.

TABELA GR. PLD.

1. Unia Rejowiec	30 pkt.
2. Spółdzielnia Siedliszcze	28 pkt.
3. Znicz Siennica Różana	21 pkt.
4. Ruch Izbica	20 pkt.
5. Unia Biało	19 pkt.
6. Hetman Żółkiewka	15 pkt.
7. Sparta Rejowiec F.	14 pkt.
8. Victoria Żmudź	13 pkt.
9. Brat Siennica Nadolna	12 pkt.
10. Frassati Fajslawice	8 pkt.
11. Granica Dorohusk	4 pkt.
12. GKS Łopiennik	2 pkt.

(jj)

Bogdanka Arka wróciła na podium

BOGDANKA ARKA CHEŁM – GWARDIA WROCŁAW 3:0 (25:17, 25:14, 25:17)

BOGDANKA ARKA: Cabaj – Rusin, Nowak, Gonciarz, Szwaradski, Sadowski, Łapszyński. MVP – **Kacper Gonciarz** (ARKA).

Siatkarze Bogdanki Arka Chełm nie dali żadnych szans Gwardii Wrocław w meczu 11. kolejki Tauron 1. Ligi Mężczyzn. Wygrali 3:0 w żadnym z setów nie tracąc więcej niż 17 punktów i wrócili na trzecie miejsce w tabeli.

Po porażce tydzień temu z BKS Proline Bydgoszcz, zespołem który zajmuje niższe miejsce w tabeli Tauron 1. Ligi Mężczyzn, podopieczni **Bartłomieja Rebzd**y chcieli poprawić humory i sobie i kibicom. A że w sobotę do Chełma przyjechała Gwardia Wrocław, która na 9 spotkań przegrała 5, faworytem byli gospodarze. I udowodnili to już w I secie. Co prawda początek spotkania był wyrównany do stanu 6:6, ale później siatkarze Bogdanki przycisnęli. Świetnie grali **Patryk Szwaradski** i **Jakub Sadowski**, silną zagrywką od siatki odrzucał rywali **Kacper Gonciarz**. W pewnym momencie gospodarze odskoczyli na 18:12 i wiadomo było, że tej partii już nie oddadzą. W secie numer 2 Bogdanka Arka jeszcze bardziej dominowała. Niesieni kapitalnym,

jak zwykle, dopingiem chełmskich kibiców siatkarze, szybko osiągnęli bezpieczną przewagę nad Gwardią. Zespół z Wrocławia nie potrafił znaleźć recepty na świetnie dysponowanych zawodników trenera Rebzd

awansowała z czwartego na trzecie miejsce w tabeli. W sobotę największej punktów dla chełmskiej drużyny zdobyli: **Patryk Szwaradski** – 15, **Jakub Sadowski** – 7, **Damian Dobosz** – 6, **Paweł Rusin** – 5, **Łukasz Łapszyński** – 4.

W 12. kolejke nasi siatkarze zagrali na wyjeździe z KKS Mickiewicz Kluczbork (2 grudnia o 18.00). Pozostałe wyniki 11. kolejki: **Avia Świdnik** - **KKS Kluczbork** 3:0, **KGHM SPS Głogów** - **BKS Bydgoszcz** 0:3, **REA BAS Białystok** - **MCKiS Jaworzno** 1:3, **MKS Będzin** - **PSG KPS Siedlce** 3:1, **MKST Astra Nowa Sól** - **BBTS Bielsko-Biała** 3:2, **Olimpia Sulęc**in - **SMS PZPS Spała** 3:0. (kg)

TABELA						
1. MKS Będzin	29	11	10-1	31-13	1029-931	
2. Avia Świdnik	28	12	9-3	30-13	1029-922	
3. BOGDANKA ARKA	25	11	8-3	27-10	878-744	
4. KKS Kluczbork	22	11	8-3	26-19	1016-947	
5. BBTS Bielsko-Biała	19	10	7-3	25-17	944-906	
6. Astra Nowa Sól	19	11	7-4	25-19	973-965	
7. BKS Bydgoszcz	19	11	6-5	23-18	963-882	
8. REA BAS Białystok	19	11	6-5	23-19	962-954	
9. Lechia Tomaszów M.	16	10	5-5	22-20	943-931	
10. MCKiS Jaworzno	12	11	4-7	17-24	890-938	
11. AZS AGH Kraków	12	10	4-6	16-23	842-897	
12. Olimpia Sulęc	11	10	4-6	15-20	769-809	
13. Gwardia Wrocław	11	10	4-6	16-22	828-897	
14. PSG KPS Siedlce	9	10	2-8	14-26	890-936	
15. SMS PZPS Spała	4	12	1-11	10-33	853-1025	
16. KGHM SPS Głogów	3	11	1-10	8-32	840-965	

Dziewczęta z Szóstki najlepsze



SP nr 6 w Chełmie zwyciężyła w igrzyskach młodzieży szkolnej dziewcząt w piłce ręcznej. Drugie miejsce dla Piątki, a trzecie dla Siódemki.

Zawody odbyły się w SP nr 5 w Chełmie. Oto wyniki rywalizacji: SP nr 7 – SP nr 1 4:1, SP nr 8 – SP nr 6 0:7, SP nr 7 – SP nr 5 1:3, SP nr 1 – SP nr 6 0:9, SP nr 5 – SP nr 8 3:1, SP nr 6 – SP nr 7 9:2, SP

nr 8 – SP nr 1 0:0, SP nr 5 – SP nr 6 1:1, SP nr 8 – SP nr 7 0:7, SP nr 1 – SP nr 5 0:7. Klasyfikacja końcowa: 1. SP nr 6 (opiekun - **Dariusz Grabczuk**), 2. SP nr 5 (**Jarosław Rafalski**), 3. SP nr 7 Chełm (**Katarzyna Grabek**), 4. SP nr 1 (**Monika Wawryniuk**), 5. SP nr 8 (**Artur Rutkowski**). Do zawodów rejonowych w Chełmie w SP nr 5, które odbędą się 5 grudnia,

awansowały dwa pierwsze zespoły. SP nr 6 grała w składzie: **Amelia Poźniak**, **Antonina Urban**, **Hanna Stachniuk**, **Gabriela Kaczor**, **Maja Dolot**, **Laura Kanarszczuk**, **Laura Stempkowska**, **Natalia Szewc**, **Aleksandra Natalska**, **Nikola Grabczuk**, **Agata Wasila**, **Nikola Dybkowska**, **Zuzanna Ciejak**, **Laura Trusiuk**, **Weronika Poznańska** i **Estera Kość**. (k)

Szczypiornistki z Piątki na medal



SP nr 5 w Chełmie zwyciężyła w miejskim szczeblu igrzysk dzieci w piłce ręcznej. Zawody odbyły się na jej terenie.

Do mistrzostw przystąpiły trzy szkoły. Oto wyniki: SP nr 8 – SP nr 7

7:13, SP nr 8 – SP nr 5 2:13, SP nr 7 – SP nr 5 5:8. Klasyfikacja końcowa: 1. SP nr 5 (opiekun – **Edyta Kosińska**), 2. SP nr 7 (**Agnieszka Szczebiewska**), 3. SP nr 8 (**Artur Rutkowski**). Zwycięski zespół grał w składzie: **Amelia Baj**,

Amelia Betiuk, **Zofia Bukalska**, **Michalina Burnos**, **Matylda Duszak**, **Milena Gajewska**, **Amelia Grela**, **Lena Grządkowska**, **Maja Jegorow**, **Hanna Kowalczyk**, **Maja Prus**, **Julia Rożek**, **Lena Skobel**, **Hanna Tołyż**. (k)

Zasłużeni dla sportu

Przed sobotnim meczem siatkarzy Bogdanki Arka Chełm z Gwardią Wrocław miała miejsce miła uroczystość – wręczenie odznaczeń „Za Zasługi dla Sportu”, przyznawanych przez ministra sportu i turystyki.

Wręczenia wyróżnień dokonali prezydent Chełma **Jakub Banaszek** i przewodniczący rady miasta Chełm **Longin Bożeński**. Srebrna odznaka „Za Zasługi dla Sportu” trafiła do **Marka Mazurka**, trenera lekkoatletów Agrosu Chełm, a Brązowe odebrali: **Andrzej Krawiec** – trener zespołów młodzieżowych i rezerw Chełmiarki, **Andrzej Pieńkowski** – trener Niedźwiadka Chełm, **Edward Chowra** – sędzia szachowy, **Magdalena Domańska** – chełmski TKKF, **Michał Filipczuk** – trener piłkarski oraz **Seweryn Jezierski** z Dragona Chełm (strzelectwo sportowe). (kg)



Sukces Czarniecczyków w mistrzostwach Polski w badmintonie

Bardzo dobre, szóste miejsce, zajęła drużyna I LO w Chełmie w rozegranych w dniach 24-26 listopada w Białymstoku ogólnopolskich finałach licealiady w badmintonie.

Drużyna z I LO, która przed tygodniem zdobyła tytuł mistrzów województwa, startowała w składzie: kapitan - **Oliwier Mazurek** z klasy 3a oraz **Paweł Adamczyk** z 3d i **Kajetan Kowalczyk** z 1d. Opiekunem zespołu był nauczyciel wychowania fizycznego **Jarosław Betiuk**. (k)



Wodnik raportuje

Powoli dobiegają końca tegoroczne starty pływaków Wodnika Krasnystaw. W ostatnim tygodniu podopieczni Andrzeja Miciuły rywalizowali o laury Lubelskiego Kociołka oraz w finale wojewódzkiej ligi dzieci i młodzików.

18 listopada odbyła się runda finałowa Lauri Lubelskiego Kociołka. Oto wyniki zawodników i zawodniczek Wodnika Krasnystaw: 50m stylem dowolnym w kategorii 8 lat i młodszy – 10. **Adrianna Dyśko**, 12. **Magdalena Klejna**, 20. **Nikola Choduń**, 28. **Zofia Borańska**. Medale tradycyjnie zdobyli **Zuzanna Zdybel** i **Hubert Bartnik**. Zdybel wywalczyła złoto na 50m stylem motylkowym w kategorii dziewcząt oraz na 100m stylem zmiennym w kategorii dziewcząt 12 lat, a także srebro w klasyfikacji generalnej se-

zonu. Bartnik zdobył złoto na 50m stylem motylkowym i 100 m stylem dowolnym w kategorii chłopców 13 lat, a także triumfował w klasyfikacji indywidualnej sezonu.

19 listopada odbył się z kolei finał wojewódzkiej Liga Dzieci i Młodzików. **Emilia Dyśko** w kategorii dziewcząt 11 lat zajęła 4 miejsca na 50m stylem motylkowym i na 100 m stylem zmiennym, **Michał Panas** w kategorii chłopców 11 lat: 24 miejsce na 100 m stylem dowolnym i 20 miejsce na 100 m stylem zmiennym. **Zuzanna Zdybel** w kategorii dziewcząt 12 lat: 1 miejsce na 100 m stylem dowolnym i 1 miejsce na 200 m stylem zmiennym. **Lena Cichosz** w kategorii dziewcząt 13 lat: 3 miejsce na 100 m stylem dowolnym i 6 miejsce na 200 m stylem zmiennym. (kg)



Szkoły podstawowe rywalizowały w ręczną

W SP nr 5 w Chełmie zorganizowano miejskie igrzyska młodzieży szkolnej w piłce ręcznej chłopców. Zwyciężyli gospodarze przed SP nr 8 i SP nr 7.

Wyniki rywalizacji: grupa A: SP nr 7 – SP nr 4 4:5, SP nr 7 – SP nr 8 5:3, SP nr 4 – SP nr 8 2:9. Grupa B: SP nr 1 – SP nr 6 1:1, SP nr 1 – SP nr 5 1:17, SP nr 6 – SP nr 5 4:8. Mecz o 3 miejsce:

SP nr 7 – SP nr 6 4:3, finał: SP nr 5 – SP nr 8 7:3. Klasyfikacja końcowa: 1. SP nr 5 (opiekun - **Jarosław Rafalski**), 2. SP nr 8 (**Artur Rutkowski**), 3. SP nr 7 (**Katarzyna Grabek**), 4. SP nr 6 (**Grzegorz Gaj**), 5. SP nr 4 (**Wojciech Miszczuk**), 6. SP nr 1 (**Marta Czerpak**). Zwycięcy grali w składzie: **Oskar Marcinek**, **Oliwier Frej**, **Gabriel Olczuk**, **Kacper Gutowski**, **Kacper Rac**, **Franciszek Frejek**, **Franciszek Ufnał**, **Mateusz Radwański**, **Olaf Krupa**, **Kacper Marek**, **Mikołaj Kister**, **Kacper**

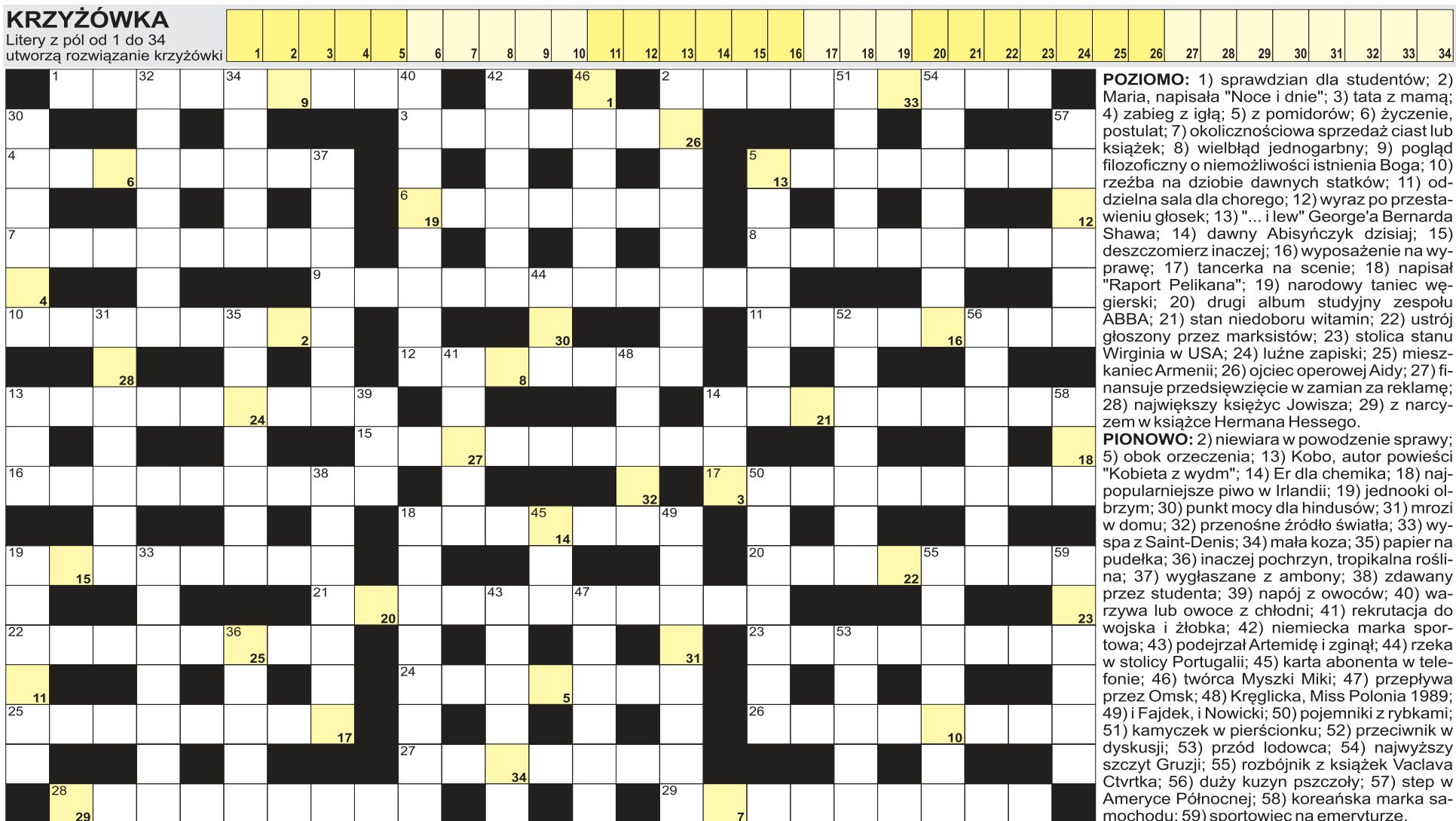


Ogrodnik, **Kacper Kurys**, **Michał Bigos**, **Bartłomiej Pagowski**. Do zawodów rejonowych, które

odbędą się w SP nr 5 w Chełmie 15 grudnia, awansowały dwa pierwsze zespoły. (k)

KRZYŻÓWKA

Litery z pól od 1 do 34
utworzą rozwiązanie krzyżówki



POZIOMO: 1) sprawdzian dla studentów; 2) Maria, napisała "Noce i dnie"; 3) tata z mamą; 4) zabieg z igłą; 5) z pomidorów; 6) życzenie, postulat; 7) okolicznościowa sprzedaż ciast lub książek; 8) wielbłąd jednogarbny; 9) pogląd filozoficzny o niemożliwości istnienia Boga; 10) rzeźba na dziebie dawnych statków; 11) oddzielna sala dla chorego; 12) wyraz po przestawieniu głosek; 13) "... i lew" George'a Bernarda Shawa; 14) dawny Abisyńczyk dzisiaj; 15) deszczomierz inaczej; 16) wyposażenie na wyprawę; 17) tancerka na scenie; 18) napisał "Raport Pelikana"; 19) narodowy taniec węgierski; 20) drugi album studyjny zespołu ABBA; 21) stan niedoboru witamin; 22) ustrój głoszony przez marksistów; 23) stolica stanu Virginia w USA; 24) luźne zapiski; 25) mieszkankę Armenii; 26) ojciec operowej Aidy; 27) finansuje przedsięwzięcie w zamian za reklamę; 28) największy księżyć Jowisza; 29) z narcyzem w książce Hermana Hessego.

PIONOWO: 2) niewiara w powodzenie sprawy; 5) obok orzeczenia; 13) Kobo, autor powieści "Kobieta z wydm"; 14) Er dla chemika; 18) najpopularniejsze piwo w Irlandii; 19) jednooki olbrzym; 30) punkt mocy dla hindusów; 31) mrozi w domu; 32) przenośne źródło światła; 33) wyspa z Saint-Denis; 34) mała koza; 35) papier na pudełku; 36) inaczej pochryzn, tropikalna roślina; 37) wygaszane z ambony; 38) zdawany przez studenta; 39) napój z owoców; 40) warzywa lub owoce z chłodni; 41) rekrutacja do wojska i żłobka; 42) niemiecka marka sportowa; 43) podejrzal Artemide i zginął; 44) rzeka w stolicy Portugalii; 45) karta abonenta w telefonie; 46) twórca Myszkii Miki; 47) przepływa przez Omsk; 48) Kreglicka, Miss Polonia 1989; 49) i Fajdek, i Nowicki; 50) pojemniki z rybkami; 51) kamyczek w pierścionku; 52) przeciwnik w dyskusji; 53) przód lodowca; 54) najwyższy szczyt Gruzji; 55) rozbójnik z książek Vaclava Ctvrtka; 56) duży kuzyn pszczoły; 57) step w Ameryce Północnej; 58) koreańska marka samochodów; 59) sportowiec na emeryturze.

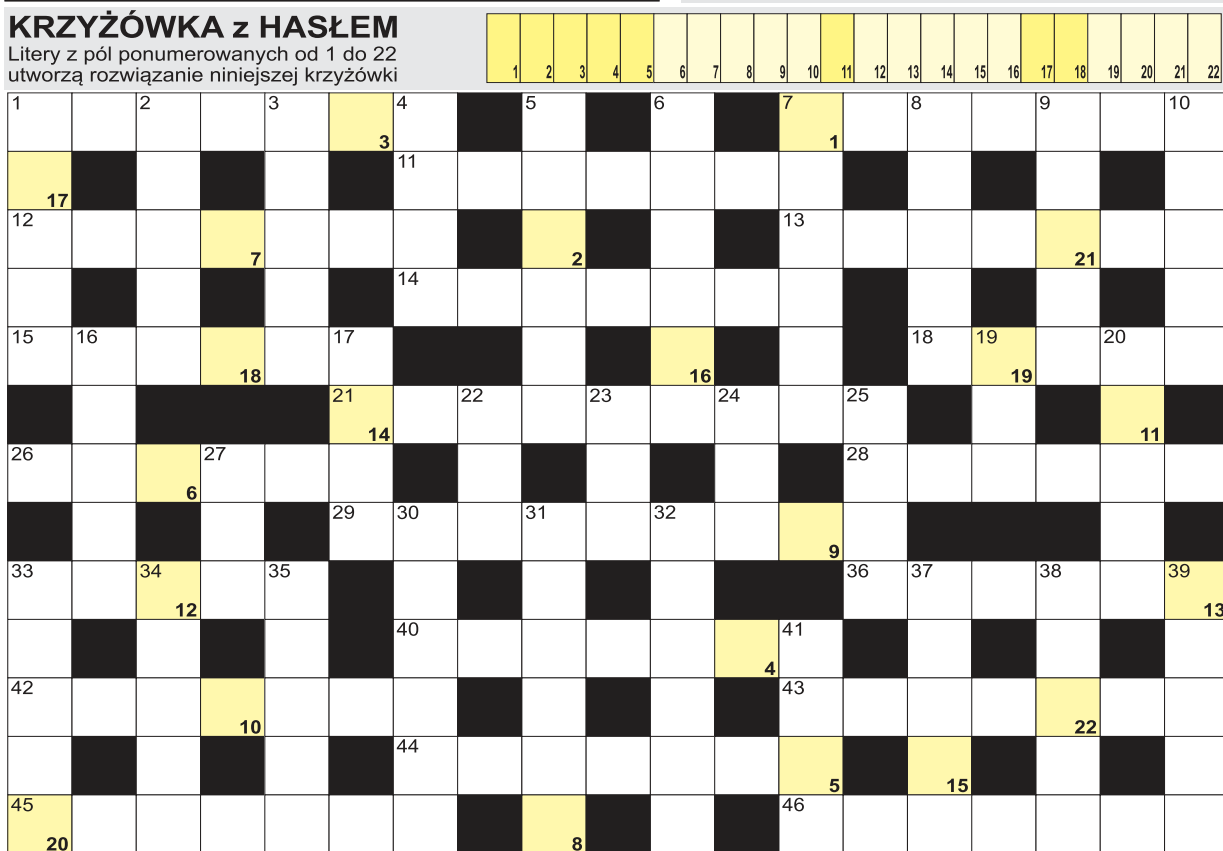
nowy tydzień tygodnik lokalny *stówka co tydzień!*
KUPON - **krzyżówka 48/2023**

**Rozwiązania obu krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy nade-
słać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść
do redakcji w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród
nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody-niespodzianki.**

100 zł za rozwiązanie krzyżówek z numeru **46/2023** otrzymuje **Jadwiga Koralewska** (Chełm), a nagrody-niespodzianki: **Julia dżaman** (Kamień) i **Leszek Masłowski** (Chełm)

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 22 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki





AGFA

wywołanie zdjęć cyfrowych
zdjęcia do dokumentów
zdjęcia ze slajdów
zdjęcia ze zdjęć
skanowanie negatywów
fotogadżety

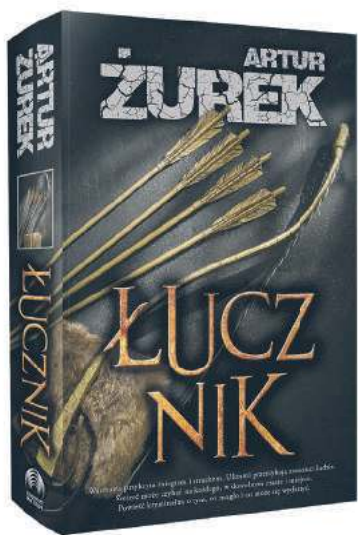
Chelm, Lwowska 8
tel. (082) 565-66-16
fototam.pl
agfachelm@fototam.pl



**Image
Center**

POZIOMO: 1) leniwy to aswal, niedzwiedź; 7) Monroe, była gwiazda kina; 11) kapa, nakrycie na łóżko; 12) drzewo chusteczkowe; 13) inaczej o ilustracji; 14) Rudyard, napisał "Księgę džungli"; 15) Ryszard, były wokalista Dżemu; 18) stan w hipnozie; 21) Judasz, wydał Jezusa; 26) duży kuzyn wrony; 28) pierwiastek Ni; 29) komórki gwiazdziste krócej; 33) montażowa w fabryce; 36) slang, gwara śródowniskowa; 40) Gioacchino, skomponował "Srokę złodziejkę"; 42) bywa zakaźna; 43) dwuruch szachowy; 44) autor słynnego dramatu "Szewcy"; 45) słuchowe ze słuchawką; 46) artysta śpiewający bez zespołu. **PIONOWO:** 1) H dla chemika; 2) pokazy mody; 3) Agassi, były znany tenisista; 4) drogowy lub jakości; 5) stawiana na końcu zdania; 6) zimowe atrakcje z saniami i końmi; 7) "Królowa ..." powieść Aleksandra Dumasa; 8) część paleniska z prętami; 9) przerywana na jezdni; 10) Kazantzakis, napisał "Greka Zorbę"; 16) rzeka w Monachium; 17) cumownicza na statku; 19) przestępny lub szkolny; 20) błękitne nad głowami; 22) róg pokoju; 23) siedemnasta litera alfabetu greckiego; 24) mylone z pszczołami; 25) biedrzeniec do ciast; 27) rodzaj pamięci komputerowej; 30) toczą się w sądach; 31) wydaje ją kasjerka; 32) Jacques, były prezydent Francji; 33) kolorowy tuk na niebie; 34) popielcowa w kalendarzu; 35) elektroda dodatnia; 37) inaczej bezansztaksel, żagiel; 38) Gunter, autor "Błaszanego bebena"; 39) jezioro Malawi inaczej; 41) kosaciec krócej.

PÓŁKA Z KSIĄŻKAMI. Opowieść o pościgu za seryjnym mordercą w Warszawie sparaliżowanej przez zimę i strach...



W zasypanej śniegiem i skutej mrozem Warszawie zapanował powszechny strach. Po ulicach grasuje bezwzględny morderca z łukiem, który pozostawia po sobie jedynie strzały i martwe ciała. Nikt nie jest bezpieczny, a każdy krok na ulicy może być ostatnim. Walka o władzę pomiędzy rządem a prezydentem miasta przybiera coraz bardziej napięty charakter, podczas gdy lęk przed mordercą paraliżuje warszawiaków. Łucznik trzyma w szachu dwumilionowe miasto. Czy ktoś jest w stanie połączyć wszystkie elementy i znaleźć sprawcę, zanim dokona on kolejnego okrutnego czynu?

Kolejna odsłona przegód Henryka Żamroza, znanego czytelnikom z poprzedniej powieści Artura Żurka *Strzygów*. *Łucznik* to trzymająca w napięciu opowieść o pościgu za seryjnym mordercą w sparaliżowanej przez zimę i strach Warszawie, gdzie każde wyjście z domu jest śmiertelnym niebezpieczeństwem.

KONKURS

Dla naszych Czytelników mamy do wygrania egzemplarz powieści Artura Żurka „Łucznik”. Aby go zdobyć, wystarczy do czwartku (14 grudnia) dostarczyć do naszej redakcji wypełniony kupon konkursowy (osobiście lub wrzucić do skrzynki ogłoszeniowej) i liczyć na szczęście w losowaniu.

Rozstrzygnięcie konkursu z numeru 46/2023.
Książkę Barbary Wysoczańskiej pt. „Cena Wolności!” otrzymuje Teresa Ostasz.
Zapraszamy do redakcji!

Na placu Zamkowym leżało co najmniej kilkanaście ciał. Zwłoki w obszernych zimowych paltach wyglądały jak worki na śmieci rzucone w krwiste kałuże rozlane na nieskazitelnej bieli. Pośród tych powiększającymi się plamami z obłędem w oczach biegali przerażeni ludzie. Wydawali się krzyczeć, ale z szeroko otwartych ust nie wydostawał się żaden dźwięk. Co kilkanaście sekund kolejna osoba trafiona długą strzałą padała bezwładnie na biały puch.

KUPON KONKURSOWY

TAK, chcę wygrać książkę Artura Żurka „Łucznik”

Pytanie konkursowe:
W jakim mieście grasuje książkowy morderca z łukiem?

Odpowiedź:

Moje dane: /imię, nazwisko, nr tel/

